Nru. 17,663
Prezz Lm1.92ċ
Price Lm1.92c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 15 ta' Ottubru, 2004
Friday, 15th October, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1065

ĦATRA TA' DIRETTURI

BIS-SAĦĦA tas-setgħat moghtija bl-artikolu 92 (4) tal-Kostituzzjoni ta' Malta, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, ħatar lill-uffiċjali pubbliċi msemmija hawn taħt fil-kariga ta' Direttur, kif jidher hawn taħt:

GOVERNMENT NOTICES

No. 1065

APPOINTMENT OF DIRECTORS

IN exercise of the powers vested in him by section 92 (4) of the Constitution of Malta, the Prime Minister and Minister of Finance, after consultation with the Public Service Commission, has appointed the under-mentiond public officers to the position of Director, as shown hereunder:

		Data Effettiva *Effective Date*
UFFIĊĊJU TAL-PRIM MINISTRU *OFFICE OF THE PRIME MINISTER*		
Taqsima għall-Ippjanar u Ko-ordinazzjoni tal-Prijoritajiet *Planning and Priorities Co-ordination Division*		
Mr Joseph Fenech	Direttur (Affarijiet dwar l-Unjoni Ewropea) *Director (EU Affairs)*	18.8.2004
MINISTERU TAL-FINANZI *MINISTRY OF FINANCE*		
Taqsima tal-Kuntratti *Contracts Division*		
Mr Anthony Cachia	Direttur *(Operations)* *Director (Operations)*	18.8.2004
MINISTERU GĦALL-KOMPETITTIVITÀ U KOMUNIKAZZJONI *MINISTRY FOR COMPETITIVENESS AND COMMUNICATIONS*		
Taqsima tal-Konsumatur u tal-Kompetizzjoni *Consumer and Competition Division*		
Mr Godfrey Ellul, D.P.A.	Direttur *(Policy* u Servizzi Regolatorji) *Director (Police and Regulatory Services)*	18.8.2004

MINISTERU GĦALL-FAMILJA U SOLIDARJETÀ SOĊJALI
MINISTRY FOR THE FAMILY AND SOCIAL SOLIDARITY

Mr Joseph Camilleri, D.P.A., M.B.A. (Henley) — Direttur (Sigurtà Soċjali) *Director (Social Security)* — 18.8.2004

Il-15 ta' Ottubru, 2004

15th October, 2004

Nru. 1066

AWTORITÀ TAD-DJAR

NGĦARRFU b'din illi, skond l-artikolu 5(2) ta' l-Att dwar l-Awtorità tad-Djar (Kap. 261), il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi approva l-ħatra tal-Bord ta' l-Awtorità tad-Djar għall-perijodu mis-17 ta' Settembru 2004 sas-16 ta' Settembru 2005, kif muri hawn taħt:-

Chairperson
Ms Marisa Micallef Leyson, B.A., M.Sc.

Membri
Ms Ingrid Azzopardi, B.A. (Hons.) Accountancy, F.I.A., C.P.A.A.
Is-Sur Carmel Esposito
Dott. Jean Pierre Farrugia, M.D.
Dott. George Grech, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.)
Is-Sur Marcel Pisani
Il-Perit Anton Valentino, B.A. (Arch.), B.Arch. (Hons.), A.&C.E.
Ms Sue Vella, M.Sc. Social Policy (London), B.A. (Hons.) Psychology, Dip. App. Soc. Stud.

Membru/Segretarju
Dott. Raymond Zammit, LL.D.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

No. 1066

HOUSING AUTHORITY

IT is hereby notified that, in terms of section 5(2) of the Housing Authority Act (Cap. 261), the Prime Minister and Minister of Finance has approved the appointment of the Board of the Housing Authority for the period 17th September 2004 to the 16th September 2005, as indicated hereunder:-

Chairperson
Ms Marisa Micallef Leyson, B.A., M.Sc.

Members
Ms Ingrid Azzopardi, B.A. (Hons.) Accountancy, F.I.A., C.P.A.A.
Mr Carmel Esposito
Dr Jean Pierre Farrugia, M.D.
Dr George Grech, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.)
Mr Marcel Pisani
Architect Anton Valentino, B.A. (Arch.), B.Arch. (Hons.), A.&C.E.
Ms Sue Vella, M.Sc. Social Policy (London), B.A. (Hons.) Psychology, Dip. App. Soc. Stud.

Member/Secretary
Dr Raymond Zammit, LL.D.

15th October, 2004

Nru. 1067

AWTORITÀ TAT-TURIŻMU TA' MALTA

Direttorat għall-*Marketing* u l-Promozzjoni

B'RIFERENZA għall-avviż ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Jannar 2004 dwar il-kompożizzjoni tad-Direttorat għall-*Marketing* u l-Promozzjoni ta' l-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta, ngħarrfu b'din illi s-Sur Dominic Attard issostitwixxa lis-Sur Martin Rossignaud bħala Membru tad-Direttorat b'seħħ mill-5 ta' Ottubru 2004.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

No. 1067

MALTA TOURISM AUTHORITY

Marketing and Promotion Directorate

WITH reference to the notice published in the Government Gazette dated 8th January 2004 with regard to the composition of the Marketing and Promotion Directorate of the Malta Tourism Authority, notice is hereby given that Mr Dominic Attard has replaced Mr Martin Rossignaud as a Member of the Directorate with effect from 5th October 2004.

15th October, 2004

Nru. 1068

MINISTERU TA' L-EDUKAZZJONI, ŻGĦAŻAGĦ U IMPIEG

Commonwealth Scholarships and Fellowships Board

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd li l-*Commonwealth Scholarship and Fellowship Board* ġie kostitwit b'seħħ mill-15 ta' Ottubru 2004 għal-perijodu ta' sena:-

Chairman
Is-Sur John Camilleri, Ph Lic (Greg)

Deputat Chairperson
Ms Joyce Pullicino

Membri
Ms Anne Marie Thake
Ms Micheline Sciberras, Dip Youth Studies, B Ed (Hons)
Dott. Simone Borg, LL D, M Jur (Int Law)
Dott. Ray Xerri, MD, MSc, Dip Hth Mgt
Prof. Kenneth Wain, BA (Hons), MA Dip Ed (Lond)

Segretarja
Ms Annabelle Vassallo, Dip Youth Studies

Il-15 ta' Ottubru, 2004

No. 1068

MINISTRY OF EDUCATION, YOUTH AND EMPLOYMENT

Appointment of Members of the Commonwealth Scholarships and Fellowships Board

IT is notified for general information that the Commonwealth Scholarships and Fellowships Board has been constituted from the 15th October 2004 for a period of one year:

Chairman
Mr John Camilleri, Ph Lic (Greg)

Deputy Chairperson
Ms Joyce Pullicino

Members
Ms Anne Marie Thake
Ms Micheline Sciberras, Dip Youth Studies, B Ed (Hons)
Dr Simone Borg, LL D, M Jur (Int Law)
Dr Ray Xerri, MD, MSc, Dip Hth Mgt
Profs Kenneth Wain, BA (Hons), MA Dip Ed (Lond)

Secretary
Ms Annabelle Vassallo, Dip Youth Studies

15th October, 2004

Nru. 1069

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (XOGĦLIJIET)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għar-Riżorsi u l-Infrastruttura approva l-ħatra temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Carmel Mifsud Borg	Direttur Ġenerali *Director General*	Xogħlijiet *Works*	23 – 27.10.2004

Il-15 ta' Ottubru, 2004

No. 1069

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (WORKS)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Resources and Infrastructure has approved the following acting appointment:–

15th October, 2004

Nru. 1070

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI (DIVIŻJONI TAL-KONSUMATUR U KOMPETIZZJONI)

IS-SEGRETARJU Permanenti, Ministeru tal-Kompetittività u Komunikazzjoni approva l-hatra temporanja li ġejja:–

No. 1070

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR GENERAL (CONSUMER AND COMPETITION DIVISION)

THE Permanent Secretary, Ministry of Competitiveness and Communications, has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIVIŻJONI *DIVISION*	DATA *DATE*
Mr Joseph Schembri	Direttur Ġenerali *Director General*	Konsumatur u Kompetizzjoni *Consumer and Competition*	20 – 23.10.2004

Il-15 ta' Ottubru, 2004

15th October, 2004

Nru. 1071

L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Avviż ta' Applikazzjonijiet li għandhom bżonn stima ta' l-impatt ambjentali skond l-artikolu 7(5) tar-Regolamenti dwar l-Istima ta' l-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali Nru. 204/2001)

L-APPLIKAZZJONIJIET hawn taħt imsemmija jeħtieġu Stima ta' l-Impatt Ambjentali. L-applikazzjonijiet huma miġbura skond il-lokalità u jinkludu n-numru ta' l-applikazzjoni, it-titlu ta' l-iżvilupp u l-isem ta' l-applikant. Il-pubbliku jista' jara l-applikazzjonijiet hawn taħt imsemmija fl-uffiċċji ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, il-Furjana, waqt il-ħinijiet tal-ftuħ.

Il-pubbliku hu mistieden jibgħat kummenti bil-miktub lill-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar, St. Francis Ravelin, il-Furjana, dwar materji li jkun jixtieq li jiġu nklużi fl-Istima ta' l-Impatt Ambjentali. Is-sottomissjonijiet għandu jkollhom id-dettalji ta' l-applikazzjoni kif jidhru hawn taħt. Il-kummenti għandhom jaslu għand l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar sa tliet ġimgħat mid-data ta' dan l-avviż.

No. 1071

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Applications that require an environmental impact assessment notice in accordance with section 7(5) of the Environmental Impact Assessment (2001) Regulations (Legal Notice 204/2001)

THE following development permit application is subject to an Environmental Impact Assessment. The application is set out by locality and includes the PA number, title of the development and the name of the applicant. A copy of this application can be seen at the offices of the Malta Environment and Planning Authority in Floriana, during office hours.

The public is advised to submit in writing to the Malta Environment and Planning Authority, St. Francis Ravelin, Floriana, any issues it wishes to see included in the Environmental Impact Assessment. Submissions should contain details of the application as given below. All submissions are to reach the Malta Environment and Planning Authority within 3 weeks from this notice.

Marsaxlokk	PA5308/03	Proposta għal sit fejn jittrakkaw sittax-il dgħajsa tas-sajd ta' 22 metru l-waħda, biex issir manutenzjoni ta' madwar 100 dgħajsa fis-sena. MM07 u MM08 - Pjan Lokali għall-Marsaxlokk, sit fil-Ponta tal-Qrejten, Marsaxlokk Dott. A. Grupetta, o.b.o. Fisheries Cons. & Cont. Div
Marsaxlokk	*PA5308/03*	*Proposed hardstand area for 16 No. 22 metre large fishing boats, to service 100 No per annum. MM07 and MM08 - Marsaxlokk Bay Local Plan, Site at Qrejten Point, Marsaxlokk* *Dr A Grupetta, o.b.o. Fisheries Cons. & Cont. Div*

Il-15 ta'Ottubru, 2004

15th October, 2004

Nru. 1072

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Maria Briffa bħala delegat konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Reuben Debono, sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer bejn it-Tnejn, l-1 ta' Novembru u l-Ġimgħa t-12 ta' Novembru tas-sena 2004.

Joelle Camilleri, B.Com.
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

It-12 ta' Ottubru, 2004

No. 1072

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT
(CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Maria Briffa as a delegate keeper of the Acts of Notary Reuben Debono during the latter's absence from these Islands for the period starting Monday 1st of November ending Friday 12th of November, of the year 2004.

Joelle Camilleri, B.Com.
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

12th October, 2004

Nru. 1073

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAPITLU 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
08. 10. 04	Lm4.74c0	9c2
11. 10. 04	Lm4.76c6	9c2
12. 10. 04	Lm4.76c8	9c2
13. 10. 04	Lm4.69c8	9c3
14. 10. 04	Lm4.69c8	8c9

Il-15 ta' Ottubru, 2004

No. 1073

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CHAPTER 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

15th October, 2004

Nru. 1074

PERSUNI NATURALIZZATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew naturalizzati bhala ċittadini ta' Malta bejn Lulju/Settembru 2004, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 1074

PERSONS NATURALISED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been naturalised as citizens of Malta during July/September 2004, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Naturalizzazzjoni *Date of Naturalization*
Esinduy	Ayse Gulay	Gardiola Court, Flat 5, Reggie Miller Street, Gzira	27/08/2004
Farrugia	Ricky Mario	Flat 3, Block D, Bieb B, Triq Pietro Gagliardi, Tarxien	24/09/2004
Frendo	Shania	3 Nanvin Flat 3, Triq il-Ferrovija l-Qadima, Balzan	24/09/2004
Grech	Rochelle Chantelle	Dar ta' Lourdes, Mgarr Road, Ghajnsielem, Gozo	24/09/2004
Hogg	Carla	20 Hillside Terrace, Dundee DD2103, Scotland, UK	24/09/2004
Nelson	Katrina Rose	2108 Victoria Crescent NW, Calgary, AB T2M 4EZ, Canada	24/09/2004
O'Flaherty	Ghanja	P O Box 1424, Old Rectory Road, Dorset, Basseterre, St Kitts, West Indies	24/09/2004
Pisani	Luca Sasha	'Emmtu', Triq l-Ibrag, Swieqi	24/09/2004
Rajput	Ahmad Abbas	120 Mediterranean Street, Pembroke	27/08/2004
Ramunno	Erika	Hever Court, Flat 7, Triq il-Molletta, Swieqi	24/09/2004
Russo	Manya Vittoria	Gloucester Place, Flat 5, Triq il-Principessa Margerita, Msida	04/08/2004
Soo-Powell	Jyoti	44 Triq V Menville, Swieqi	04/08/2004
Vassallo	Anthony Lawrence	C/O "Vassallo", Kemmuna Road, Ghajnsielem, Gozo	24/09/2004
Yassine	Moussa	'Barbara House', Francesco Buhagiar Street, Birkirkara	24/09/2004
Yassine	Fathiea	'Barbara House', Francesco Buhagiar Street, Birkirkara	24/09/2004
Zammit	Heidi	107 St John, Triq John Borg, Birkirkara	24/09/2004
Zammit	Lana	107 St John, Triq John Borg, Birkirkara	24/09/2004

Il-15 ta' Ottubru, 2004

15th October, 2004

Nru. 1075

PERSUNI REĠISTRATI BĦALA ĊITTADINI TA' MALTA

IL-LISTA li ġejja ta' persuni li ġew irreġistrati bhala ċittadini ta' Malta bejn Lulju/Settembru 2004, hija ppubblikata għall-informazzjoni ta' kulħadd skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 25 (1) ta' l-Att dwar iċ-Ċittadinanza Maltija (Kap. 188).

No. 1075

PERSONS REGISTERED AS CITIZENS OF MALTA

THE following list of persons who have been registered as citizens of Malta during July/September 2004, is being published for general information in accordance with the provisions of section 25 (1) of the Maltese Citizenship Act (Cap. 188).

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Al Ziyani	Mustapha	P O Box 68, Tripoli, Libya	27/08/2004
Atkin	Jodie Marie	116 Flat 2, Triq Guze D'Amato, Paola	03/09/2004
Azzopardi	Rebecca Eloise	35 Sprettu Flat 6, Triq tal-Labour, Naxxar	17/09/2004
Bajada	Jenette Margaret	'Colwyn' 11, Cassarino Street, St Paul's Bay	27/08/2004
Bastioni	Daniele	'Notre Rever', Triq Dun Guzepp Calleja, Tarxien	17/09/2004
Benyounas	Marwa	C/O 84 Flat 2, St Ursola Street, Valletta	20/08/2004
Bernardi	Lesley	8 Maple Gate Court, Etobicoke, Ontario M9C 2K4, Canada	24/09/2004
Birdsall	Danielle Lynn	122 Old College Street, Sliema	06/08/2004
Blenheim	David John	31 Triq Manwel Dimech, Sliema	10/09/2004
Bommarito	Clemente	House D, Triq Testaferrata, Msida	24/09/2004
Bonnici	Kenneth	Houston, Nigel Dennis Street, Marsascala	13/07/2004
Bonnici	Yvonne Doris	43 Brownhill Road, Rushley Green, Catford, London SE6 2HB, UK	24/09/2004
Bonnici van der Boom	Petra	Lilfred, Flat 7, Triq il-Maqdes Megalitiku, San Pawl il-Bahar	30/09/2004
Borg	Lana Joyce	22407 Shady Croft Avenue, Torrance, CA 90505-2032, USA	16/07/2004
Breci	Gaetano	Via Eschilo No 10, Carlentini, Syracuse, Sicily	20/08/2004
Brooker	Terence Roy	66 Gregory Crecent, Eltham, SE9 5SA, UK	10/09/2004
Brown	Kenneth Murdo	Coral Court, Flat 9, Triq San George, St Paul's Bay	17/09/2004
Bufithis	Gregory	3003 Van Ness Street, N W, Apt W211, Washington DC 20008, USA	20/08/2004
Bugeja	Amanda	3 Triq S Taylor Coleridge, Naxxar	16/07/2004
Burr Galea	Jessica Lee	6 Trejqet Emilio Lombardi, Sliema	27/08/2004
Buttigieg	Mark Joseph	Sliem, Guze Ellul Mercer Street, Victoria, Gozo	03/09/2004
Calaio'	Salvatore	40 Triq San Luqa, San Pawl il-Bahar	13/08/2004
Camilleri	Bernadette	39 Triq San Frangisk, Fgura	02/07/2004
Camilleri	Tania	'Our Nest', Triq Sir William Reid, Gzira	10/09/2004

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Camilleri	Steve John	Lake Shore, Triq il-Huttaf, Mosta	24/09/2004
Carroll	Ellena	C/O 30, Church Street, Sliema	22/07/2004
Caruana	Andre'	74 Zejtun Street, Marsaxlokk	02/07/2004
Caruana	Beryl Ann	2 Mayflower Way, Rhoose, S – Glamorgan CF62 3HR, UK	10/09/2004
Catapano	Virna	Via Scuderi, I Irav DX No 9, S Giuseppe, Vesuviano , Naples, Italy	24/09/2004
Charles	Alphonso	Isola Bella, Flat 7, Triq l-Irmigg, Msida	20/08/2004
Chua	David Damian	Apartment 1, Bini tal-Gvern, Block 3, Entrance B, Triq is-Salvatur, Kalkara	13/08/2004
Chugani	Ishwar	P O Box 21254, Dubai	09/07/2004
Ciappara	Erica Jane	13 Hanover Flats, Triq il-Migbha, Mellieha	24/09/2004
Cilia	Marie	25 St Vigors Road, Fulbourn, Cambridge CB1 5HG, UK	30/09/2004
Collins	Karen Marie	61 Lansdowne Hill, West Norwood, London SE27 0LS, UK	27/08/2004
Collins	Steven Alexander	121 Avondale Road, Bromley, Kent BR1 4HR, UK	27/08/2004
Cropley	Roger Charles	Noel Flat 3, Triq l-Alka, St Paul's Bay	20/08/2004
D'Amato	Tracy Marie	'St Clement', Triq Santa Katerina, Zurrieq	20/08/2004
Dahler Pavloff	Laura Marie	242 Colby Drive, Vacaville, California 95687, USA	27/08/2004
Daniel	Paul Thomas	305 Rossiter Ridge, Alpharetta, Georgia 30022, USA	27/08/2004
Darmanin	Hinda	64 A, Fuq Verdala, Bormla	30/09/2004
De Donno	Jennifer	5 Piazzetta Arturo Toscanini, Lecce, Italy	03/09/2004
De Gray	Arianna	27, 'St Catherine', Triq il-Lvant, Zejtun	06/08/2004
Degabriele	Dorothy	PO Box 1292, Zomba, Malawi	30/09/2004
Delmar	Mina	Davidof Court, Flat 1, Triq il-Mulett, St Paul's Bay	17/09/2004
Di Matteo	Paul	66 Mimosa Street, Bexley, NSW, 2207 Australia	03/09/2004
Dorlandt	Johanna Maria	'Tango', Triq il-Princep Baziliku, Haz-Zebbug	24/09/2004
Dykstra	Darin Alec	45 Sir Philip Pullicino Street, Mtarfa	06/08/2004
Edington	Ian Lawrence	Parva House, Palm Street, The Gardens, St Julians	13/08/2004
Etter	Saleh Mohamed	25 Villa La Capuana, Triq G Despott	16/07/2004
Fenech	Esther	92 Triq San Bartilmew, Zurrieq	17/09/2004
Galea	Shameem	10 Jalan 20/62 Bandar, Manjalara, KE Pong 52200, Kuala, Lampur, Malaysia	30/09/2004
Gatt	Mira	Flat 7, Windsor Terrace, 8 Windsor Street, Sliema	27/08/2004
Ghirlando	Lucia	The Rocklands, 2/10, Tower Road, Sliema	20/08/2004
Giacca	Salvatore	Via Degli Aragonesi, 15, Linguaglossa, Sicily	16/07/2004

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Green	Lisa Ann	12 King Street, Wisbech, Cambs PE13 2HB, UK	06/08/2004
Grima	Christine Ann	'Ortensia', The Penthouse, Triq l-Imgiebah, Xemxija, St Paul's Bay	13/08/2004
Gurskyte Pace	Erika	Makik Court 7, Fuq il-Gonna, San Giljan	27/08/2004
Gusman	Cynthia	8A Herga Court, Sudborn Hill, Middlesex HA1 3RS, UK	24/09/2004
Halford	Stephen Leonard	50 St Rita Street, Sliema	16/07/2004
Hemme	Terry Wallace	Bruka Flats, Apartment 4, St Mary Street, Marsalforn, Gozo	30/09/2004
Hillsden	Andrew Robert	Block D, No 7, Mountbatten Street, Hamrun	10/09/2004
Hodgkins	John Gernot	Caradon Court, Flat 6, Triq il-Wizna, Ibrag, Swieqi	17/09/2004
Hughes	Liam Terence	'Sapper Lodge', Triq D Famucelli, Ibrag, Swieqi	24/09/2004
Hyams	Christopher John	Serendipity, 8, Alley 6, Siggiewi Street, Haz-Zebbug	13/08/2004
Iacobone	Giuseppe	Piazza Dante Zemini 21, Anzio Rome 00042, Italy	13/08/2004
Kavich	Michael David	607 Great Western Highway, Greystanes, Sydney, NSW 2145, Australia	10/09/2004
Khalil	Khalil Tawfik	22 Omar, Triq is-Sieqja, Attard	06/08/2004
Lind	Mitchell Joseph	Trunkwell Mansion House, Beech Hill Road, Beech Hill RG7 2AT, UK	03/09/2004
Manousis	Joanne	6/544 Willoughby Road, Willoughby, NSW, Australia	17/09/2004
Manousis	William	5 DF, Dharam Marg, Chanaykyapuri, New Delhi, India	17/09/2004
Marazzato	James Luke	11 Chitral Place, Diamond Creek, Victoria 3089, Australia	03/09/2004
Mari	Mario	Via Giovanni, Costetti 20, Florence 50142, Italy	06/08/2004
Micallef Ron Mendez	Maria Lucina	2 Cittadella, Triq il-Gibba, Attard	16/07/2004
Moore	Helen Joy	Unit 12, "Somers", 272-276 Beach Road, Batehaven, NSW 2536, Australia	17/09/2004
Musumeci	Orazio Enrico	78 Family, Flat 1, Triq Bernardette, San Gwann	27/08/2004
Nevskaia Cauchi	Nadejda Vladimirovna	91 Philmena Flat 2, Triq iz-Zebbug, Haz-Zebbug	13/08/2004
Nicholas	Jack Harold	28 Gwardamangia Hill, Pieta'	27/08/2004
Nolan	Susanna	7 Addison Way, Golders Green, NW11 6AL, UK	24/09/2004
Nugent	Clare Marie	18 Haulmark End, Marks Tey, Essex, UK	13/08/2004
O'Flaherty	Tamara	P O Box 1424, Old Rectory Road, Dorset, Basseterre, ST Kitts, West Indies	24/08/2004
Pace	Vivian Doris	Qalb ta' Gesu', 23 Nerik Sacco Street, Marsa	03/09/2004
Panzavecchia	Natalia	13 'Rumses', Triq il-Creche, Sliema	17/09/2004
Paolella	Daniel Peter	5 Triq San Nikola, Gharghur	25/08/2004
Penrose	Lana	12 Dove Street, Revesby, NSW 2212, Australia	03/09/2004
Perkins	Leonard Edward	150 West Common, Horningsham, Warminister, Wiltshire BA12 7L5, UK	06/08/2004
Portelli	Anne Rebecca	'Brereton', Triq il-Bizantini, Xlendi, Munxar, Gozo	30/09/2004

Kunjom *Surname*	Isem *Name*	Indirizz *Address*	Data ta' Reġistrazzjoni *Date of Registration*
Prickett	John	43 Lyon Street, Bognor Regis, West Sussex, PO21 1BW, UK	10/09/2004
Prosperi	Costantino	Garden Place, Flat 6, Forrest Street, St Julians	13/08/2004
Purnell	Annette Josephine	Clovely House, St Merrivale Road, Hilsea, Portsmouth, Hants P02 OTH, UK	06/08/2004
Ramsland	Carla Jean Nicole	15 Magnola Avenue, Epping, NSW 2121, Australia	10/09/2004
Rathborne	Rose Scarlet	6/245 Main Street, Kangaroo Point, QLD 4169, Australia	30/09/2004
Redhead	Christine Jane	29 Coates Road, Broadfields, Exeter, Devon EX2 5RW, UK	13/07/2004
Robinson	Simon	Sunrise Court, Flat 2, Triq Tal-Hriereb, Msida	20/08/2004
Saboohi	Sohrab	19 Princess Avenue, Kellyville, NSW, Australia	06/08/2004
Sacco	Trudie Jane	77 Staveley Road, Ingrow, Keighley, UK	30/09/2004
Saico	Fernando Benito	Entrance A, Flat 1, Triq Guze Ellul Mercer, Msida	20/08/2004
Sammut	Jillian Elizabeth	47 St James Park Drive, Brighton, Victoria 3186, Australia	13/08/2004
Satariano	Madina K/A Madzina	24 Northern Lights, Triq ta' Masrija, Mellieha	02/07/2004
Schimicci	Fabio	Villa Grifotta N 30/C, Palermo, Sicily	16/07/2004
Scicluna	Janet	7 The Chantry, Llandaff, Cardiff, CF5 2NN, South Wales, UK	16/07/2004
Seddon	Anthony	84 Sans Souci, Triq Guze Ellul Mercer, Qormi	20/08/2004
Singh	Sonia Denise	Flat 1, Marks Flats, Triq ic-Cern, Bugibba	03/09/2004
Spiteri	Jennifer	'Redeemer', Triq Sant'Elija, Fgura	02/07/2004
Staddon	Jonathan	Marick , Flat 2, Triq Gulju, St Paul's Bay	13/08/2004
Steet	Renee Maree	5 Langham Road, Wendouree, Victoria 3355, Australia	30/09/2004
Styles	Marissa Anne	40, King's Cross, Toni Farrugia Street, Rabat, Malta	06/08/2004
Tamburello	Giuseppe Sebastiano	49 'Fiorentina', Triq Melita, Sliema	27/08/2004
Tanti	Frances Jean	908 Vanessa Court, Windsor, California 95492, USA	06/08/2004
Voolstra	Amanda Louise	163 Shawbridge, Harlow, Essex, CM19 4NS, UK	10/09/2004
Xuereb	Marylin k/a Marlene	18 Garden Street, Ghajnsielem, Gozo	03/09/2004
Xuereb	Florence	Staten Island, New York 10312, USA	10/09/2004
Yates	Mark Stuart	11A Richman Avenue, Prospect SA 5082, Australia	20/08/2004
Yates	John	41 Moroni Street, Gzira	30/08/2004
Zammit	Marlene Barbara	59 Caley Street, Chifley, NSW 2036, Australia	24/08/2004
Zouali	Mohamed	167 Clivil, John Borg Street, Birkirkara	

Nru. 1076

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FL-IMSIDA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artiklu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kapitolu 10), il-Ministru għar-Riżorsi u l-Infrastruttura għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fil-lista fi triq fl-Imsida, hawn taħt elenkata u speċifikata f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

No. 1076

RENUMBERING OF DOORS AT MSIDA

IN exercise of the powers conferred by Section 115 of the Code of Police Laws (Chapter 10), the Minister for Resources and Infrastructure has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Msida, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/*SCHEDULE*
MSIDA

1. TRIQ IL- ĠOSTRA

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq Iż- Żerniq, B'Kara

Left side entering from Triq Iż-Żerniq, B'Kara

Isem/Numru Qadim *Old Name/ Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	1
Entratura E	3
189	5
Garage	7
Garage	9

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq Iż- Żerniq, B'Kara

Right side entering from Triq Iż- Żerniq, B'Kara

Isem/Numru Qadim *Old Name/ Number*	Numru Ġdid *New Number*
Shop	2
House without number	4
House without number	6
Pauline	8
Garage	10
Kerubini	12
Brise De Mer	14
Eissa	16
Garages' Entrance	18
Santa Klara t'Assisi	20
Coral Bells	22
Door without number	24
Garage	26
Garage	28
The Hawker	30
Victoria Court	32
Shop	34
Garages' Entrance	36
Cumber Lodge	38
Garage	40

Il-15 ta' Ottubru, 2004

15th October, 2004

Nru. 1077

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIS-SWIEQI

Korrezzjoni

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1054, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru, 2004, taħt it-titolu 'Numri Ġodda ta' Bibien fis-Swieqi', għandhom isiru dawn il-korrezzjonijiet:

No. 1077

RENUMBERING OF DOORS AT SWIEQI

Correction

WITH reference to Government Notice No. 1054, published in Government Gazette dated 8th October, 2004, under the title of 'Renumbering of Doors at Swieqi', the following corrections should be made:

5. TRIQ IS-SWIEQI

In-naħa tax-xellug meta tidħol minn Triq L-Għarbiel

Left side entering from Triq L-Għarbiel

Isem/Numru Qadim *Old Name/ Number*	Numru Ġdid *New Number*

In-naħa tal-lemin meta tidħol minn Triq L-Għarbiel

Right side entering from Triq L-Għarbiel

Isem/Numru Qadim *Old Name/ Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	318
Empty Site	320
6A	322
Garage	324
Char-Jose	326
Garage	328
Char-Jose	330
Garage	332

Għandhom jinqraw
Should read

Isem/Numru Qadim *Old Name/ Number*	Numru Ġdid *New Number*

Isem/Numru Qadim *Old Name/ Number*	Numru Ġdid *New Number*
Garage	318
Empty Site	320-324
6A	326
Garage	328
Char-Jose	330
Garage	332

Il-15 ta' Ottubru, 2004

15th October, 2004

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 104

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skond l-Avviż Legali 101/97, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Vetturi li jinstabu jiksru dan l-avviż ikunu suġġetti li jiġu rmunkati.

Il-Fgura

Nhar il-Ħadd, it-31 ta' Ottubru, 2004 mit-8.00 a.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: Hompesch, Vjal il-Kottoner, Mondion, R. Carapecchia u B. Lanci.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

POLICE NOTICE

No. 104

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the date and times indicated.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the date and times indicated.

Vehicles found in contravention of this are subject to be towed.

Fgura

On Sunday, 31st October, 2004 from 8.00 a.m. to 11.00 p.m. through the following streets: Hompesch, Vjal il-Kottoner, Mondion, R. Carapecchia and B. Lanci

15th October, 2004

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 66 ta' l-2004

Rolex Middle Sea Race 2004

Ir-*Royal Malta Yacht Club* se torganizza r-*Rolex Middle Sea Race* nhar is-Sibt, it-23 ta' Ottubru, 2004.

Il-programm tat-tellieqa huwa kif ġej:

1. L-Erbgħa, l-20 ta' Ottubru 2004 u nhar il-Ħamis, il-21 ta' Ottubru 2004.

Tlielaq mal-kosta ta' ġurnata li jibdew fid-9.00 a.m.;
It-tlielaq jibdew mill-Port ta' Marsamxett, iduru ma' Kemmuna u/jew Għawdex u jispiċċaw lura fil-Port ta' Marsamxett.

2. Is-Sibt, it-23 ta' Ottubru 2004

Ir-Rolex Middle Sea Race mid-9.30 a.m.;
Il-korsa hija stabbilita kif ġej: Tibda mill-Port ta' Marsamxett, tkompli fid-direzzjoni tat-Tramuntana max-xatt ta' Malta.

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 66 of 2004

Rolex Middle Sea Race 2004

The Royal Malta Yacht Club will be holding the Rolex Middle Sea Race on Saturday, 23rd October, 2004.

The race programme is as follows:

1. Wednesday, 20th October 2004 and Thursday, 21st October 2004

Day coastal races start at 9.00 a.m.;
The races start from Marsamxett Harbour, go round Comino and/or Gozo and finish back at Marsamxett Harbour.

2. Saturday, 23rd October 2004

Rolex Middle Sea Race from 9.30 a.m.;
The course is set as follows: Start from Marsamxett Harbour, then proceeding in a Northerly direction along the coast of Malta.

Se titqiegħed baga safra fil-pożizzjoni approssimattiva:

Latitude (T)	*Longitude* (L)
35° 54'.42	14° 31'.20

'l hinn mill-Ponta ta' Dragut u għandha tkun fuq ix-xellug tal-*port*.

Se titqiegħed baga safra fil-pożizzjoni approssimattiva:

Latitude (T)	*Longitude* (L)
35° 56'.29	14° 30'.00

fuq is-Sikek ta' San Ġorġ għandha tkun fuq ix-xellug ta' l-i*starboard;*

Se titqiegħed baga safra fil-pożizzjoni approssimattiva:

Latitude (T)	*Longitude* (L)
35° 57'.00	14° 28'.00

'l hinn mill-Ponta ta' l-Għallis u għandha titħalla fuq ix-xellug ta' l-i*starboard;*

u wara jiġbdu għal direzzjoni tal-Grigal għal Sqallija.

Il-baħħara huma mitluba biex ma jostakolawx il-*fairway* ta' Marsamxett matul il-bidu tat-tlielaq u biex ibaħħru b'kawtela u joqogħdu attenti meta jkunu fil-viċinanza tal-korsa u l-pożizzjonijiet imsemmija hawn fuq u jżommu 'l bogħod mill-parteċipanti meta jilmħuhom.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

A yellow buoy will be laid at approximate position:

Latitude (T)	Longitude (L)
35° 54'.42	14° 31'.20

off Dragut Point and shall be left to port;

A yellow buoy shall be laid at approximate position:

Latitude (T)	Longitude (L)
35° 56'.29	14° 30'.00

on the outer St Georges Shoals and shall be left to starboard;

A yellow buoy shall be laid at approximate position:

Latitude (N)	Longitude (E)
35° 57'.00	14° 28'.00

off Għallis Point and shall be left to Starboard;

then proceeding in a North Easterly direction for Sicily.

Mariners are requested to keep the Marsamxett fairway clear during the start of the races and to navigate with caution and keep a sharp lookout when in the vicinity to the above-mentioned course and positions and give the participants a wide berth when sighted.

15th October, 2004

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 67 ta' l-2004

Area ta' Konservazzjoni 'l hinn mis-Sikka tal-Merkanti

L-Awtorità Maltija dwar l-Ambjent u l-Ippjanar fil-ġimgħat li għaddew qiegħdet diversi sikek artifiċjali bejn is-sikek ta' San Ġorġ u l-Ponta ta' San Ġiljan.

L-intenzjoni hija li jwettqu studji hekk li jistabbilixxu d-densità ta' ħut u d-diversità ta' speċi f'medda twila ta' żmien.

Minħabba dan ta' hawn fuq, il-baħħara għandhom jiftakru li area ta' konservazzjoni ġiet stabbilita bejn il-punti li ġejjin:

	Latitude (T)	*Longitude* (L)
Ponta A	35°56'.090	14°30.082
Ponta B	35°55'.186	14°30'.485
Ponta C	35°55'.443	14°30.054

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 67 of 2004

Conservation Area Off il-Merkanti Shoals

The Malta Environment and Planning Authority in the past weeks has laid several artificial reefs between St. George's shoals and St. Julians Point.

The intention is to carry out studies so as to determine fish density and species richness over a long period of time.

In view of the above mariners are to note that a conservation area has been established between the following points:

	Latitude (N)	Longitude (E)
Point A	35°56'.090	14°30.082
Point B	35°55'.186	14°30'.485
Point C	35°55'.443	14°30.054

Sajd bil-*harpoon* u bl-użu ta' rkaptu tas-sajd bħal konzijiet tal-qiegħ, pariti, lampari u xketti u nassi tal-vopi u tal-qarnit huwa pprojbiti f'din l-area. Huwa permess biss sajd tal-wiċċ.

Charts affettwati: BA 177, 2537, 2538.

Il-pożizzjoni tirreferi għal *WGS 84 DATUM*.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

Spear fishing and the use of fishing gear such as set bottom lines, trammel nets, encircling gill nets and entangling nets, demmersal pots and traps, are prohibited in the area. Only surface fishing is allowed.

Charts affected: BA 177, 2537, 2538

Position is referred to WGS 84 DATUM.

15th October, 2004

KUNSILL LOKALI FGURA

Il-Kunsill Lokali Fgura qed jagħmel sejħa sabiex persuni kwalifikati fil-Malti u fl-Ingliż joffru s-servizzi tagħhom fuq bażi volontarja sabiex tingħata għajnuna ta' tagħlim għażżgħażagħ. Kulmin huwa interessat huwa mitlub jibgħat iddettalji tiegħu sa mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Novembru 2004. Din is-sejħa tintlaqa' wkoll permezz ta' ittri bil-posta.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

FGURA LOCAL COUNCIL

The Fgura Local Council requests the service on a voluntary basis from qualified persons in Maltese and English to help youngsters in their learning difficulties. All those interested are asked to send their details by not later than Friday, 12th November 2004. Call of applications by mail is also accepted.

15th October, 2004

KUNSILL LOKALI GUDJA

Il-Kunsill Lokali Gudja jgħarraf illi Triq il-Kbira, minn Wesgħet Anġlu Dalli sa Triq Birżebbuġa, se tkun magħluqa għat-traffiku nhar is-Sibt, it-23 ta' Ottubru 2004 mis-7.00 a.m. sa l-4.00 p.m.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

GUDJA LOCAL COUNCIL

The Gudja Local Council notifies that Triq il-Kbira, from Wesgħet Anġlu Dalli to Triq Birżebbuġa, will be closed for traffic on Saturday, 23rd October 2004 from 7.00 a.m. till 4.00 p.m.

15th October, 2004

FORZI ARMATI TA' MALTA

L-*Air Defence Artillery* se tagħmel taħriġ ta' sparar bl-artillerija fir-*ranges* ta' Pembroke mit-2 sal-4 ta' Novembru, 2004 (l-4 ta' Novembru titħalla jekk jitħassar fil-ġurnata ta' qabel), bejn il-11.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Il-bastimenti kollha għandhom iżommu żewġ (2) mili 'l hinn mix-xatt ta' Pembroke matul id-dati u l-ħinijiet imsemmija.

Se jittajru bnadar ħomor mill-konfini tar-*range* imsemmija.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

ARMED FORCES OF MALTA

The Air Defence Artillery will be holding an artillery shoot at Pembroke ranges from the 2nd to the 4th November, 2004, (4th November being reserved in case of cancellation), between 11.00 a.m. and 4.00 p.m.

All vessels are to keep two (2) miles off Pembroke coast during the above dates and timings.

Red flags will be flown from the limits of the range concerned.

15th October, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

European Social Fund* u *European Regional Development Fund

Ko-ordinatur ta' Proġetti

Fl-2004 l-MCAST se jagħti bidu għal numru ta' proġetti tal-*European Social Fund* u *European Regional Development Fund* (ESF/ERDF).

Il-Kulleġġ għandu bżonn persuna bi kwalifiki u esperjenza biex tikkordina dawn il-proġetti u tara li jitlestew b'mod tajjeb. Il-persuna tiġi impjegata fuq bażi ta' kuntratt definit li jintemm f'Diċembru, 2006.

Il-post jeħtieġ persuna b'kapaċitajiet ta' komunikazzjoni eċċellenti, tagħrif sew tal-programmi ta' l-UE, u esperjenza fit-tmexxija ta' proġetti. Il-ħila li jilħaq *deadlines,* li jaħdem taħt pressjoni u bl-inizjattiva tirgħu stess huma essenzjali.

Il-persuni interessati għandhom jissottomettu l-formola ta' l-applikazzjoni ta' l-MCAST, li wieħed jista' jiksibha *online* u mill-uffiċċju tad-Direttur Amministrattiv, Raħal Ġdid, mhux aktar tard minn nhar il-Ħamis, it-28 ta' Ottubru, 2004 f'nofsinhar. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

Il-proġetti huma parzjalment iffinanzjati mill-Fondi Strutturali tal-Programm għal Malta (2004-2006) *European Social Fund* u *European Regional Development Fund.*

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

European Social Fund and European Regional Development Fund

Projects Co-Ordinator

In 2004 MCAST will initiate a number of European Social Fund and European Regional Development Fund (ESF/ERDF) projects.

The College needs to appoint a suitably experienced and qualified person to co-ordinate these projects and to oversee their successful completion. This person will be employed on a definite contract basis ending in December, 2006.

The post requires a person with excellent communication skills, an understanding of EU programmes, and previous experience of managing projects. The ability to meet tight deadlines, to work under pressure and on own initiative is essential.

Interested persons should submit the MCAST application form, available online and from the office of the Administrative Director, Paola, by not later than Thursday 28th October, 2004 at noon. Late applications will not be considered.

The Projects are part-financed under the Structural Funds Programme for Malta (2004-2006) European Social Fund and European Regional Development Fund.

15th October, 2004

ATT TA' L-2001 DWAR IL-KONSERVAZZJONI U L-AMMINISTRAZZJONI TAS-SAJD

Trasferimenti tal-Bastimenti tas-Sajd

Ir-regolamenti dwar il-Bastimenti tas-Sajd, A.L. 407 ta' l-2004, ippubblikati fl-14 ta' Settembru 2004, jitolbu kambjament fin-numri tar-reġistrazzjoni tal-bastimenti, fil-miżati tal-liċenzi u fil-proċeduri tat-trasferimenti, fost affarijiet oħra.

Minħabba f'hekk it-trasferimenti tal-bastimenti tas-sajd kollha huma miżmuma mid-data ta' din il-pubblikazzjoni sa l-aħħar ta' Frar, 2005. F'dan il-perjodu kull sid ta' bastiment se jiġi avżat individwalment bin-numru l-ġdid, id-daqs tan-numru li jrid jitwaħħal mal-bastiment, l-estensjoni taż-żona tas-sajd li jista' juża, il-ħlas dovut għal-liċenza u l-valur minimu ta' qabda li tippermettilu jżomm il-kategorija tiegħu.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

FISHERIES CONSERVATION AND MANAGEMENT ACT, 2001

Transfer of Fishing Vessels

The regulations regarding Fishing Vessels, L.N. 407 of 2004, published on the 14th September 2004, demand a change in the numbers of the registration of vessels in the licence fees and transfer procedures, among other matters.

Consequently, all fishing vessel transfers are withheld from the date of publication up to the end of February 2005. During this period all vessel owners will be individually notified about the new number, the size of the number to be fixed on the vessel, the extent of the fishing zone to be used, the fee due for the licence and the minimum value of the catch allowed by his category.

15th October, 2004

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Università ta' Malta – Eżamijiet tal-MATSEC

Eżamijiet tas-*Secondary Education Certificate* (SEC) – Mejju 2005

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li bi ħsiebhom joqogħdu għall-eżami ta' hawn fuq illi l-formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu minn nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 2004, sa nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru, 2004, mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m. kif ġej:–

Kandidati f'Malta
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
il-Furjana.

Kandidati f'Għawdex
Ċentru ta' l-Eżamijiet,
ir-Rabat,
Għawdex.

Formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana u ċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, mit-Tnejn, l-1 ta' Novembru 2004. Il-formola tista' titniżżel mill-*website* tad-Dipartiment fuq www.exams.gov.mt.

Il-kandidati għandhom ukoll l-opportunità li jirreġistraw u/jew iħallsu *online* fl-istess *website,* i.e. www.exams.gov.mt.

Importanti

Id-Dipartiment ta' l-Eżamijiet jista' jawtorizza għan-nom tal-Bord tal-Matsec, li ma jsirx ħlas f'każijiet ta' diffikultajiet finanzjarji ppruvati. Il-ġenituri/gwardjani legali li jikkwalifikaw għal Assistenza Soċjali tal-Gvern jistgħu jiksbu l-formola li biha ma jsirx ħlas mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana jew miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex meta tiġi preżentata l-irċevuta.

Suġġetti ta' Bordijiet ta' Eżamijiet barranin li jaħbtu ma jiġux ikkunsidrati.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana fuq in-Numru tat-Telefon 2598 2210 u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex fuq in-Numru tat-Telefon 2155 8341.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

EXAMINATIONS DEPARTMENT

University of Malta – MATSEC Examinations

Secondary Education Certificate (SEC) Examinations – May 2005

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the above examination that applications will be received as from Monday, 8th November, 2004 till Friday, 19th November, 2004, from 8.00 a.m. to 4.30 p.m. as follows:–

Malta Candidates:
Examinations Department,
Floriana.

Gozo Candidates
Examination Centre,
Victoria,
Gozo.

Application forms may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre, Victoria, Gozo, as from Monday 1st November 2004. The form may also be downloaded from the Department's website on www.exams.gov.mt.

Candidates have also the opportunity to register and/or pay on line through the same website, i.e. www.exams.gov.mt.

Important

The Examinations Department may authorize on behalf of the Matsec Board, exemption of fees in cases of proven financial difficulties. The applicant's parents/legal guardians who qualify for Government Social Assistance are to collect the relevant "Waiving of Fees" form, from the Examinations Department, Floriana or from the Examination Centre, Victoria, Gozo on presentation of the payment invoice.

Candidates should note that clash of subjects with Overseas Examining Boards will not be considered.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana on Telephone Number 2598 2210 and the Examinations Centre, Victoria, Gozo on Telephone Number 2155 8341.

15th October, 2004

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Il-Kummissjoni Elettorali tgħarraf illi, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 102 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, ir-rapporti u dikjarazzjonijiet ikkontemplati fir-regolament 101 tat-Tielet Skeda ta' l-Att imsemmi hawn fuq intbaghtu lil dan li hu ffirmat hawn taht fid-data li tidher ma' ġenb l-isem ta' kull kandidat, jiġifieri:–

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

The Electoral Commission notifies that, in accordance with the provisions of regulation 102 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the returns and declarations contemplated in regulation 101 of the Third Schedule of the aforesaid Act were transmitted to the undersigned on the date shown against the name of each candidate, viz:–

KANDIDATI NOMINATI
NOMINATED CANDIDATES

Isem il-Kandidat *Name of Candidate*	Data *Date*
BIRGU	
Attard Emmanuel	9. 7.2004
Attard Melvin, Assistant Psikologu	5. 8.2004
Boxall John	9. 7.2004
Butters Victoria	9. 7.2004
Cassar Christopher	9. 7.2004
Grech Miriam	14. 7.2004
Tabone Deborah	5. 8.2004
Vassallo Godwin	9. 7.2004
QORMI	
Aquilina Jesmond	27. 7.2004
Briffa Angelo	14. 7.2004
Busuttil Jason	27. 7.2004
Busuttil Kenneth	27. 7.2004
Galdes Roderick	22. 7.2004
Galea George	27. 7.2004
Hamsworth Thomas	27. 7.2004
Mercieca Margaret	14. 7.2004
Psaila Keith	14. 7.2004
Puli Ralph	19. 8.2004
Vassallo Emanuel	14. 7.2004
Vella Gregory Simon Peter	14. 7.2004
Zammit Dennis	27. 7.2004

SIĠĠIEWI

Abela Monica	14. 7.2004
Aquilina Karol, Nutar	14. 7.2004
Borg Karl	12. 7.2004
Buhagiar Eusebio	29. 7.2004
Cassar Nicholas	12. 7.2004
Farrugia Joseph k/a Beppe	5. 8.2004
Farrugia Norbert	14. 7.2004
Musumeci Robert, Perit	5. 8.2004
Pace Antonia	14. 7.2004
Portelli Paul	12. 7.2004
Psaila Rita	12. 7.2004
Vassallo Mark Anthony, Tabib	14. 7.2004

ATTARD

Bartolo Remigio	14. 7.2004
Bonnici John	17. 8.2004
Cassar Ralph	20. 8.2004
Cordina Stefan	16. 8.2004
Dingli Carmel Paul	14. 7.2004
Frendo Daria	23. 8.2004
Galea Maria	5. 8.2004
Grech Emanuel	14. 7.2004
Messina Ferrante Herbert, Dentist	14. 7.2004
Pace Norbert	23. 9.2004
Pace Grima Doris	16. 7.2004
Pisani Anthony	27. 7.2004
Spiteri Mark Anthony	4. 8.2004
Zammit Alfred	22. 7.2004

BIRŻEBBUĠA

Baldacchino Joseph	30. 7.2004
Borg Jesmond	30. 7.2004
Calleja Mario	30. 7.2004
Cuschieri Sarah	14. 7.2004
Farrugia Joseph	30. 7.2004
Libreri Lisa	14. 7.2004
Pace Bernardette	30. 7.2004
Roberts Anthony	30. 7.2004
Zahra Rocco	21. 7.2004

FLORIANA

Agius Publio	8. 7.2004
Bonello Reuben	9. 7.2004
Brincat John Mary	12. 7.2004
Hallett Ivan	19. 8.2004
Holland Concetta k/a Connie	14. 7.2004
Holland Nigel	———
Mifsud Romaine Georgeanne	14. 7.2004
Piscopo Mary	17. 8.2004
Psaila Christian	14. 7.2004
Sammut Charles	———
Spiteri Carlos	———
Torpiano Edward	14. 7.2004
Zammit Brian	19. 8.2004

GŻIRA

Abela Anthony	19. 7.2004
Attard Vincenza	26. 7.2004
Bone Vincent	19. 7.2004
Buttigieg Barbara Rose	14. 7.2004
Camilleri Malcolm	4. 8.2004
Farrugia Paul	14. 7.2004
Grech Anthony	19. 7.2004
Micallef Ian, Avukat	1. 7.2004
Rizzo Albert	4. 8.2004
Rutter Victor Pio	14. 7.2004
Taylor Peter	19. 7.2004
Zammit Joseph	19. 7.2004

GĦARGĦUR

Azzopardi Mark	14. 7.2004
Cauchi Anabel	14. 7.2004
Fenech Joseph H.	14. 7.2004
Gauci Mario	14. 7.2004
Mifsud Michael	19. 8.2004
Mula Mary Anne	7. 7.2004
Muscat Alfred	16. 7.2004

ĦAMRUN

Bonello Vincent	16. 7.2004
Borg Carmen	12. 7.2004
Borg Caruana Anthony	19. 8.2004
Bugeja Joanne	16. 8.2004
Bugeja Judith Bernardette	14. 7.2004
Bugeja Omar	14. 7.2004
Busuttil Luciano, Avukat	23. 8.2004
Caruana Mario	12. 7.2004
Cuschieri Josef	23. 8.2004
D'Amico Carmela	14. 7.2004
Formosa Aaron	19. 7.2004
Micallef Renald	14. 7.2004
Mifsud Bonnici Paula, Avukat	5. 8.2004
Simiana Joan Yvonne	19. 7.2004
Valletta Cedric, Konsulent Maniġerjali	20. 8.2004
Vassallo Antoine	26. 8.2004
Vella John	12. 7.2004

KERĊEM

Azzopardi Mario	28. 7.2004
Azzopardi Raymond	23. 8.2004
Grech Alfred, Avukat	10. 8.2004
Grech Saverio	10. 8.2004
Grima Joseph	28. 7.2004
Vella Edward	9. 7.2004
Vella Horace Anthony	11. 8.2004

LUQA

Cachia Michael	13. 8.2004
Camilleri Joseph	6. 8.2004
Camilleri Monica	14. 7.2004
Caruana Victor	14. 7.2004
Cini Oliver	14. 7.2004
Falzon Christian	14. 7.2004
Penza Joseph	–––
Piscopo Joseph Paul	19. 8.2004
Schembri John	6. 8.2004
Schembri Saviour	6. 8.2004
Young Maria Assunta	14. 7.2004

MARSAXLOKK

Baldacchino Duncan Paul	———
Baldacchino Pierre	———
Bugeja Carmelo	20. 8.2004
Bugeja Joseph	28. 7.2004
Caruana Stephen	20. 8.2004
Cassar Remigio	20. 8.2004
Gravina Mary Grace	9. 7.2004
Grech Francis	20. 8.2004
Grech Steven	———
Micallef Edric, Perit	20. 8.2004
Pomroy Nadine Marie	14. 7.2004
Pomroy William	14. 7.2004
Vella Josephine	19. 8.2004

MOSTA

Agius Decelis Josette	19. 8.2004
Agius Paul	19. 8.2004
Balzan Aleander	———
Camilleri John Mary	14. 7.2004
Camilleri Josephine	9. 7.2004
Debono k/a Debone Grech Augustus, Prokuratur Legali	13. 8.2004
Demartino Joseph P.	14. 7.2004
Grech Anthony	19. 8.2004
Mangion Stanley	5. 8.2004
Meilak David	14. 7.2004
Mifsud Marthese	14. 7.2004
Oliva Joseph	14. 7.2004
Rapa Angel, Nutar Pubbliku	26. 7.2004
Sammut Mario	13. 8.2004
Schembri Bernardette	———
Vella Joseph John	14. 7.2004
Zammit Andrew Paul, Tabib	23. 8.2004

MUNXAR

Bajada Mark	12. 7.2004
Bezzina Giorgia	14. 7.2004
Cini Raymond	14. 7.2004
Mallia Robert	19. 8.2004
Said Carmen	15. 7.2004
Sultana Joseph	14. 7.2004
Vella Joseph	10. 8.2004

PAOLA

Attard Raymond	10. 8.2004
Azzopardi Laurence	14. 7.2004
Bonnici George	14. 7.2004
Borg Myatt Duncan, Avukat	2. 8.2004
Brincat Anthony	8. 7.2004
Ebejer Helena	14. 7.2004
Lynch Bernard Sean	30. 7.2004
Scotto Sheila Mary	14. 7.2004
Spiteri Manuel	———
Tanti Clint	10. 8.2004
Zahra Stefan	2. 8.2004

QALA

Buttigieg Consolata k/a Consiglia	11. 8.2004
Buttigieg Paul	21. 7.2004
Camilleri Anthony	10. 8.2004
Cremona Lorne Joseph	21. 7.2004
Falzon Ivan	23. 8.2004
Grech Victor	14. 7.2004
Mifsud Joseph	5. 8.2004
Sciberras Kevin	21. 7.2004

SAFI

Baldacchino Carmel	30. 7.2004
Barbara Tarcisio	16. 8.2004
Bonello Edward	30. 7.2004
Busuttil Jerome	30. 7.2004
Busuttil Peter Paul	30. 7.2004
Callus Alexis	30. 7.2004
Callus Francis	30. 7.2004
Mula Johan (John)	7. 7.2004

SAN LAWRENZ

Camenzuli Lawrence	1. 7.2004
Cauchi Raymond	21. 7.2004
Formosa Anthony	5. 8.2004
Formosa Noel	5. 8.2004
Grima Luigia	5. 8.2004
Mercieca Michelina	5. 8.2004
Sultana Joseph	6. 7.2004

SANTA LUĊIJA

Balzan Joseph	9. 7.2004
Bezzina Carmelo	9. 7.2004
Bonello Joseph M.	9. 7.2004
Camilleri Victor	16. 7.2004
Ciantar Laurence Joseph	14. 7.2004
Cilia Carmen	14. 7.2004
Cutajar Frederick	9. 7.2004
De Gabriele Jonathan	14. 7.2004
Galea Caroline	21. 7.2004
Pisani Josephine k/a Josette	14. 7.2004

SWIEQI

Barbaro Sant Anthony	14. 7.2004
Bonello Joseph	23. 8.2004
Brincat Gregory	14. 7.2004
Curmi Alfred	5. 8.2004
Dei Conti Manduca Bernard	14. 7.2004
Fava Mario Grazio	6. 8.2004
Fenech Justin	5. 8.2004
Hyzler Sandra	14. 7.2004
Lowell Marina Elizabeth	14. 7.2004
Mallia John	14. 7.2004
Psaila Benjy	23. 8.2004
Rodenas Carmen	12. 7.2004
Said Carmen	14. 7.2004
Vella Fonda Kurt Jonathan	5. 8.2004

XAGHRA

Attard Anthony	5. 8.2004
Azzopardi Josephine	5. 8.2004
Bajada Mary Carmen	19. 8.2004
Bonello Saviour	19. 8.2004
Cordina Joseph	19. 8.2004
Grima Domitilla	19. 8.2004
Grima Joseph	17. 8.2004
Micallef Joseph	18. 8.2004
Refalo Carmelino	5. 8.2004
Spiteri Joseph	5. 8.2004
Spiteri Michael Angelo	9. 7.2004
Tewma Raymond	28. 7.2004
Zammit Victor, Ekonomista	9. 7.2004

ŻEBBUĠ (GĦAWDEX)

Bajada Joseph	14. 7.2004
Bezzina Emanuel	21. 7.2004
Camilleri Joseph	28. 7.2004
Debono Harry	11. 8.2004
Saliba Carmelo	28. 7.2004
Saliba Michael	28. 7.2004

Il-Kummissjoni Elettorali tgħarraf ukoll illi kull min jixtieq jispezzjona rapport jew dikjarazzjoni, jew min jixtieq jikseb kopja minn dawn jista' jagħmel hekk fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol sa nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Ottubru, 2004, bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar billi jħallas id-dritt preskritt.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

The Electoral Commission further notifies that any person wishing to inspect any such return or declaration, or any person wishing to obtain copies of same may do so at the Office of the Electoral Commission, Evans Building, St. Elmo Square, Valletta, on any working day up to Friday, 29th October, 2004, from 9.00 a.m. to noon on payment of the prescribed fee.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

15th October, 2004

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidat nominat skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għal-Lokalità ta' Rabat (G), huwa dan li ġej, jiġifieri:

Kandidat Nominat

THEUMA CARMEL

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz ta' Dr Anton Tabone, għal-Lokalità ta' Rabat (G), skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tnejn, it-18 ta' Ottubru, 2004, fis-2.00 p.m. fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidate nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule, for the casual election of a Councillor for the Locality of Rabat (G), is the following, that is:

Nominated Candidate

THEUMA CARMEL

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Dr Anton Tabone, for the Locality of Rabat (G), in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, on Monday, 18th October, 2004 at 2.00 p.m. at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

15th October, 2004

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, (Act No. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards* (MSA) adottat l-i*Standards* Ewropej u internazzjonali li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Committee for Electrotechnical Standardisation (Cenelec)* u l-*International Electrotechnical Commission (IEC)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej u/jew internazzjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-i*Standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu minghand:

Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European and international Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Electrotechnical Standardisation (Cenelec) and the International Electrotechnical Commission (IEC), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or international Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

15th October, 2004

National Standard	**Title**	**Transposed Standard (Identical)**
MSA EN 60068-2-78:2004	Environmental testing -- Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78:2001
MSA EN 60068-2-78:2004	Environmental testing -- Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78:2001
MSA EN 60862-2:2004	Surface acoustic wave (SAW) filters of assessed quality -- Part 2: Guidance on use	EN 60862-2:2002
MSA EN 60810:1994/A1:2004	Amendment to subclauses 2.6, B.1, B.2.6 and B.3 of EN	EN 60810:1994/A1:2001
MSA HD 384.1 S2:2004	Electrical installations of buildings -- Part 1: Scope, object and fundamental principles	HD 384.1 S2:2001
MSA EN 50340:2004	Hydraulic cable cutting devices - Devices to be used on electrical installations with nominal voltage up to AC 30 kV	EN 50340:2001
MSA EN 60243-3:2004	Electrical strength of insulating materials - Test methods -- Part 3: Additional requirements for 1,2/50 µs impulse tests	EN 60243-3:2001

MSA EN 60216-1:2004	Electrical insulating materials - Properties of thermal endurance -- Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results	EN 60216-1:2001
MSA EN 62092:2004	Ultrasonics - Hydrophones - Characteristics and calibration in the frequency range from 15 MHz to 40 MHz	EN 62092:2001
MSA EN 60191-6-5:2004	Mechanical standardization of semiconductor devices -- Part 6-5: General rules for the preparation of outline drawings of surface mounted semiconductor device packages - Design guide for fine-pitch ball grid array (FBGA)	EN 60191-6-5:2001
MSA EN 60191-6-8:2004	Mechanical standardization of semiconductor devices -- Part 6-8: General rules for the preparation of outline drawings of surface mounted semiconductor device packages - Design guide for glass sealed ceramic quad flatpack (G-QFP)	EN 60191-6-8:2001
MSA EN 50289-1-10:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-10: Electrical test methods - Crosstalk	EN 50289-1-10:2001
MSA EN 50289-1-11:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-11: Electrical test methods - Characteristic impedance, input impedance, return loss	EN 50289-1-11:2001
MSA HD 384.5.523 S2:2004	Electrical installations of buildings -- Part 5: Selection and erection of electrical equipment -- Section 523: Current-carrying capacities in wiring systems	HD 384.5.523 S2:2001
MSA EN 61427:2004	Secondary cells and batteries for solar photovoltaic energy systems - General requirements and methods of test	EN 61427:2001
MSA EN 60870-5-101:1996/A2:2004	Addition of definitions to EN	EN 60870-5-101:1996/A2:2001
MSA EN 62114:2004	Electrical insulation systems (EIS) - Thermal classification	EN 62114:2001
MSA EN 82045-1:2004	Document management -- Part 1: Principles and methods	EN 82045-1:2001
MSA EN 60810:1994/A1:2004	Amendment to subclauses 2.6, B.1, B.2.6 and B.3 of EN	EN 60810:1994/A1:2001
MSA HD 384.1 S2:2004	Electrical installations of buildings -- Part 1: Scope, object and fundamental principles	HD 384.1 S2:2001
MSA EN 60695-6-1:2004	Fire hazard testing -- Part 6-1: Smoke opacity - General guidance	EN 60695-6-1:2001
MSA EN 60923:1996/A1:2004	Addition of requirements to check lamp inrush-current	EN 60923:1996/A1:2001
MSA EN 60876-1:2004	Fibre optic spatial switches -- Part 1: Generic specification	EN 60876-1:2001
MSA EN 60464-2:2004	Varnishes used for electrical insulation -- Part 2: Methods of test	EN 60464-2:2001
MSA EN 61076-4-101:2004	Connectors for electronic equipment -- Part 4-101: Printed board connectors with assessed quality - Detail specification for two-part connector modules, having a basic grid of 2,0 mm for printed boards and backplanes in accordance with IEC 60917	EN 61076-4-101:2001
MSA EN 60923:1996/A1:2004	Addition of requirements to check lamp inrush-current	EN 60923:1996/A1:2001
MSA EN 60810:1994/A1:2004	Amendment to subclauses 2.6, B.1, B.2.6 and B.3 of EN	EN 60810:1994/A1:2001
MSA EN 50292:2004	Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Guide on the selection, installation, use and maintenance	EN 50292:2001
MSA EN 60695-6-1:2004	Fire hazard testing -- Part 6-1: Smoke opacity - General guidance	EN 60695-6-1:2001

MSA EN 60923:1996/A1:2004	Addition of requirements to check lamp inrush-current	EN 60923:1996/A1:2001
MSA EN 60876-1:2004	Fibre optic spatial switches -- Part 1: Generic specification	EN 60876-1:2001
MSA EN 60368-3:2004	Piezoelectric filters of assessed quality -- Part 3: Standard outlines and lead connections	EN 60368-3:2001
MSA EN 60679-3:2004	Quartz crystal controlled oscillators of assessed quality -- Part 3: Standard outlines and lead connections	EN 60679-3:2001
MSA EN 60122-3:2004	Quartz crystal units of assessed quality -- Part 3: Standard outlines and lead connections	EN 60122-3:2001
MSA EN 50357:2004	Evaluation of human exposure to electromagnetic fields from devices used in Electronic Article Surveillance (EAS), Radio Frequency Identification (RFID) and similar applications	EN 50357:2001
MSA EN 61960-2:2004	Secondary lithium cells and batteries for portable applications -- Part 2: Secondary lithium batteries	EN 61960-2:2001
MSA EN 60086-2:2001/A1:2004	Primary batteries -- Part 2: Physical and electrical specifications	EN 60086-2:2001/A1:2001
MSA EN 60068-2-78:2004	Environmental testing -- Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78:2001
MSA EN 60068-2-78:2004	Environmental testing -- Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78:2001
MSA EN 50340:2004	Hydraulic cable cutting devices - Devices to be used on electrical installations with nominal voltage up to AC 30 kV	EN 50340:2001
MSA EN 50292:2004	Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Guide on the selection, installation, use and maintenance	EN 50292:2001
MSA EN 60368-3:2004	Piezoelectric filters of assessed quality -- Part 3: Standard outlines and lead connections	EN 60368-3:2001
MSA EN 60679-3:2004	Quartz crystal controlled oscillators of assessed quality -- Part 3: Standard outlines and lead connections	EN 60679-3:2001
MSA EN 60122-3:2004	Quartz crystal units of assessed quality -- Part 3: Standard outlines and lead connections	EN 60122-3:2001
MSA EN 50357:2004	Evaluation of human exposure to electromagnetic fields from devices used in Electronic Article Surveillance (EAS), Radio Frequency Identification (RFID) and similar applications	EN 50357:2001
MSA EN 61960-2:2004	Secondary lithium cells and batteries for portable applications -- Part 2: Secondary lithium batteries	EN 61960-2:2001
MSA EN 60086-2:2001/A1:2004	Primary batteries -- Part 2: Physical and electrical specifications	EN 60086-2:2001/A1:2001
MSA EN 60243-3:2004	Electrical strength of insulating materials - Test methods -- Part 3: Additional requirements for 1,2/50 µs impulse tests	EN 60243-3:2001
MSA EN 60216-1:2004	Electrical insulating materials - Properties of thermal endurance -- Part 1: Ageing procedures and evaluation of test results	EN 60216-1:2001
MSA EN 62092:2004	Ultrasonics - Hydrophones - Characteristics and calibration in the frequency range from 15 MHz to 40 MHz	EN 62092:2001
MSA EN 60191-6-5:2004	Mechanical standardization of semiconductor devices -- Part 6-5: General rules for the preparation of outline drawings of surface mounted semiconductor device packages - Design guide for fine-pitch ball grid array (FBGA)	EN 60191-6-5:2001

MSA EN 60191-6-8:2004	Mechanical standardization of semiconductor devices -- Part 6-8: General rules for the preparation of outline drawings of surface mounted semiconductor device packages - Design guide for glass sealed ceramic quad flatpack (G-QFP)	EN 60191-6-8:2001
MSA EN 60068-2-78:2004	Environmental testing -- Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78:2001
MSA EN 60068-2-78:2004	Environmental testing -- Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78:2001
MSA EN 50341-1:2004	Overhead electrical lines exceeding AC 45 kV -- Part 1: General requirements - Common specifications	EN 50341-1:2001
MSA EN 50289-1-9:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-9: Electrical test methods - Unbalance attenuation (longitudinal conversion loss, longitudinal conversion transfer loss)	EN 50289-1-9:2001
MSA EN 61746:2004	Calibration of optical time-domain reflectometers (OTDRs)	EN 61746:2001
MSA EN 61076-5:2004	Connectors for use in d.c., low-frequency analogue and digital high-speed data applications - Part 5: In-line sockets with assessed quality - Sectional Specification	EN 61076-5:2001
MSA EN 61189-1:1997/A1:2004	Test methods for electrical materials, interconnection structures and assemblies -- Part 1: General test methods and methodology	EN 61189-1:1997/A1:2001
MSA EN 60512-25-3:2004	Connectors for electronic equipment - Tests and measurement -- Part 25-3: Test 25c - Rise time degradation	EN 60512-25-3:2001
MSA EN 60512-25-1:2004	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements -- Part 25-1: Test 25a - Crosstalk ratio	EN 60512-25-1:2001
MSA EN 60512-25-4:2004	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements -- Part 25-4: Teste25d - Propagation delay	EN 60512-25-4:2001
MSA EN 61300-3-20:2004	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures -- Part 3-20: Examinations and measurements - Directivity of fibre optic branching devices	EN 61300-3-20:2001
MSA EN 61753-2-3:2004	Fibre optic interconnecting devices and passive components performance standard -- Part 2-3: Non-connectorised single mode 1xN and 2xN non-wavelength-selective branching devices for Category U - Uncontrolled environment	EN 61753-2-3:2001
MSA EN 50341-2:2004	Overhead electrical lines exceeding AC 45 kV -- Part 2: Index of National Normative Aspects	EN 50341-2:2001
MSA EN 50341-3:2004	Overhead electrical lines exceeding AC 45 kV -- Part 3: Set of National Normative Aspects	EN 50341-3:2001
MSA EN 60623:2004	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes - Vented nickel-cadmium prismatic rechargeable single cells	EN 60623:2001
MSA EN 61076-4-107:2004	Connectors for electronic equipment -- Part 4-107: Printed board connectors with assessed quality - Detail specification for shielded two-part connectors having a basic grid of 2,0 mm, fixed part with solder and press-in terminations for printed boards, free part with non-accessible insulation displacement and crimp terminations	EN 61076-4-107:2001
MSA EN 61340-4-3:2004	Electrostatics -- Part 4-3: Standard test methods for specific applications - Footwear	EN 61340-4-3:2001
MSA EN 60335-2-43:1989/A1:2004	Amendment to preface and clause 11 of EN	EN 60335-2-43:1989/A1:1990

MSA EN 60335-2-27:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for ultra-violet and infra-red radiation skin treatment appliances for household and similar use	EN 60335-2-27:1992
MSA EN 60335-2-55:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for electrical appliances for use with aquariums and garden ponds	EN 60335-2-55:1993
MSA EN 60335-2-30:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for room heaters	EN 60335-2-30:1992
MSA EN 60335-2-56:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for projectors and similar appliances	EN 60335-2-56:1991
MSA EN 60335-2-27:1992/A2:2004	Amendment to subclause 24.2 of EN	EN 60335-2-27:1992/A2:1992
MSA EN 60335-2-31:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for range hoods	EN 60335-2-31:1990
MSA EN 60335-2-31:1990/A1:2004	Amendment to subclauses 7.12, 20.2, 22.101, 22.104 of EN	EN 60335-2-31:1990/A1:1991
MSA EN 60335-2-43:1989/A51:2004	Amendment to clause 11 of EN	EN 60335-2-43:1989/A51:1992
MSA EN 60335-2-44:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for electric ironers	EN 60335-2-44:1991
MSA EN 60335-2-54:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for general purpose cleaning appliances	EN 60335-2-54:1991
MSA EN 60335-2-51:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations	EN 60335-2-51:1991
MSA EN 60335-2-53:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for electric sauna heating appliances	EN 60335-2-53:1991
MSA EN 60335-2-60:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for whirlpool baths and similar equipment	EN 60335-2-60:1991
MSA EN 60335-2-27:1992/A51:2004	Amendment to clause 7 of EN	EN 60335-2-27:1992/A51:1994
MSA EN 60335-2-59:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for insect killers	EN 60335-2-59:1994
MSA EN 60335-2-60:1991/A52:2004	Amendment to EN based on document CLC/TC 61(FR)220	EN 60335-2-60:1991/A52:1994
MSA EN 60598-2-7:1989/A12:2004	Amendment to subclauses 7.5, 7.6 and 7.10 of EN	EN 60598-2-7:1989/A12:1995
MSA EN 122140:2004	Sectional Specification: Radio frequency coaxial connectors - Series SMC	EN 122140:1993
MSA EN 60335-2-40:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers	EN 60335-2-40:1993
MSA EN 60335-2-58:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for commercial electric dishwashing machines	EN 60335-2-58:1993
MSA EN 60335-2-53:1991/A51:2004	Amendment to subclause 7.12 of EN	EN 60335-2-53:1991/A51:1996
MSA EN 60335-2-44:1991/A51:2004	Amendment to subclauses 19.11 and 22.101 of EN	EN 60335-2-44:1991/A51:1995

MSA EN 60335-2-40:1993/A51:2004	Addition of subclause 15.4 to EN	EN 60335-2-40:1993/A51:1996
MSA EN 60335-2-60:1991/A53:2004	Amendment to subclauses 7.12, 22.11, 22.101 and 22.102 of EN	EN 60335-2-60:1991/A53:1997
MSA EN 61076-1:1995/A2:2004	Addition of subclauses 1.2.4 to 1.2.4.4 to EN	EN 61076-1:1995/A2:2001
MSA EN 60249-2-12:1994/A4:2004	Base materials for printed circuits -- Part 2: Specifications - Specification No.12: Thin epoxide woven glass fabric copper-clad laminated sheet of defined flammability, for use in the fabrication of multilayer printed boards	EN 60249-2-12:1994/A4:2000
MSA EN 60249-2-14:1994/A5:2004	Amendment to clauses 4 to 8 of EN	EN 60249-2-14:1994/A5:2000
MSA EN 60249-2-16:1993/A3:2004	Amendment to clauses 6 and 8 of EN	EN 60249-2-16:1993/A3:2000
MSA EN 60249-2-17:1993/A3:2004	Amendment to clauses 5, 6 and 8 of EN	EN 60249-2-17:1993/A3:2000
MSA EN 50083-7:1996/A1:2004	Amendment to clauses 1 to 5 and addition of annexes H, I & K	EN 50083-7:1996/A1:2000
MSA EN 60730-2-9:1995/A12:2004	Modification Table 7.2 and subclause 14.4.3.1	EN 60730-2-9:1995/A12:2001
MSA EN 61204:1995/A1:2004	Amendment to (sub)clauses title, 1.1, 3.4, 3.10, 3.18, 4, 5, 7.1, 7.2 and figure A.1 of EN	EN 61204:1995/A1:2001
MSA EN 60335-2-27:1997/A1:2004	Amendment to clauses 2, 7, 11, 19, 22, 23, 24 & 32 of EN	EN 60335-2-27:1997/A1:2000
MSA EN 60335-2-69:1998/A1:2004	Amendment to subclause 8.1.4. of EN	EN 60335-2-69:1998/A1:2000
MSA EN 60335-2-72:1998/A1:2004	Amendment to subclause 8.1.4 of EN	EN 60335-2-72:1998/A1:2000
MSA EN 60076-1:1997/A1:2004	Amendment to clause 11 of EN	EN 60076-1:1997/A1:2000
MSA EN 60439-3:1991/A2:2004	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies -- Part 3: Particular requirements for low-voltage switchgear and controlgear assemblies intended to be installed in places where unskilled persons have access for their use - Distribution boards	EN 60439-3:1991/A2:2001
MSA EN 61663-2:2004	Lightning protection - Telecommunication lines -- Part 2: Lines using metallic conductors	EN 61663-2:2001
MSA EN 60598-2-8:1997/A1:2004	Amendment to subclause 8.10.1 of EN	EN 60598-2-8:1997/A1:2000
MSA EN 60249-2-18:1993/A3:2004	Amendment to clauses 6 and 8 of EN	EN 60249-2-18:1993/A3:2000
MSA EN 60255-22-6:2004	Electrical relays -- Part 22-6: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Immunity to conducted disturbances induced by radio frequency fields	EN 60255-22-6:2001
MSA EN 60254-2:1997/A1:2004	Lead-acid traction batteries -- Part 2: Dimensions of cells and terminals and marking of polarity on cells	EN 60254-2:1997/A1:2000
MSA EN 60925:1991/A2:2004	Amendment to clause 3 of EN	EN 60925:1991/A2:2001
MSA EN 60061-2:1993/A23:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders	EN 60061-2:1993/A23:2001
MSA EN 60061-1:1993/A26:2004	Addition of new GZ10q cap/holder fit	EN 60061-1:1993/A26:2001
MSA EN 60044-2:1999/A1:2004	Amendment to clauses 1, 6, 7 and 8 of EN	EN 60044-2:1999/A1:2000
MSA EN 50342:2001/A1:2004	Amendment to subclause 5.6.2 of EN	EN 50342:2001/A1:2001
MSA EN 60062:1993/A11:2004	Addition of codes for new plastic and paper capacitors	EN 60062:1993/A11:2001
MSA EN 61232:1995/A11:2004	Amendment to table 5 and addition of annex ZB	EN 61232:1995/A11:2000

MSA HD 605 S1:1994/A2:2004	Amendment to HD to remove test methods and make other improvements	HD 605 S1:1994/A2:2001
MSA HD 622 S1:1996/A1:2004	Amendment to HD according to maintenance programme - Group 3	HD 622 S1:1996/A1:2000
MSA HD 627 S1:1996/A1:2004	Multicore and multipair cable for installation above and below ground	HD 627 S1:1996/A1:2000
MSA EN 60901:1996/A2:2004	Single-capped fluorescent lamps - Performance specifications	EN 60901:1996/A2:2000
MSA EN 61131-2:1994/A12:2004	Amendment to subclauses 2.1.1.3 & 2.1.2.2 and tables 16, 43 & C.1 of EN	EN 61131-2:1994/A12:2000
MSA EN 50289-1-1:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-1: Electrical test methods - General requirements	EN 50289-1-1:2001
MSA EN 50289-1-2:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-2: Electrical test methods - DC resistance	EN 50289-1-2:2001
MSA EN 50289-1-3:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-3: Electrical test methods - Dielectric strength	EN 50289-1-3:2001
MSA EN 50289-1-4:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-4: Electrical test methods - Insulation resistance	EN 50289-1-4:2001
MSA EN 50289-1-5:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-5: Electrical test methods - Capacitance	EN 50289-1-5:2001
MSA EN 50289-1-7:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-7: Electrical test methods - Velocity of propagation	EN 50289-1-7:2001
MSA EN 50289-1-8:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 1-8: Electrical test methods - Attenuation	EN 50289-1-8:2001
MSA EN 60335-2-4:1995/A2:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2-4: Particular requirements for spin extractors	EN 60335-2-4:1995/A2:2000
MSA EN 60044-1:1999/A1:2004	Amendments to clauses 1,2,5,6,7,10,13 & 14	EN 60044-1:1999/A1:2000
MSA EN 60335-2-67:1998/A1:2004	Amendment to subclauses 7.12, 7.12.6, 7.101 and 8.1.4 of EN	EN 60335-2-67:1998/A1:2000
MSA EN 60870-5-101:1996/A1:2004	Amendment to clauses 1,7 & 8	EN 60870-5-101:1996/A1:2000
MSA EN 61036:1996/A1:2004	Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 1 and 2)	EN 61036:1996/A1:2000
MSA HD 628 S1:1996/A1:2004	Amendment to clauses 16 & 17 and subclauses 12.2 & 18.1 of HD	HD 628 S1:1996/A1:2001
MSA HD 629.1 S1:1996/A1:2004	Amendment to clauses 3 & 7, subclause 1.1 and tables 3 to 11 of HD	HD 629.1 S1:1996/A1:2001
MSA HD 629.2 S1:1997/A1:2004	Amendment to clauses 3 & 7, subclause 1.1 and tables 2, 3, 4, 6, 7 & 10 of HD	HD 629.2 S1:1997/A1:2001
MSA EN 50294:1998/A1:2004	Amendment to subclauses 4.1, 4.2 and 5.4 of EN	EN 50294:1998/A1:2001
MSA EN 60312:1998/A1:2004	Amendment to clauses 1, 2.5, 4.6, 5.1, 5.2, Figures 10 and 20, A.7 and addition of A.10 and A.11	EN 60312:1998/A1:2000
MSA EN 60249-2-3:1994/A4:2004	Amendment to clauses 4, 5, 6 & 7 of EN	EN 60249-2-3:1994/A4:2000
MSA EN 60249-2-1:1994/A4:2004	Base materials for printed circuits -- Part 2: Specifications -- Specification No. 1: Phenolic cellulose paper copper-clad laminated sheet, high electrical quality	EN 60249-2-1:1994/A4:2000
MSA EN 60249-2-4:1994/A5:2004	Amendment to clauses 4 to 8 of EN	EN 60249-2-4:1994/A5:2000

MSA EN 60249-2-2:1994/A5:2004	Basic materials for printed circuits -- Part 2: Specifications - Specification No. 2: Phenolic cellulose paper copper-clad laminated sheet, economic quality	EN 60249-2-2:1994/A5:2000
MSA EN 60249-2-5:1994/A5:2004	Base materials for printed circuits -- Part 2: Specifications -- Specification No. 5: Epoxide woven glass fabric copper-clad laminated sheet of defined flammability (vertical burning test)	EN 60249-2-5:1994/A5:2000
MSA EN 60249-2-6:1994/A4:2004	Base materials for printed circuits -- Part 2: Specifications - Specification No. 6: Phenolic cellulose paper copper-clad laminated sheet of defined flammability (horizontal burning test)	EN 60249-2-6:1994/A4:2000
MSA EN 60249-2-7:1994/A4:2004	Base materials for printed circuits -- Part 2: Specifications -- Specification No. 7: Phenolic cellulose paper copper-clad laminated sheet of defined flammability (vertical burning test)	EN 60249-2-7:1994/A4:2000
MSA EN 50291:2004	Electrical apparatus for the detection of carbon monoxide in domestic premises - Test methods and performance requirements	EN 50291:2001
MSA EN 196500:1993/A1:2004	SS: Membrane switches - Draft amendment to 2.2.6.1 (10) - Provision for electrostatic screening	EN 196500:1993/A1:2001
MSA EN 60998-1:1993/A1:2004	Connecting devices for low voltage circuits for household and similar purposes -- Part 1: General requirements	EN 60998-1:1993/A1:2001
MSA EN 60357:1988/A13:2004	Amendment to clauses 7,8,9 & addition of section six	EN 60357:1988/A13:2000
MSA EN 61095:1993/A1:2004	Electromechanical contactors for household and similar purposes	EN 61095:1993/A1:2000
MSA EN 60598-2-23:1996/A1:2004	Amendment to subclauses 23.6.1, 23.7 and 23.10 of EN	EN 60598-2-23:1996/A1:2000
MSA EN 60969:1993/A2:2004	Amendment to clause 6	EN 60969:1993/A2:2000
MSA EN 60061-1:1993/A24:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 1: Lamp caps	EN 60061-1:1993/A24:2000
MSA EN 60061-2:1993/A21:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders	EN 60061-2:1993/A21:2000
MSA EN 60061-3:1993/A23:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges	EN 60061-3:1993/A23:2000
MSA EN 60061-4:1992/A6:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 4: Guidelines and general information	EN 60061-4:1992/A6:2000
MSA EN 62077:2004	Fibre optic circulators - Generic specification	EN 62077:2001
MSA EN 61479:2004	Live working - Flexible conductor covers (line hoses) of insulating material	EN 61479:2001
MSA EN 61000-4-4:1995/A2:2004	Additional requirements for the calibration of the fast transient/burst generator	EN 61000-4-4:1995/A2:2001
MSA EN 60335-2-41:1996/A1:2004	Amendment to clauses 1, 4, 7, 11, 19 and 25 of EN	EN 60335-2-41:1996/A1:2001
MSA EN 60311:1997/A2:2004	Amendment to subclauses 3.6.2 & 25.2 of EN	EN 60311:1997/A2:2000
MSA EN 60917-1:1998/A1:2004	Amendment to clause 3 of EN 60917-1:1998	EN 60917-1:1998/A1:2000
MSA EN 60601-2-18:1996/A1:2004	Medical electrical equipment - Particular requirements for the safety of endoscopic equipment - Addition of an exclusion from subclause 56.3 c) and various amendments	EN 60601-2-18:1996/A1:2000
MSA EN 60335-2-9:1995/A11:2004	Amendment to subclause 7.12 and addition of subclause 11.1 & 11.Z101	EN 60335-2-9:1995/A11:2000
MSA EN 60335-2-68:1998/A1:2004	Amendment to subclause 8.1.4 of EN	EN 60335-2-68:1998/A1:2000

MSA EN 61966-8:2004	Multimedia systems and equipment - Colour measurement and management -- Part 8: Multimedia colour scanners	EN 61966-8:2001
MSA EN 62070:2004	Broadcast digital video tape recorders - Indentification method for recording and/or reproduction error status	EN 62070:2001
MSA EN 60335-2-76:1999/A1:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2-76: Particular requirements for electric fence energizers	EN 60335-2-76:1999/A1:2001
MSA EN 60825-1:1994/A2:2004	Amendment 2 to IEC 60825-1: Safety of laser products -- Part 1: Equipment classification, requirements and user's guide	EN 60825-1:1994/A2:2001
MSA EN 60811-1-1:1995/A1:2004	Amendment to clause 1 and subclause 9.1.3 of EN	EN 60811-1-1:1995/A1:2001
MSA EN 60461:2004	Time and control code for video tape recorders	EN 60461:2001
MSA EN 60335-1:1994/A2:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 1: General requirements	EN 60335-1:1994/A2:2000
MSA EN 61047:1992/A2:2004	Amendment to (sub)clauses 1.2, 3, 11 and annex A of EN	EN 61047:1992/A2:2001
MSA EN 60061-2:1993/A22:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 2: Lampholders	EN 60061-2:1993/A22:2001
MSA EN 60061-3:1993/A24:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges	EN 60061-3:1993/A24:2001
MSA EN 60061-1:1993/A25:2004	Addition of new G8.5 cap/holder fit	EN 60061-1:1993/A25:2001
MSA EN 60794-1-1:1999/A1:2004	Addition of annex D to EN	EN 60794-1-1:1999/A1:2001
MSA EN 61121:1999/A11:2004	Amendment to subclause 9.2.1 of EN	EN 61121:1999/A11:2000
MSA EN 60335-2-62:1997/A2:2004	Amendment to clauses 6, 11, 13, 22 and 30 of EN	EN 60335-2-62:1997/A2:2000
MSA EN 60335-2-40:1997/A1:2004	Amendment to clauses 11, 15 & 19 of EN	EN 60335-2-40:1997/A1:2000
MSA EN 60335-2-15:1996/A2:2004	Safety of household and similar electrical appliances -- Part 2: Particular requirements for appliances for heating liquids	EN 60335-2-15:1996/A2:2000
MSA EN 60974-1:1998/A1:2004	Arc welding equipment -- Part 1: Welding power sources	EN 60974-1:1998/A1:2000
MSA EN 62005-2:2004	Reliability of fibre optic interconnecting devices and passive components -- Part 2: Quantitative assessment of reliability based on accelerated ageing tests - Temperature and humidity; steady state	EN 62005-2:2001
MSA EN 60335-2-61:1996/A1:2004	Amendment to clauses 11, 19 & 22 of EN	EN 60335-2-61:1996/A1:2000
MSA EN 60061-3:1993/A25:2004	Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges	EN 60061-3:1993/A25:2001
MSA EN 61754-4:1997/A2:2004	Fibre optic connector interfaces -- Part 4: Type SC connector family - PC and APC active device receptacle	EN 61754-4:1997/A2:2001
MSA EN 60335-2-85:1998/A1:2004	Amendment to clauses 2, 7, 10 & 22 of EN	EN 60335-2-85:1998/A1:2000
MSA EN 61000-3-3:1995/A1:2004	Amendments to IEC 61000-3-3	EN 61000-3-3:1995/A1:2001
MSA EN 61000-3-3:1995/A1:2004	Amendments to IEC 61000-3-3	EN 61000-3-3:1995/A1:2001

MSA EN 60205:2004	Calculation of the effective parameters of magnetic piece parts	EN 60205:2001
MSA HD 621 S1:1996/A1:2004	Medium voltage impregnated paper insulated distribution cables	HD 621 S1:1996/A1:2001
MSA EN 60255-24:2004	Electrical relays -- Part 24: Common format for transient data exchange (COMTRADE) for power systems	EN 60255-24:2001
MSA EN 61549:1996/A2:2004	Miscellaneous lamps	EN 61549:1996/A2:2001
MSA EN 61083-1:2004	Instruments and software used for measurement in high-voltage impulse tests -- Part 1: Requirements for instruments	EN 61083-1:2001
MSA EN 170101:2004	Blank detail Specification: Waveguide type dielectric resonators - Capability approval	EN 170101:2001
MSA EN 62005-1:2004	Reliability of fibre optic interconnecting devices and passive components -- Part 1: Introductory guide and definitions	EN 62005-1:2001
MSA EN 60749:1999/A1:2004	Amendment to clause 6 of EN	EN 60749:1999/A1:2000
MSA EN 61326:1997/A2:2004	Addition of annex D to EN	EN 61326:1997/A2:2001
MSA EN 61834-9:2004	Recording - Helical-scan digital video cassette recording system using 6,35 mm magnetic tape for consumer use (525-60, 625-50, 1125-60 and 1250-50 systems) -- Part 9: DVB format	EN 61834-9:2001
MSA EN 62099:2004	Fibre optic wavelength switches - Generic specification	EN 62099:2001
MSA EN 140100:1996/A1:2004	Sectional Specification: Fixed low power non-wire wound resistors	EN 140100:1996/A1:2001
MSA EN 140200:1996/A1:2004	Sectional Specification: Fixed power resistors	EN 140200:1996/A1:2001
MSA EN 140400:1996/A1:2004	Sectional Specification: Fixed low power surface mounting (SMD) resistors	EN 140400:1996/A1:2001
MSA EN 60352-5:2004	Solderless connections -- Part 5: Press-in connections - General requirements, test methods and practical guidance	EN 60352-5:2001
MSA EN 62005-3:2004	Reliability of fibre optic interconnecting devices and passive components -- Part 3: Relevant tests for evaluating failure modes and failure mechanisms for passive components	EN 62005-3:2001
MSA EN 61834-10:2004	Recording - Helical-scan digital video cassette recording system using 6,35 mm magnetic tape for consumer use (525-60, 625-50, 1125-60 and 1250-50 systems) -- Part 10: DTV format	EN 61834-10:2001
MSA EN 61834-7:2004	Recording - Helical-scan digital video cassette recording system using 6,35 mm magnetic tape for consumer use (525-60, 625-50, 1125-60 and 1250-50 systems) -- Part 7: EDTV2 format	EN 61834-7:2001
MSA EN 50290-1-1:2004	Communication cables -- Part 1-1: General	EN 50290-1-1:2001
MSA EN 187104:2004	Family specification -- Single-mode optical fibre cables to be used as underwater cables for lakes and river crossings etc.	EN 187104:2001
MSA EN 60335-2-23:1996/A1:2004	Amendment to clause 7 and annex A of EN	EN 60335-2-23:1996/A1:2001
MSA EN 50289-3-11:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-11: Mechanical test methods - Cable cut-through resistance	EN 50289-3-11:2001
MSA EN 50289-3-16:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-16: Mechanical test methods - Cable tensile performance	EN 50289-3-16:2001

MSA EN 50289-4-1:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 4-1: Environmental test methods - General requirements	EN 50289-4-1:2001
MSA EN 50289-4-6:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 4-6: Environmental test methods - Temperature cycling	EN 50289-4-6:2001
MSA EN 50289-3-7:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-7: Mechanical test methods - Abrasion resistance of the cable sheath	EN 50289-3-7:2001
MSA HD 21.5 S3:1994/A2:2004	Withdrawal of H03VH-H from HD	HD 21.5 S3:1994/A2:2001
MSA EN 50289-3-6:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-6: Mechanical test methods - Impact resistance of the cable	EN 50289-3-6:2001
MSA EN 61834-1:1998/A1:2004	Recording - Helical-scan digital video cassette recording system using 6,35 mm magnetic tape for consumer use (525-60, 625-50, 1125-60, 1250-50 systems) -- Part 1: General specifications	EN 61834-1:1998/A1:2001
MSA EN 50065-4-1:2004	Signalling on low-voltage electrical installations in the frequency range 3 kHz to 148,5 kHz - Part 4-1: Low voltage decoupling filters - Generic specification	EN 50065-4-1:2001
MSA EN 50132-4-1:2004	Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications -- Part 4-1: Black and white monitors	EN 50132-4-1:2001
MSA EN 50132-5:2004	Alarm systems - CCTV surveillance systems for use in security applications -- Part 5: Video transmission	EN 50132-5:2001
MSA EN 50134-3:2004	Alarm systems - Social alarm systems -- Part 3: Local unit and controller	EN 50134-3:2001
MSA HD 21.13 S1:1995/A1:2004	Amendment to HD according to maintenance schedule - Group D	HD 21.13 S1:1995/A1:2001
MSA EN 50289-3-1:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-1: Mechanical test methods - General requirements	EN 50289-3-1:2001
MSA EN 60454-3-14:2004	Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 14: Polytetrafluoroethylene film tapes with pressure-sensitive adhesive	EN 60454-3-14:2001
MSA EN 60454-3-15:2004	Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 15: Polyester film/polyester non-woven combinations with rubber thermosetting adhesive	EN 60454-3-15:2001
MSA EN 60454-3-17:2004	Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 17: Polyester/epoxy combinations with pressure-sensitive adhesive	EN 60454-3-17:2001
MSA EN 60819-2:2004	Non-cellulosic papers for electrical purposes -- Part 2: Methods of test	EN 60819-2:2001
MSA EN 170100:2004	Sectional Specification: Waveguide type dielectric resonators	EN 170100:2001
MSA EN 171000:2004	Generic specification: Filters using waveguide type dielectric resonators	EN 171000:2001
MSA EN 196000:1992/A1:2004	Addition of subclause 4.3.13.5 - Operating characteristic and switch function of push button and membrane switches or keyboards	EN 196000:1992/A1:2001
MSA EN 60317-51:2004	Specifications for particular types of winding wires -- Part 51: Solderable polyurethane enamelled round copper wire, class 180	EN 60317-51:2001

MSA EN 50290-4-1:2004	Communication cables -- Part 4-1: General considerations for the use of cables - Environmental conditions and safety aspects	EN 50290-4-1:2001
MSA EN 50289-3-4:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-4: Mechanical test methods - Tensile strength, elongation and shrinkage of insulation and sheath	EN 50289-3-4:2001
MSA EN 50289-3-5:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-5: Mechanical test methods - Crush resistance of the cable	EN 50289-3-5:2001
MSA EN 50289-3-8:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-8: Mechanical test methods - Abrasion resistance of cable sheath markings	EN 50289-3-8:2001
MSA EN 50289-3-9:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-9: Mechanical test methods - Bending tests	EN 50289-3-9:2001
MSA HD 21.10 S2:2004	Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V -- Part 10: Extensible leads	HD 21.10 S2:2001
MSA HD 21.11 S1:1995/A1:2004	Amendment to HD according to maintenance schedule - Group D	HD 21.11 S1:1995/A1:2001
MSA HD 21.12 S1:1994/A1:2004	Amendment to HD according to maintenance schedule - Group D	HD 21.12 S1:1994/A1:2001
MSA EN 60534-3-2:2004	Industrial-process control valves -- Part 3-2: Dimensions - Face-to-face dimensions for rotary control valves except butterfly valves	EN 60534-3-2:2001
MSA EN 50377-2-1:2004	Connector sets and interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications -- Part 2-1: Type FC-PC terminated on IEC 60793-2 category B1 singlemode fibre	EN 50377-2-1:2001
MSA EN 50248:2004	Characteristics of DAB receivers	EN 50248:2001
MSA EN 61643-21:2004	Low voltage surge protective devices -- Part 21: Surge protective devices connected to telecommunications and signalling networks - Performance requirements and testing methods	EN 61643-21:2001
MSA EN 60115-1:2004	Fixed resistors for use in electronic equipment -- Part 1: Generic specification	EN 60115-1:2001
MSA EN 50347:2004	General purpose three-phase induction motors having standard dimensions and outputs - Frame numbers 56 to 315 and flange numbers 65 to 740	EN 50347:2001
MSA EN 50353:2004	Insulating oil - Determination of fibre contamination by the counting method using a microscope	EN 50353:2001
MSA EN 60947-2:1996/A2:2004	Modification of several sublclauses & addition annex L	EN 60947-2:1996/A2:2001
MSA EN 61754-15:2004	Fibre optic connector interfaces -- Part 15: Type LSH connector family	EN 61754-15:2001
MSA EN 60076-10:2004	Power transformers -- Part 10: Determination of sound levels	EN 60076-10:2001
MSA EN 61016:2004	Helical-scan digital component video cassette recording system using 19 mm magnetic tape (format D-1)	EN 61016:2001
MSA HD 623 S1:1996/A1:2004	Amendment to HD based on CLC/TC20(FR)265	HD 623 S1:1996/A1:2001
MSA HD 586.3 S1:2004	Mineral insulated cables with a rated voltage not exceeding 750 V -- Part 3: Guide to use	HD 586.3 S1:2001
MSA EN 60264-5-2:2004	Packaging of winding wires -- Part 5-2: Cylindrical barrelled delivery spools with conical flanges - Specification for returnable spools made from thermoplastic material	EN 60264-5-2:2001

MSA EN 60322:2004	Railway applications - Electric equipment for rolling stock - Rules for power resistors of open construction	EN 60322:2001
MSA EN 50289-4-2:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 4-2: Environmental test methods - Water penetration	EN 50289-4-2:2001
MSA EN 132400:1994/A4:2004	Amendment to subclauses 3.5, 4.2.1.3, 4.2.5 & 4.18 and addition of annex G	EN 132400:1994/A4:2001
MSA EN 50377-3-1:2004	Connector sets and Interconnect components to be used in optical fibre communication systems - Product specifications -- Part 3-1: Type SG terminated on IEC 60793-2 category A1a and A1b multimode fibre	EN 50377-3-1:2001
MSA EN 61982-3:2004	Secondary batteries for the propulsion of electric road vehicles -- Part 3: Performance and life testing (traffic compatible, urban use vehicles)	EN 61982-3:2001
MSA EN 61685:2004	Ultrasonics - Flow measurement systems - Flow test object	EN 61685:2001
MSA EN 60512-12-7:2004	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements -- Part 12-7: Soldering tests - Test 12g: Solderability, wetting balance method	EN 60512-12-7:2001
MSA EN 60512-23-4:2004	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements -- Part 23-4: Screening and filtering tests - Test 23d: Transmission line reflections in the time domain	EN 60512-23-4:2001
MSA EN 61334-5-1:2004	Distribution automation using distribution line carrier systems -- Part 5-1: Lower layer profiles - The spread frequency shift keying (S-FSK) profile	EN 61334-5-1:2001
MSA EN 61754-6:1997/A1:2004	Fibre optic connector interfaces -- Part 6: Type MU connector family	EN 61754-6:1997/A1:2001
MSA EN 61300-3-4:2004	Fibre optic interconnecting devices and passive components - Basic test and measurement procedures -- Part 3-4: Examinations and measurements - Attenuation	EN 61300-3-4:2001
MSA EN 60335-2-6:1999/A1:2004	Amendment to clauses 7, 11, 15, 19, 22, 24 and annex A of EN	EN 60335-2-6:1999/A1:2001
MSA EN 60454-3-1:1998/A1:2004	Pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes -- Part 3-1: Specifications for individual materials - PVC film tapes with pressure-sensitive adhesive	EN 60454-3-1:1998/A1:2001
MSA EN 60188:2004	High-pressure mercury vapour lamps - Performance specifications	EN 60188:2001
MSA EN 60192:2004	Low pressure sodium vapour lamps - Performance specifications	EN 60192:2001
MSA EN 61754-10:2004	Fibre optic connector interfaces -- Part 10: Type Mini-MPO connector family	EN 61754-10:2001
MSA EN 61958:2004	High-voltage prefabricated switchgear and controlgear assemblies - Voltage presence indicating systems	EN 61958:2001
MSA EN 60747-5-1:2004	Discrete semiconductor devices and integrated circuits -- Part 5-1: Optoelectronic devices - General	EN 60747-5-1:2001
MSA EN 50342:2001/A2:2004	Amendments to subclauses 2.3,5.5.2,5.7.1.5	EN 50342:2001/A2:2001
MSA EN 60747-5-2:2004	Discrete semiconductor devices and integrated circuits -- Part 5-2: Optoelectronic devices - Essential ratings and characteristics	EN 60747-5-2:2001
MSA EN 60747-5-3:2004	Discrete semiconductor devices and integrated circuits -- Part 5-3: Optoelectronic devices - Measuring methods	EN 60747-5-3:2001

MSA HD 245.3 S3:2004	Letter symbols to be used in electrical technology -- Part 3: Logarithmic quantities and units	HD 245.3 S3:2001
MSA EN 50289-3-12:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-12: Mechanical test methods - Shot gun damage	EN 50289-3-12:2001
MSA EN 61788-4:2004	Superconductivity -- Part 4: Residual resistance ratio measurement - Residual resistance ratio of Nb-Ti composite superconductors	EN 61788-4:2001
MSA EN 61969-3:2004	Mechanical structures for electronic equipment - Outdoor enclosures -- Part 3: Sectional specification - Climatic, mechanical tests and safety aspects for cabinets and cases	EN 61969-3:2001
MSA EN 50361:2004	fasic standard for the measurement of Specific Absorption Rate related to human exposure to electromagnetic fields from mobile phones (300 MHz - 3 GHz)	EN 50361:2001
MSA EN 50289-3-2:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 3-2: Mechanical test methods - Tensile strength and elongation for conductor	EN 50289-3-2:2001
MSA EN 80416-1:2004	Basic principles for graphical symbols for use on equipment -- Part 1: Creation of symbol originals	EN 80416-1:2001
MSA EN 80416-2:2004	Basic principles for graphical symbols for use on equipment -- Part 2: Form and use of arrows	EN 80416-2:2001
MSA EN 60115-1:2001/A1:2004	Fixed resistors for use in electronic equipment -- Part 1: Generic specification	EN 60115-1:2001/A1:2001
MSA EN 60317-0-6:2004	Specifications for particular types of winding wires -- Part 0-6: General requirements - Glass-fibre wound resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire	EN 60317-0-6:2001
MSA EN 60191-6-6:2004	Mechanical standardization of semiconductor devices -- Part 6-6: General rules for the preparation of outline drawings of surface mounted semiconductor device packages - Design guide for fine pitch land grid array (FLGA)	EN 60191-6-6:2001
MSA EN 60909-0:2004	Short-circuit currents in three-phase a.c. systems -- Part 0: Calculation of currents	EN 60909-0:2001
MSA EN 60688:1992/A2:2004	Electrical measuring transducers for converting a.c. electrical quantities to analogue or digital signals	EN 60688:1992/A2:2001
MSA EN 61834-8:2004	Recording - Helical-scan digital video cassette recording system using 6,35 mm magnetic tape for consumer use (525-60, 625-50, 1125-60 and 1250-50 systems) -- Part 8: PALplus format for the 625-50 system	EN 61834-8:2001
MSA EN 60819-3-4:2004	Non-cellulosic papers for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 4: Aramid fibre paper containing not more than 50 % of mica particles	EN 60819-3-4:2001
MSA EN 60819-3-1:2004	Non-cellulosic papers for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 1: Filled glass paper	EN 60819-3-1:2001
MSA EN 60819-3-2:2004	Non-cellulosic papers for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 2: Hybrid inorganic-organic paper	EN 60819-3-2:2001
MSA EN 60464-3-1:2004	Varnishes used for electrical insulation -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 1: Ambient curing finishing varnishes	EN 60464-3-1:2001
MSA EN 60455-3-5:2004	Resin based reactive compounds used for electrical insulation -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 5: Unsaturated polyester based impregnating resins	EN 60455-3-5:2001

MSA EN 60464-3-2:2004	Varnishes used for electrical insulation -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 2: Hot curing impregnating varnishes	EN 60464-3-2:2001
MSA EN 60349-2:2004	Railway applications - Rotating electrical machines for rail and road vehicles -- Part 2: Electronic converter-fed alternating current motors	EN 60349-2:2001
MSA HD 308 S2:2004	Identification of cores in cables and flexible cords	HD 308 S2:2001
MSA EN 60684-3-145 to 147:2004	Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheets 145 to 147: Extruded PTFE sleeving	EN 60684-3-145 to 147:2001
MSA EN 50289-4-9:2004	Communication cables - Specifications for test methods -- Part 4-9: Environmental test methods - Pneumatic resistance	EN 50289-4-9:2001
MSA EN 61061-2:2004	Specification for non-impregnated, densified laminated wood for electrical purposes -- Part 2: Methods of test	EN 61061-2:2001
MSA EN 61631:2004	Test method for the mechanical strength of cores made of magnetic oxides	EN 61631:2001
MSA EN 50290-2-20:2004	Communication cables -- Part 2-20: Common design rules and construction - General	EN 50290-2-20:2001
MSA EN 50290-2-21:2004	Communication cables -- Part 2-21: Common design rules and construction - PVC insulation compounds	EN 50290-2-21:2001
MSA EN 50290-2-22:2004	Communication cables -- Part 2-22: Common design rules and construction - PVC sheathing compounds	EN 50290-2-22:2001
MSA EN 50290-2-23:2004	Communication cables -- Part 2-23: Common design rules and construction - PE insulation	EN 50290-2-23:2001
MSA EN 61828:2004	Ultrasonics - Focusing transducers - Definitions and measurement methods for the transmitted fields	EN 61828:2001
MSA EN 62271-100:2004	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 100: High-voltage alternating-current circuit-breakers	EN 62271-100:2001
MSA EN 61061-2:2001/A1:2004	Amendment to subclause 6.6 and addition of Figure 2	EN 61061-2:2001/A1:2001
MSA EN 61061-3-2:2004	Non-impregnated densified laminated wood for electrical purposes -- Part 3: Specifications for individual materials -- Sheet 2: Rings produced from beech veneer	EN 61061-3-2:2001
MSA EN 60684-3-100 to 105:2004	Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheets 100 to 105: Extruded PVC sleeving	EN 60684-3-100 to 105:2001
MSA EN 60684-3-121 to 124:2004	Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheets 121 to 124: Extruded silicone sleeving	EN 60684-3-121 to 124:2001
MSA HD 384.4.46 S2:2004	Electrical installations of buildings -- Part 4: Protection for safety -- Chapter 46: Isolation and switching	HD 384.4.46 S2:2001
MSA EN 138121:2004	Blank Detail Specification: Fixed inductors for electromagnetic interference suppression - Inductors for which safety tests are required (Safety tests only)	EN 138121:2001
MSA EN ISO 14971:2004	Medical devices - Application of risk management to medical devices	EN ISO 14971:2000
MSA CLC/TR 50373:2004	Wind turbines - Electromagnetic compatibility	CLC/TR 50373:2004

MSA CLC/TS 45545-5:2004	Railway applications - Fire protection on railway vehicles -- Part 5: Fire safety requirements for electrical equipment including that of trolley buses, track guided buses and magnetic levitation vehicles	CLC/TS 45545-5:2004
MSA EN 62137:2004	Environmental and endurance testing - Test methods for surface-mount boards of area array type packages FBGA, BGA, FLGA, LGA, SON and QFN	EN 62137:2004
MSA EN 60335-2-75:2004	Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-75: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines	EN 60335-2-75:2004
MSA EN 61000-4-11:2004	Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11:2004
MSA EN 50379-1:2004	Specification for portable electrical apparatus designed to measure combustion flue gas parameters of heating appliances -- Part 1: General requirements and test methods	EN 50379-1:2004
MSA EN 60335-2-79:2004	Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-79: Particular requirements for high pressure cleaners and steam cleaners	EN 60335-2-79:2004
MSA EN 50379-3:2004	Specification for portable electrical apparatus designed to measure combustion flue gas parameters of heating appliances -- Part 3: Performance requirements for apparatus used in non-statutory servicing of gas fired heating appliances	EN 50379-3:2004
MSA EN 50379-2:2004	Specification for portable electrical apparatus designed to measure combustion flue gas parameters of heating appliances -- Part 2: Performance requirements for apparatus used in statutory inspections and assessment	EN 50379-2:2004
MSA EN 60811-4-1:2004	Insulating and sheathing materials of electric and optical cables - Common test methods -- Part 4-1: Methods specific to polyethylene and polypropylene compounds - Resistance to environmental stress cracking - Measurement of the melt flow index - Carbon black and/or mineral filler content measurement in polyethylene by direct combustion - Measurement of carbon black content by termogravimetric analysis (TGA) - Assessment of carbon black dispersion in polyethylene using a microscope	EN 60811-4-1:2004
MSA EN 60811-4-2:2004	Insulating and sheathing materials of electric and optical cables - Common test methods -- Part 4-2: Methods specific to polyethylene and polypropylene compounds - Tensile strength and elongation at break after conditioning at elevated temperature - Wrapping test after conditioning at elevated temperature - Wrapping test after thermal ageing in air - Measurement of mass increase - Long-term stability test - Test method for copper-catalyzed oxidative degradation	EN 60811-4-2:2004
MSA EN 50162:2004	Protection against corrosion by stray current from direct current systems	EN 50162:2004
MSA CLC/TS 50131-2-2:2004	Alarm systems - Intrusion systems -- Part 2-2: Requirements for passive infrared detectors	CLC/TS 50131-2-2:2004
MSA CLC/TS 50131-2-3:2004	Alarm systems - Intrusion systems -- Part 2-3: Requirements for microwave detectors	CLC/TS 50131-2-3:2004
MSA CLC/TS 50131-2-4:2004	Alarm systems - Intrusion systems -- Part 2-4: Requirements for combined passive infrared and microwave detectors	CLC/TS 50131-2-4:2004
MSA CLC/TS 50131-2-6:2004	Alarm systems - Intrusion systems -- Part 2-6: Requirements for opening contacts (magnetic)	CLC/TS 50131-2-6:2004
MSA EN 60695-7-1:2004	Fire hazard testing -- Part 7-1: Toxicity of fire effluent - General guidance	EN 60695-7-1:2004

MSA EN 60898-1:2003/A1:2004	Electrical accessories - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installations -- Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation	EN 60898-1:2003/A1:2004
MSA EN 50172:2004	Emergency escape lighting systems	EN 50172:2004
MSA EN 60669-2-1:2004	Switches for household and similar fixed electrical installations -- Part 2-1: Particular requirements - Electronic switches	EN 60669-2-1:2004
MSA EN 60684-3-271:2004	Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheet 271: Heat-shrinkable elastomer sleeving, flame retarded, fluid resistant, shrink ratio 2:1	EN 60684-3-271:2004
MSA EN 60684-3-228:2004	Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheet 228: Heat-shrinkable, semi-rigid polyvinylidene fluoride sleeving, flame retarded, fluid resistant, shrink ratio 2:1	EN 60684-3-228:2004
MSA EN 50381:2004	Transportable ventilated rooms with or without an internal source of release	EN 50381:2004
MSA EN 60099-4:2004	Surge arresters -- Part 4: Metal-oxide surge arresters without gaps for a.c. systems	EN 60099-4:2004
MSA EN 60851-5:1996/A2:2004	Winding wires - Test methods -- Part 5: Electrical properties	EN 60851-5:1996/A2:2004
MSA EN 60684-3-165:2004	Flexible insulating sleeving -- Part 3: Specifications for individual types of sleeving -- Sheet 165: Extruded polyolefin, flame retarded, limited fire hazard sleeving	EN 60684-3-165:2004
MSA EN 60901:1996/A3:2004	Single-capped fluorescent lamps - Performance specifications	EN 60901:1996/A3:2004
MSA EN 61558-2-5:1998/A11:2004	Safety of power transformers, power supply units and similar -- Part 2-5: Particular requirements for shaver transformers and shaver supply units	EN 61558-2-5:1998/A11:2004
MSA EN 60809:1996/A3:2004	Lamps for road vehicles - Dimensional, electrical and luminous requirements	EN 60809:1996/A3:2004
MSA EN 50350:2004	Charging control systems for household electric room heating of the storage type - Methods for measuring performance	EN 50350:2004
MSA EN 50065-4-6:2004	Signalling on low-voltage electrical installations in the frequency range 3 kHz to 148,5 kHz -- Part 4-6: Low voltage decoupling filters - Phase coupler	EN 50065-4-6:2004
MSA EN 50390:2004	Space product assurance - The manual soldering of high-reliability electrical connections	EN 50390:2004
MSA EN 61804-2:2004	Function Blocks (FB) for process control -- Part 2: Specification of FB concept and Electronic Device Description Language (EDDL)	EN 61804-2:2004
MSA EN 60335-2-24:2003/A11:2004	Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-24: Particular requirements for refrigerating appliances, ice-cream appliances and ice-makers	EN 60335-2-24:2003/A11:2004
MSA EN 60335-2-40:2003/A11:2004	Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-40: Particular requirements for electric heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers	EN 60335-2-40:2003/A11:2004
MSA EN 60335-2-89:2002/A11:2004	Household and similar electrical appliances - Safety -- Part 2-89: Particular requirements for commercial refrigerating appliances with an incorporated or remote refrigerant condensing unit or compressor	EN 60335-2-89:2002/A11:2004
MSA EN 61000-6-3:2001/A11:2004	Amendment to Table 1 of EN following Danish proposal	EN 61000-6-3:2001/A11:2004
MSA EN 62270:2004	Hydroelectric power plant automation - Guide for computer-based control	EN 62270:2004

MSA EN 61241-10:2004	Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust -- Part 10: Classification of areas where combustible dusts are or may be present	EN 61241-10:2004
MSA EN 60669-2-1:2000/IS1:2004	Interpretation of Clause 101 of EN 60669-2-1:2000 + A2:2001 'Switches for household and similar fixed electrical installations -- Part 2-1: Particular requirements - Electronic switches'	EN 60669-2-1:2000/IS1:2004
MSA EN 60325:2004	Radiation protection instrumentation - Alpha, beta and alpha/beta (beta energy > 60 keV) contamination meters and monitors	EN 60325:2004
MSA EN 62199:2004	Bushings for d.c. application	EN 62199:2004
MSA EN 62358:2004	Ferrite cores - Standard inductance factor (AL) and its tolerance	EN 62358:2004
MSA CLC/TS 50349:2004	Qualification of electrical installation contractors	CLC/TS 50349:2004
MSA EN 61000-4-3:2002/IS1:2004	Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 4-3: Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3:2002/IS1:2004
MSA EN 61000-4-6:1996/IS1:2004	Electromagnetic compatibility (EMC) -- Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6:1996/IS1:2004
MSA EN 60076-11:2004	Power transformers -- Part 11: Dry-type transformers	EN 60076-11:2004
MSA EN 61158-2:2004	Digital data communications for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 2: Physical layer specification and service definition	EN 61158-2:2004
MSA EN 61158-3:2004	Digital data communication for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 3: Data link service definition	EN 61158-3:2004
MSA EN 61158-4:2004	Digital data communication for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 4: Data link protocol specification	EN 61158-4:2004
MSA EN 61158-5:2004	Digital data communication for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 5: Application layer service definition	EN 61158-5:2004
MSA EN 61158-6:2004	Digital data communication for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 6: Application layer protocol specification	EN 61158-6:2004
MSA EN 61784-1:2004	Digital data communications for measurement and control -- Part 1: Profile sets for continuous and discrete manufacturing relative to fieldbus use in industrial control systems	EN 61784-1:2004
MSA EN 60512-25-6:2004	Connectors for electronic equipment - Tests and measurements -- Part 25-6: Test 25f: Eye pattern and jitter	EN 60512-25-6:2004
MSA EN 60335-2-11:2003/A1:2004	Amendment to Clauses 7, 20 and 30 of EN	EN 60335-2-11:2003/A1:2004
MSA CLC/TR 61158-1:2004	Digital data communications for measurement and control - Fieldbus for use in industrial control systems -- Part 1: Overview and guidance for the IEC 61158 series	CLC/TR 61158-1:2004
MSA EN 50308:2004	Wind turbines - Protective measures - Requirements for design, operation and maintenance	EN 50308:2004
MSA EN 60372:2004	Locking devices for ball and socket couplings of string insulator units - Dimensions and tests	EN 60372:2004
MSA EN 61558-2-5:1998/A11:2004	Safety of power transformers, power supply units and similar -- Part 2-5: Particular requirements for shaver transformers and shaver supply units	EN 61558-2-5:1998/A11:2004

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, (Act No. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards* (MSA) adottat l-i*Standards* Ewropej u internazzjonali li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Committee for Standardisation (CEN)* u l-*International Organisation for Standardisation (ISO)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej u/jew internazzjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-i*Standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European and international Standards, prepared under the auspices of the European Committee for Standardisation (CEN) and the International Organisation for Standardisation (ISO), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European and/or international Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

15th October, 2004

National Standard	**Title**	**Transposed Standard (Identical)**
MSA CEN/TR 13201-1:2004	Road lighting - Part 1: Selection of lighting classes	CEN/TR 13201-1:2004
MSA CEN/TS 1071-10:2004	Advanced technical ceramics - Methods of test for ceramic coatings - Part 10: Determination of coating thickness by cross sectioning	CEN/TS 1071-10:2004
MSA CEN/TS 1159-4:2004	Advanced technical ceramics - Ceramic composites - Thermophysical properties - Part 4: Determination of thermal conductivity	CEN/TS 1159-4:2004
MSA CEN/TS 54-14:2004	Fire detection and fire alarm systems - Part 14: Guidelines for planning, design, installation, commissioning, use and maintenance	CEN/TS 54-14:2004
MSA CWA 15043:2004	Proposal for a XML based format for storage and exchange of design data in the footwear industry	CWA 15043:2004
MSA CWA 15044:2004	Test and evaluation of demining machines	CWA 15044:2004
MSA CWA 15045:2004	Multilingual catalogue strategies for eCommerce and eBusiness	CWA 15045:2004
MSA EN 1011-7:2004	Welding - Recommendations for welding of metallic materials - Part 7: Electron beam welding	EN 1011-7:2004
MSA EN 10226-1:2004	Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads - Part 1: Taper external threads and parallel internal threads - Dimensions, tolerances and designation	EN 10226-1:2004
MSA EN 10326:2004	Continuously hot-dip coated strip and sheet of structural steels - Technical delivery conditions	EN 10326:2004

MSA EN 10327:2004	Continuously hot-dip coated strip and sheet of low carbon steels for cold forming - Technical delivery conditions	EN 10327:2004
MSA EN 12094-4:2004	Fixed firefighting systems - Components for gas extinguishing systems - Part 4: Requirements and test methods for container valve assemblies and their actuators	EN 12094-4:2004
MSA EN 1218-2:2004	Safety of woodworking machines - Tenoning machines - Part 2: Double end tenoning and/or profiling machines fed by chain or chains	EN 1218-2:2004
MSA EN 1218-4:2004	Safety of woodworking machines - Tenoning machines - Part 4: Edge banding machines fed by chain(s)	EN 1218-4:2004
MSA EN 1218-5:2004	Safety of woodworking machines - Tenoning machines - Part 5: One side profiling machines with fixed table and feed rollers or fed by chain	EN 1218-5:2004
MSA EN 12206-1:2004	Paints and varnishes - Coating of aluminium and aluminium alloys for architectural purposes - Part 1: Coatings prepared from coating powder	EN 12206-1:2004
MSA EN 12235:2004	Surfaces for sports areas - Determination of vertical ball behaviour	EN 12235:2004
MSA EN 12253:2004	Road transport and traffic telematics - Dedicated short-range communication - Physical layer using microwave at 5,8 GHz	EN 12253:2004
MSA EN 12312-17:2004	Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 17: Air conditioning equipment	EN 12312-17:2004
MSA EN 12326-1:2004	Slate and stone products for discontinuous roofing and cladding - Part 1: Product specification	EN 12326-1:2004
MSA EN 12326-2:2000/A1:2004	Slate and stone products for discontinuous roofing and cladding - Main element - Part 2: Methods of test	EN 12326-2:2000/A1:2004
MSA EN 12516-2:2004	Industrial valves - Shell design strength - Part 2: Calculation method for steel valve shells	EN 12516-2:2004
MSA EN 12697-16:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 16: Abrasion by studded tyres	EN 12697-16:2004
MSA EN 12697-18:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 18: Binder drainage	EN 12697-18:2004
MSA EN 12697-19:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 19: Permeability of specimen	EN 12697-19:2004
MSA EN 12697-24:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 24: Resistance to fatigue	EN 12697-24:2004
MSA EN 12697-26:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 26: Stiffness	EN 12697-26:2004
MSA EN 12697-31:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 31: Specimen preparation by gyratory compactor	EN 12697-31:2004
MSA EN 12697-38:2004	Bituminous mixtures - Test methods for hot mix asphalt - Part 38: Common equipment and calibration	EN 12697-38:2004
MSA EN 13032-1:2004	Light and lighting - Measurement and presentation of photometric data of lamps and luminaires - Part 1: Measurement and file format	EN 13032-1:2004
MSA EN 13055-2:2004	Lightweight aggregates - Part 2: Lightweight aggregates for bituminous mixtures and surface treatments and for unbound and bound applications	EN 13055-2:2004
MSA EN 13129-2:2004	Railway applications - Air conditioning for main line rolling stock - Part 2 : Type tests	EN 13129-2:2004
MSA EN 13279-2:2004	Gypsum binders and gypsum plasters - Part 2: Test methods	EN 13279-2:2004
MSA EN 13286-2:2004	Unbound and hydraulically bound mixtures - Part 2: Test methods for the determination of the laboratory reference density and water content - Proctor compaction	EN 13286-2:2004
MSA EN 13369:2004	Common rules for precast concrete products	EN 13369:2004

MSA EN 13372:2004	Road Transport and Traffic Telematics (RTTT) - Dedicated short-range communication - Profiles for RTTT applications	EN 13372:2004
MSA EN 13427:2004	Packaging - Requirements for the use of European Standards in the field of packaging and packaging waste	EN 13427:2004
MSA EN 13428:2004	Packaging - Requirements specific to manufacturing and composition - Prevention by source reduction	EN 13428:2004
MSA EN 13429:2004	Packaging - Reuse	EN 13429:2004
MSA EN 13430:2004	Packaging - Requirements for packaging recoverable by material recycling	EN 13430:2004
MSA EN 13431:2004	Packaging - Requirements for packaging recoverable in the form of energy recovery, including specification of minimum inferior calorific value	EN 13431:2004
MSA EN 13480-6:2004	Metallic industrial piping - Part 6: Additional requirements for buried piping	EN 13480-6:2004
MSA EN 1361:2004	Rubber hoses and hose assemblies for aviation fuel handling - Specification	EN 1361:2004
MSA EN 13616:2004	Overfill prevention devices for static tanks for liquid petroleum fuels	EN 13616:2004
MSA EN 13636:2004	Cathodic protection of buried metallic tanks and related piping	EN 13636:2004
MSA EN 1366-8:2004	Fire resistance tests for service installations - Part 8: Smoke extraction ducts	EN 1366-8:2004
MSA EN 13705:2004	Welding of thermoplastics - Machines and equipment for hot gas welding (including extrusion welding)	EN 13705:2004
MSA EN 13721:2004	Furniture - Assessment of the surface reflectance	EN 13721:2004
MSA EN 13722:2004	Furniture - Assessment of the surface gloss	EN 13722:2004
MSA EN 13842:2004	Oil fired forced convection air heaters - Stationary and transportable for space heating	EN 13842:2004
MSA EN 13864:2004	Surfaces for sports areas - Determination of tensile strength of synthetic yarns	EN 13864:2004
MSA EN 13981-2:2004	Aluminium and aluminium alloys - Products for structural railway applications - Technical conditions for inspection and delivery - Part 2: Plates and sheets	EN 13981-2:2004
MSA EN 14181:2004	Stationary source emissions - Quality assurance of automated measuring systems	EN 14181:2004
MSA EN 14202:2004	Blinds and shutters - Suitability for use of tubular and square motorizations - Requirements and test methods	EN 14202:2004
MSA EN 14227-1:2004	Hydraulically bound mixtures - Specifications - Part 1: Cement bound granular mixtures	EN 14227-1:2004
MSA EN 14227-2:2004	Hydraulically bound mixtures - Specifications - Part 2: Slag bound mixtures	EN 14227-2:2004
MSA EN 14227-3:2004	Hydraulically bound mixtures - Specifications - Part 3: Fly ash bound mixtures	EN 14227-3:2004
MSA EN 14227-4:2004	Hydraulically bound mixtures - Specifications - Part 4: Fly ash for hydraulically bound mixtures	EN 14227-4:2004
MSA EN 14227-5:2004	Hydraulically bound mixtures - Specifications - Part 5: Hydraulic road binder bound mixtures	EN 14227-5:2004
MSA EN 14267:2004	Irrigation techniques - Irrigation hydrants	EN 14267:2004
MSA EN 14286:2004	Aluminium and aluminium alloys - Weldable rolled products for tanks for the storage and transportation of dangerous goods	EN 14286:2004
MSA EN 14290:2004	Zinc and zinc alloys - Secondary raw material	EN 14290:2004
MSA EN 14332:2004	Foodstuffs - Determination of trace elements - Determination of arsenic in seafood by graphite furnace atomic absorption spectrometry (GFAAS) after microwave digestion	EN 14332:2004
MSA EN 14352:2004	Foodstuffs - Determination of fumonisin B1 and B2 in maize based foods - HPLC method with immunoaffinity column clean up	EN 14352:2004

MSA EN 14360:2004	Protective clothing against rain - Test method for ready made garments - Impact from above with high energy droplets	EN 14360:2004
MSA EN 14397-2:2004	Fertilizers and liming materials - Determination of carbon dioxide - Part 2: Method for liming materials	EN 14397-2:2004
MSA EN 14457:2004	General requirements for components specifically designed for use in trenchless construction of drains and sewers	EN 14457:2004
MSA EN 14777:2004	Space engineering - Multipaction design and test	EN 14777:2004
MSA EN 14869-1:2004	Structural adhesives - Determination of shear behaviour of structural bonds - Part 1: Torsion test method using butt-bonded hollow cylinders (ISO 11003-1:2001, modified)	EN 14869-1:2004
MSA EN 14869-2:2004	Structural adhesives - Determination of shear behaviour of structural bonds - Part 2: Thick adherends shear test (ISO 11003-2:2001, modified)	EN 14869-2:2004
MSA EN 1756-2:2004	Tail lifts - Platform lifts for mounting on wheeled vehicles - Safety requirements - Part 2: Tail lifts for passengers	EN 1756-2:2004
MSA EN 1856-2:2004	Chimneys - Requirements for metal chimneys - Part 2: Metal liners and connecting flue pipes	EN 1856-2:2004
MSA EN 206-1:2000/A1:2004	Concrete - Part 1: Specification performance, production and conformity	EN 206-1:2000/A1:2004
MSA EN 280:2001/A1:2004	Mobile elevating work platforms - Design calculations - Stability criteria - Construction - Safety - Examinations and tests	EN 280:2001/A1:2004
MSA EN 289:2004	Plastics and rubber machines - Presses - Safety requirements	EN 289:2004
MSA EN 302-1:2004	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 1: Determination of bond strength in longitudinal tensile shear strength	EN 302-1:2004
MSA EN 302-2:2004	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 2: Determination of resistance to delamination	EN 302-2:2004
MSA EN 302-3:2004	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 3: Determination of the effect of acid damage to wood fibres by temperature and humidity cycling on the transverse tensile strength	EN 302-3:2004
MSA EN 302-4:2004	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 4: Determination of the effects of wood shrinkage on the shear strength	EN 302-4:2004
MSA EN 302-6:2004	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 6: Determination of the conventional pressing time	EN 302-6:2004
MSA EN 302-7:2004	Adhesives for load-bearing timber structures - Test methods - Part 7: Determination of the conventional working life	EN 302-7:2004
MSA EN 342:2004	Protective clothing - Ensembles and garments for protection against cold	EN 342:2004
MSA EN 485-2:2004	Aluminium and aluminium alloys - Sheet, strip and plate - Part 2: Mechanical properties	EN 485-2:2004
MSA EN 58:2004	Bitumen and bituminous binders - Sampling bituminous binders	EN 58:2004
MSA EN 975-2:2004	Sawn timber - Appearance grading of hardwoods - Part 2: Poplars	EN 975-2:2004
MSA EN ISO 10417:2004	Petroleum and natural gas industries - Subsurface safety valve systems - Design, installation, operation and redress (ISO 10417:2004)	EN ISO 10417:2004
MSA EN ISO 10434:2004	Bolted bonnet steel gate valves for the petroleum, petrochemical and allied industries (ISO 10434:2004)	EN ISO 10434:2004

MSA EN ISO 10484:2004	Widening test on nuts (ISO 10484:1997)	EN ISO 10484:2004
MSA EN ISO 10485:2004	Cone proof load test on nuts (ISO 10485:1991)	EN ISO 10485:2004
MSA EN ISO 10651-2:2004	Lung ventilators for medical use - Particular requirements for basic safety and essential performance - Part 2: Home care ventilators for ventilator-dependent patients (ISO 10651-2:2004)	EN ISO 10651-2:2004
MSA EN ISO 10651-6:2004	Lung ventilators for medical use - Particular requirements for basic safety and essential performance - Part 6: Home-care ventilatory support devices (ISO 10651-6:2004)	EN ISO 10651-6:2004
MSA EN ISO 10684:2004	Fasteners - Hot dip galvanized coatings (ISO 10684:2004)	EN ISO 10684:2004
MSA EN ISO 11064-4:2004	Ergonomic design of control centres - Part 4: Layout and dimensions of workstations (ISO 11064-4:2004)	EN ISO 11064-4:2004
MSA EN ISO 1135-4:2004	Transfusion equipment for medical use - Part 4: Transfusion sets for single use (ISO 1135-4:2004)	EN ISO 1135-4:2004
MSA EN ISO 11501:2004	Plastics - Film and sheeting - Determination of dimensional change on heating (ISO 11501:1995)	EN ISO 11501:2004
MSA EN ISO 1183-2:2004	Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 2: Density gradient column method (ISO 1183-2:2004)	EN ISO 1183-2:2004
MSA EN ISO 13710:2004	Petroleum, petrochemical and natural gas industries - Reciprocating positive displacement pumps (ISO 13710:2004)	EN ISO 13710:2004
MSA EN ISO 14616:2004	Plastics - Heatshrinkable films of polyethylene, ethylene copolymers and their mixtures - Determination of shrinkage stress and contraction stress (ISO 14616:1997)	EN ISO 14616:2004
MSA EN ISO 14688-2:2004	Geotechnical investigation and testing - Identification and classification of soil - Part 2: Principles for a classification (ISO 14688-2:2004)	EN ISO 14688-2:2004
MSA EN ISO 14851:2004	Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium - Method by measuring the oxygen demand in a closed respirometer (ISO 14851:1999)	EN ISO 14851:2004
MSA EN ISO 14852:2004	Determination of the ultimate aerobic biodegradability of plastic materials in an aqueous medium - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 14852:1999)	EN ISO 14852:2004
MSA EN ISO 14855:2004	Determination of the ultimate aerobic biodegradability and disintegration of plastic materials under controlled composting conditions - Method by analysis of evolved carbon dioxide (ISO 14855:1999)	EN ISO 14855:2004
MSA EN ISO 15103-1:2004	Plastics - Poly(phenylene ether) (PPE) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 15103-1:2000)	EN ISO 15103-1:2004
MSA EN ISO 15103-2:2004	Plastics - Poly(phenylene ether) (PPE) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 15103-2:2000)	EN ISO 15103-2:2004
MSA EN ISO 15526-1:2004	Plastics - Polyketone (PK) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 15526-1:2000)	EN ISO 15526-1:2004
MSA EN ISO 15526-2:2004	Plastics - Polyketone (PK) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 15526-2:2000)	EN ISO 15526-2:2004
MSA EN ISO 15791-1:2004	Plastics - Development and use of intermediate-scale fire tests for plastics products - Part 1: General guidance (ISO 15791-1:2002)	EN ISO 15791-1:2004
MSA EN ISO 1735:2004	Cheese and processed cheese products - Determination of fat content - Gravimetric method (Reference method) (ISO 1735:2004)	EN ISO 1735:2004

MSA EN ISO 19953:2004	Footwear - Test methods for heels - Resistance to lateral impact (ISO 19953:2004)	EN ISO 19953:2004
MSA EN ISO 20763:2004	Petroleum and related products - Determination of anti-wear properties of hydraulic fluids - Vane pump method (ISO 20763:2004)	EN ISO 20763:2004
MSA EN ISO 2810:2004	Paints and varnishes - Natural weathering of coatings - Exposure and assessment (ISO 2810:2004)	EN ISO 2810:2004
MSA EN ISO 306:2004	Plastics - Thermoplastic materials - Determination of Vicat softening temperature (VST) (ISO 306:2004)	EN ISO 306:2004
MSA EN ISO 3952-1:1994/A1:2004	Kinematic diagrams - Graphical symbols - Part 1: Amendment 1 (ISO 3952-1:1981/Amd 1:2002)	EN ISO 3952-1:1994/A1:2004
MSA EN ISO 5366-1:2004	Anaesthetic and respiratory equipment - Tracheostomy tubes - Part 1: Tubes and connectors for use in adults (ISO 5366-1:2000)	EN ISO 5366-1:2004
MSA EN ISO 5999:2004	Polymeric materials, cellular flexible - Polyurethane foam for load-bearing applications excluding carpet underlay - Specification (ISO 5999:1982)	EN ISO 5999:2004
MSA EN ISO 6157-2:2004	Fasteners - Surface discontinuities - Part 2: Nuts (ISO 6157-2:1995)	EN ISO 6157-2:2004
MSA EN ISO 6383-1:2004	Plastics - Film and sheeting - Determination of tear resistance - Part 1: Trouser tear method (ISO 6383-1:1983)	EN ISO 6383-1:2004
MSA EN ISO 6383-2:2004	Plastics - Film and sheeting - Determination of tear resistance - Part 2: Elmendorf method (ISO 6383-2:1983)	EN ISO 6383-2:2004
MSA EN ISO 7765-1:2004	Plastics film and sheeting - Determination of impact resistance by the free-falling dart method - Part 1: Staircase methods (ISO 7765-1:1988)	EN ISO 7765-1:2004
MSA EN ISO 7792-1:2004	Plastics - Thermoplastic polyester (TP) moulding and extrusion materials - Part 1: Designation system and basis for specifications (ISO 7792-1:1997)	EN ISO 7792-1:2004
MSA EN ISO 7792-2:2004	Plastics - Thermoplastic polyester (TP) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 7792-2:1997)	EN ISO 7792-2:2004
MSA EN ISO 7823-3:2004	Plastics - Poly(methyl methacrylate) sheets - Types, dimensions and characteristics - Part 3: Continuous cast sheets (ISO 7823-3:2004)	EN ISO 7823-3:2004
MSA EN ISO 8256:2004	Plastics - Determination of tensile-impact strength (ISO 8256:2004)	EN ISO 8256:2004
MSA EN ISO 8295:2004	Plastics - Film and sheeting - Determination of the coefficients of friction (ISO 8295:1995)	EN ISO 8295:2004
MSA EN ISO 8491:2004	Metallic materials - Tube (in full section) - Bend test (ISO 8491:1998)	EN ISO 8491:2004
MSA EN ISO 8492:2004	Metallic materials - Tube - Flattening test (ISO 8492:1998)	EN ISO 8492:2004
MSA EN ISO 8493:2004	Metallic materials - Tube - Drift-expanding test (ISO 8493:1998)	EN ISO 8493:2004
MSA EN ISO 8494:2004	Metallic materials - Tube - Flanging test (ISO 8494:1998)	EN ISO 8494:2004
MSA EN ISO 8495:2004	Metallic materials - Tube - Ring-expanding test (ISO 8495:1998)	EN ISO 8495:2004
MSA EN ISO 8496:2004	Metallic materials - Tube - Ring tensile test (ISO 8496:1998)	EN ISO 8496:2004
MSA EN ISO 9337-2:2004	Contact lenses - Determination of back vertex power - Part 2: Measurement of contact lenses immersed in saline (ISO 9337-2:2004)	EN ISO 9337-2:2004
MSA EN ISO 15609-3:2004	Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedures specification - Part 3: Electron beam welding (ISO 15609-3:2004)	EN ISO 15609-3:2004

MSA CEN ISO/TS 17845:2004	Welding and allied processes - Designation system for imperfections (ISO/TS 17845:2004)	CEN ISO/TS 17845:2004
MSA EN ISO 11733:2004	Water quality - Determination of the elimination and biodegradability of organic compounds in an aqueous medium - Activated sludge simulation test (ISO 11733:2004)	EN ISO 11733:2004
MSA EN ISO 12870:2004	Ophthalmic optics - Spectacle frames - Requirements and test methods (ISO 12870:2004)	EN ISO 12870:2004
MSA EN ISO 140-14:2004	Acoustics - Measurement of sound insulation in buildings and of building elements - Part 14: Guidelines for special situations in the field (ISO 140-14:2004)	EN ISO 140-14:2004
MSA EN ISO 15265:2004	Ergonomics of the thermal environment - Risk assessment strategy for the prevention of stress or discomfort in thermal working conditions (ISO 15265:2004)	EN ISO 15265:2004
MSA EN ISO 20347:2004	Personal protective equipment - Occupational footwear - (ISO 20347:2004)	EN ISO 20347:2004
MSA EN ISO 15609-4:2004	Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 4: Laser beam welding (ISO 15609-4:2004)	EN ISO 15609-4:2004
MSA EN ISO 15609-5:2004	Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure specification - Part 5: Resistance welding (ISO 15609-5:2004)	EN ISO 15609-5:2004
MSA EN ISO 20344:2004	Personal protective equipment - Test methods for footwear (ISO 20344:2004)	EN ISO 20344:2004
MSA EN ISO 20346:2004	Personal protective equipment - Protective footwear (ISO 20346:2004)	EN ISO 20346:2004
MSA EN ISO 20345:2004	Personal protective equipment - Safety footwear - (ISO 20345:2004)	EN ISO 20345:2004
MSA EN ISO 15612:2004	Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Qualification by adoption of a standard welding procedure (ISO 15612:2004)	EN ISO 15612:2004
MSA EN ISO 17642-1:2004	Destructive tests on welds in metallic materials - Cold cracking tests for weldments - Arc welding processes - Part 1: General (ISO 17642-1:2004)	EN ISO 17642-1:2004
MSA EN ISO 17641-1:2004	Destructive tests on welds in metallic materials - Hot cracking tests for weldments - Arc welding processes - Part 1: General (ISO 17641-1:2004)	EN ISO 17641-1:2004
MSA EN ISO 17292:2004	Metal ball valves for petroleum, petrochemical and allied industries (ISO 17292:2004)	EN ISO 17292:2004
MSA EN ISO 16484-2:2004	Building automation and control systems (BACS) - Part 2: Hardware (ISO 16484-2:2004)	EN ISO 16484-2:2004
MSA EN ISO 15614-12:2004	Specification and qualification of welding procedures for metallic materials - Welding procedure test - Part 12: Spot, seam and projection welding (ISO 15614-12:2004)	EN ISO 15614-12:2004
MSA EN 14776:2004	Space engineering - Ground systems and operations - Telemetry and telecommand packet utilization	EN 14776:2004
MSA EN 14607-5-1:2004	Space engineering - Mechanical - Part 5-1: Liquid and electric propulsion for spacecraft	EN 14607-5-1:2004
MSA EN 14607-2:2004	Space engineering - Mechanical - Part 2: Structural	EN 14607-2:2004
MSA CEN/TS 14826:2004	Postal services - Automatic identification of items - Two dimensional bar code symbol print quality specification for machine readable Digital Postage Marks	CEN/TS 14826:2004
MSA EN 14861:2004	Forest machinery - Self propelled machinery - Safety requirements	EN 14861:2004
MSA EN 12668-1:2000/A1:2004	Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 1: Instruments	EN 12668-1:2000/A1:2004
MSA EN 12668-2:2001/A1:2004	Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 2: Probes	EN 12668-2:2001/A1:2004

MSA EN 14435:2004	Respiratory protective devices - Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus with half mask designed to be used with positive pressure only - Requirements, testing, marking	EN 14435:2004
MSA EN 1570:1998/A1:2004	Safety requirements for lifting tables	EN 1570:1998/A1:2004
MSA EN 14238:2004	Cranes - Manually controlled load manipulating devices	EN 14238:2004
MSA EN 14407:2004	Water quality - Guidance standard for the identification, enumeration and interpretation of benthic diatom samples from running waters	EN 14407:2004
MSA EN 12668-3:2000/A1:2004	Non-destructive testing - Characterization and verification of ultrasonic examination equipment - Part 3: Combined equipment	EN 12668-3:2000/A1:2004
MSA EN 14607-8:2004	Space engineering - Mechnical - Part 8: Materials	EN 14607-8:2004
MSA EN 14607-6:2004	Space engineering - Mechnical - Part 6: Pryotechnics	EN 14607-6:2004
MSA EN 14607-7:2004	Space engineering - Mechnical - Part 7: Mechnical parts	EN 14607-7:2004
MSA EN 14607-1:2004	Space engineering - Mechanical - Part 1: Thermal control	EN 14607-1:2004
MSA EN 14076:2004	Timber stairs - Terminology	EN 14076:2004
MSA EN 12463:2004	Food processing machinery - Filling machines and auxiliary machines - Safety and hygiene requirements	EN 12463:2004
MSA EN 14041:2004	Resilient, textile and laminate floor coverings - Essential characteristics	EN 14041:2004
MSA EN 13880-5:2004	Hot applied joint sealants - Part 5: Test method for the determination of flow resistance	EN 13880-5:2004
MSA EN 13621:2004	Food processing machinery - Salad dryers - Safety and hygiene requirements	EN 13621:2004
MSA EN 14297:2004	Chimneys - Freeze-thaw resistance test method for chimney products	EN 14297:2004
MSA EN 14526:2004	Foodstuffs - Determination of saxitoxin and dc-saxitoxin in mussels - HPLC method using pre-column derivatization with peroxide or periodate oxidation	EN 14526:2004
MSA EN 14524:2004	Foodstuffs - Determination of okadaic acid in mussels - HPLC method with solid phase extraction clean-up, derivatization and fluorimetric detection	EN 14524:2004
MSA CEN/TS 14425-5:2004	Advanced technical ceramics - Test methods for determination of fracture toughness of monolitic ceramics - Part 5: Single-edge vee-notch beam (SEVNB) method	CEN/TS 14425-5:2004
MSA EN 14349:2004	Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative surface test for the evaluation of bacterial activity of chemical disinfectants and antiseptics used in veterinary field on non-porous surfaces without mechanical action - Test method and requirements (phase 2, step 2)	EN 14349:2004
MSA EN 12334:2001/A1:2004	Industrial valves - Cast iron check valves	EN 12334:2001/A1:2004
MSA EN 13672:2004	Surfaces for sports areas - Determination of resistance to abrasion of non-filled synthetic turf	EN 13672:2004
MSA EN 12999:2002/A1:2004	Cranes - Loader Cranes	EN 12999:2002/A1:2004
MSA EN 12441-1:2001/A1:2004	Zinc and zinc alloys - Chemical analysis - Part 1: Determination of aluminium in zinc alloys - Titrimetric method	EN 12441-1:2001/A1:2004
MSA EN 1760-3:2004	Safety of machinery - Pressure sensitive protective devices - Part 3: General principles for the design and testing of pressure sensitive bumpers, plates, wires and similar devices	EN 1760-3:2004
MSA CEN/TS 14818:2004	Enterprise integration - Decisional reference model	CEN/TS 14818:2004

MSA EN 1247:2004	Foundry machinery - Safety requirements for ladles, pouring equipment, centrifugal casting machines, continuous and semi continous casting machines	EN 1247:2004
MSA CEN/TS 764-6:2004	Pressure equipment - Part 6: Structure and content of operating instructions	CEN/TS 764-6:2004
MSA EN ISO 7500-1:2004	Metallic materials - Verification of static uniaxial testing machines - Part 1: Tension/compression testing machines - Verification and calibration of the force-measuring system (ISO 7500-1:2004)	EN ISO 7500-1:2004
MSA EN ISO 10497:2004	Testing of valves - Fire type-testing requirements (ISO 10497:2004)	EN ISO 10497:2004
MSA EN ISO 10075-3:2004	Ergonomic principles related to mental workload - Part 3: Principles and requirements concerning methods for measuring and assessing mental workload (ISO 10075-3:2004)	EN ISO 10075-3:2004
MSA EN ISO 8536-8:2004	Infusion equipment for medical use - Part 8: Infusion equipment for use with pressure infusion apparatus (ISO 8536-8:2004)	EN ISO 8536-8:2004
MSA EN ISO 14644-5:2004	Cleanrooms and associated controlled environments - Part 5: Operations (ISO 14644-5:2004)	EN ISO 14644-5:2004
MSA EN ISO 8536-4:2004	Infusion equipment for medical use - Part 4: Infusion sets for single use, gravity feed (ISO 8536-4:2004)	EN ISO 8536-4:2004
MSA EN ISO 7937:2004	Microbiology of food and animal feeding stuffs - Horizontal method for the enumeration of Clostridium perfringens - Colony-count technique (ISO 7937:2004)	EN ISO 7937:2004
MSA EN ISO 10618:2004	Carbon fibre - Determination of tensile properties of resin-impregnated yarn (ISO 10618:2004)	EN ISO 10618:2004
MSA EN ISO 7933:2004	Ergonomics of the thermal environment - Analytical determination and interpretation of heat stress using calculation of the predicted heat strain (ISO 7933:2004)	EN ISO 7933:2004
MSA EN ISO 7369:2004	Pipework - Metal hoses and hose assemblies - Vocabulary (ISO 7369:2004)	EN ISO 7369:2004
MSA EN 13149-2:2004	Public transport - Road vehicle scheduling and control systems - Part 2: WORLDFIP cabling specifications	EN 13149-2:2004
MSA CEN/TR 13767:2004	Characterisation of sludges - Good practice for sludges incineration with and without grease and screenings	CEN/TR 13767:2004
MSA EN 548:2004	Resilient floor coverings - Specification for plain and decorative linoleum	EN 548:2004
MSA EN 13938-5:2004	Explosives for civil uses - Propellants and rocket propellants - Part 5: Determination of voids and fissures	EN 13938-5:2004
MSA EN 13763-26:2004	Explosives for civil uses - Detonators and relays - Part 26: Definitions, methods, and requirements for devices and accessories for reliable and safe function of detonators and relays	EN 13763-26:2004
MSA EN 606:2004	Bar coding - Transport and handling labels for steel products	EN 606:2004
MSA EN 13938-7:2004	Explosives for civil uses - Propellants and rocket propellants - Part 7: Determination of properties of black powder	EN 13938-7:2004
MSA EN 14035-3:2004	Fireworks - Part 3: Aerial wheels - Specification and test methods	EN 14035-3:2004
MSA EN 13631-16:2004	Explosives for civil uses - High explosives - Part 16: Detection and measurement of toxic gases	EN 13631-16:2004
MSA EN 14035-6:2004	Fireworks - Part 6: Bengal flames - Specification and test methods	EN 14035-6:2004
MSA CEN/TR 13768:2004	Characterisation of sludges - Good practice for combined incineration of sludges and household wastes	CEN/TR 13768:2004
MSA EN 13631-3:2004	Explosives for civil uses - High explosives - Part 3: Determination of sensitiveness to friction of explosives	EN 13631-3:2004
MSA EN 13491-1:2004	Geosynthetic barriers - Characteristics required for use as a fluid barrier in the construction of tunnels and underground structures	EN 13491-1:2004

MSA EN 12251:2004	Health informatics - Secure User Identification for Health Care - Management and Security of Authentication by Passwords	EN 12251:2004
MSA EN 13210:2004	Child use and care articles - Children's harnesses, reins and similar type articles - Safety requirements and test methods	EN 13210:2004
MSA EN 14035-7:2004	Fireworks - Part 7: Bengal matches - Specification and test methods	EN 14035-7:2004
MSA EN 13149-1:2004	Public transport - Road vehicle scheduling and control systems - Part 1: WORLDFIP definition and application rules for onboard data transmission	EN 13149-1:2004
MSA EN 12940:2004	Footwear manufacturing wastes - Waste classification and management	EN 12940:2004
MSA EN 847-3:2004	Tools for woodworking - Safety requirements - Part 3: Clamping devices	EN 847-3:2004
MSA EN 12629-6:2004	Machines for the manufacture of constructional products from concrete and calcium-silicate - Safety - Part 6: Stationary and mobile equipment for the manufacture of precast reinforced products	EN 12629-6:2004
MSA EN 1649:2004	AIDC technologies - Operational aspects affecting the reading of bar code symbols	EN 1649:2004
MSA EN 10255:2004	Non-Alloy steel tubes suitable for welding and threading - Technical delivery conditions	EN 10255:2004
MSA EN 12052:2004	Health informatics - Digital imaging - Communication, workflow and data management	EN 12052:2004
MSA EN 13361:2004	Geosynthetic barriers - Characteristics required for use in the construction of reservoirs and dams	EN 13361:2004
MSA EN 14722-1:2004	Embedded financial transactional IC card reader (embedded FINREAD) - Part 1: Business requirements	EN 14722-1:2004
MSA EN 14317-1:2004	Thermal insulation products for buildings - In-situ thermal insulation formed from exfoliated vermiculite (EV) products - Part 1: Specification for bonded and loose-fill products before installation	EN 14317-1:2004
MSA EN 14344:2004	Child use and care articles - Child seats for cycles - Safety requirements and test methods	EN 14344:2004
MSA EN 14350-1:2004	Child use and care articles - Drinking equipment - Part 1: General and mechanical requirements and tests	EN 14350-1:2004
MSA EN 14035-8:2004	Fireworks - Part 8: Bengal sticks - Specification and test methods	EN 14035-8:2004
MSA EN 14372:2004	Child use and care articles - Cutlery and feeding utensils - Safety requirements and tests	EN 14372:2004
MSA EN 14127:2004	Non-destructive testing - Ultrasonic thickness measurement	EN 14127:2004
MSA EN 14436:2004	Copper and copper alloys - Electrolytically tinned strip	EN 14436:2004
MSA EN 14316-1:2004	Thermal insulation products for buildings - In-situ thermal insulation formed from expanded perlite (EP) products - Part 1: Specification for bonded and loose-fill products before installation	EN 14316-1:2004
MSA EN 14514:2004	Space engineering standards - Functional analysis	EN 14514:2004
MSA EN 14350-2:2004	Child use and care articles - Drinking equipment - Part 2: Chemical requirements and tests	EN 14350-2:2004
MSA EN 14722-2:2004	Embedded financial transactional IC card reader (Embedded FINREAD) - Part 2: Functional Architecture and Technical Requirements	EN 14722-2:2004
MSA EN 14722-3:2004	Embedded financial transactional IC card reader (embedded FINREAD) - Part 3: Functional and Security Specifications	EN 14722-3:2004
MSA EN 14722-4:2004	Embedded financial transactional IC card reader (embedded FINREAD) - Part 4: Technical architecture and definition of APIs (Application Programming Interface)	EN 14722-4:2004

MSA CWA 15064:2004	SAD Imports Declaration - Implementation model	CWA 15064:2004
MSA CWA 15065:2004	SAD Exports Declaration - Implementation model	CWA 15065:2004
MSA CWA 15066:2004	SAD Transit Declaration - Implementation model	CWA 15066:2004
MSA EN ISO 13969:2004	Milk and milk products - Guidelines for a standardized description of microbial inhibitor tests (ISO 13969:2003)	EN ISO 13969:2004
MSA EN 14458:2004	Personal eye-equipment - Faceshields and visors for use with firefighters' and high performance industrial safety helmets used by firefighters, ambulance and emergency services	EN 14458:2004
MSA EN 14035-29:2004	Fireworks - Part 29: Serpents - Specification and test methods	EN 14035-29:2004
MSA EN 14035-28:2004	Fireworks - Part 28: Roman candles - Specification and test methods	EN 14035-28:2004
MSA EN 14135:2004	Coverings - Determination of fire protection ability	EN 14135:2004
MSA EN 14035-22:2004	Fireworks - - Part 22: Mines - Specification and test methods	EN 14035-22:2004
MSA EN 14035-24:2004	Fireworks - Part 24: Novelty matches - Specification and test methods	EN 14035-24:2004
MSA EN 14035-17:2004	Fireworks - Part 17: Ground spinners - Specification and test methods	EN 14035-17:2004
MSA EN 14035-36:2004	Fireworks - Part 36: Wheels - Specification and test methods	EN 14035-36:2004
MSA EN 14063-1:2004	Thermal insulation materials and products - In-situ formed expanded clay lightweight aggregate products (LWA) - Part 1: Specification for the loose-fill products before installation	EN 14063-1:2004
MSA EN 14073-2:2004	Office furniture - Storage furniture - Part 2: Safety requirements	EN 14073-2:2004
MSA EN 14073-3:2004	Office furniture - Storage furniture - Part 3: Test methods for the determination of stability and strength of the structure	EN 14073-3:2004
MSA EN 14074:2004	Office furniture - Tables and desks and storage furniture - Test methods for the determination of strength and durability of moving parts	EN 14074:2004
MSA EN 14035-10:2004	Fireworks - Part 10: Double Bangers - Specification and test methods	EN 14035-10:2004
MSA EN 14035-9:2004	Fireworks - Part 9: Crackling granules - Specification and test methods	EN 14035-9:2004
MSA EN 12504-4:2004	Testing concrete - Part 4: Determination of ultrasonic pulse velocity	EN 12504-4:2004
MSA EN 14197-3:2004/AC:2004	Cryogenic vessels - Static non-vacuum insulated vessels - Part 3: Operational requirements	EN 14197-3:2004/AC:2004
MSA CEN/TS 14775:2004	Solid biofuels - Method for the determination of ash content	CEN/TS 14775:2004
MSA CEN/TS 14774-3:2004	Solid biofuels - Methods for the determination of moisture content - Oven dry method - Part 3: Moisture in general analysis sample	CEN/TS 14774-3:2004
MSA EN ISO 14819-1:2003/AC:2004	Traffic and Travel Information (TTI) - TTI Messages via traffic message coding - Part 1: Coding protocol for Radio Data System - Traffic Message Channel (RDS-TMC) using ALERT-C (ISO 14819-1:2003)	EN ISO 14819-1:2003/AC:2004
MSA EN 1771:2004	Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of injectability using the sand column test	EN 1771:2004

MSA CEN/TS 14774-2:2004	Solid biofuels - Methods for the determination of moisture content - Oven dry method - Part 2: Total moisture - Simplified method	CEN/TS 14774-2:2004
MSA EN 287-1:2004/AC:2004	Qualification test of welders - Fusion welding - Part 1: Steels	EN 287-1:2004/AC:2004
MSA EN 820-3:2004	Advanced technical ceramics - Methods of testing monolithic ceramics - Thermomechanical properties - Part 3: Determination of resistance to thermal shock by water quenching	EN 820-3:2004
MSA CEN/TS 14774-1:2004	Solid biofuels - Methods for determination of moisture content - Oven dry method - Part 1: Total moisture - Reference method	CEN/TS 14774-1:2004
MSA EN 14389-2:2004	Road traffic noise reducing devices - Procedures for assessing long term performance - Part 2: Non-acoustical characteristics	EN 14389-2:2004
MSA EN 13877-1:2004	Concrete pavements - Part 1: Materials	EN 13877-1:2004
MSA EN 12617-2:2004	Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Part 2: Shrinkage of crack injection products based on polymer binder: volumetric shrinkage	EN 12617-2:2004
MSA EN 12618-2:2004	Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Part 2: Determination of the adhesion of injection products, with our without thermal cycling - Adhesion by tensile bond strength	EN 12618-2:2004
MSA EN 12618-3:2004	Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Part 3: Determination of the adhesion of injection products, with or without thermal cycling - Slant shear method	EN 12618-3:2004
MSA EN 13802:2004	Railway applications - Suspension components - Hydraulic dampers	EN 13802:2004
MSA EN 12637-1:2004	Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Compatibility of injection products - Part 1: Compatibility with concrete	EN 12637-1:2004
MSA EN 13786:2004/AC:2004	Automatic change-over valves having a maximum outlet pressure of up to and including 4 bar with a capacity of up to and including 100 kg/h, and their associated safety devices for butane, propane or their mixtures	EN 13786:2004/AC:2004
MSA EN 13175:2003/AC:2004	Specification and testing for Liquefied Petroleum Gas (LPG) tank valves and fittings	EN 13175:2003/AC:2004
MSA EN 115:1995/A2:2004	Safety rules for the construction and installation of escalators and passenger conveyors	EN 115:1995/A2:2004
MSA EN 13224:2004	Precast concrete products - Ribbed floor elements	EN 13224:2004
MSA EN 13617-3:2004	Petrol filling stations - Part 3: Safety requirements for construction and performance of shear valves	EN 13617-3:2004
MSA EN 13877-2:2004	Concrete pavements - Part 2: Functional requirements for concrete pavements	EN 13877-2:2004
MSA EN 1176-5:1998/A2:2004	Playground equipment - Part 5: Additional specific safety requirements and test method for carousels	EN 1176-5:1998/A2:2003
MSA EN 13021:2004	Winter service machines - Safety requirements	EN 13021:2003
MSA EN ISO 3376:2004	Leather - Physical and mechanical tests - Determination of tensile strength and percentage extension (ISO 3376:2002)	EN ISO 3376:2002
MSA EN ISO 17233:2004	Leather - Physical and mechanical tests - Determination of cold crack temperature of surface coatings (ISO 17233:2002)	EN ISO 17233:2002
MSA EN ISO 17235:2002	Leather - Physical and mechanical tests - Determination of softness (ISO 17235:2002)	EN ISO 17235:2002
MSA EN ISO 17236:2002	Leather - Physical and mechanical tests - Determination of extension set (ISO 17236:2002)	EN ISO 17236:2002

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, (Att Nru. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija dwar l-i*Standards (MSA)* adottat l-i*Standards* Ewropej li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji tal-*European Telecommunications Standards Institute (ETSI)*, bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Ewropej, l-*MSA* approvat u aċċettat dawn l-i*Standards* li issa għandhom *status* ta' *Standards* Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following European Standards, prepared under the auspices of the European Telecommunications Standards Institute (ETSI), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being European Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor, Evans Building, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

15th October, 2004

National Standard	**Title**	**Transposed Standard (Identical)**
MSA ES 202 913:2004 Version 1.2.1	Access and Terminals (AT);POTS requirements applicable to ADSL modems when connected to an analogue presented PSTN line	ES 202 913 Version 1.2.1
MSA EN 300 019-1-3:2004 Version 2.2.2	Environmental Engineering (EE);Environmental conditions and environmental tests for telecommunications equipment;Part 1-3: Classification of environmental conditions;Stationary use at weatherprotected locations	EN 300 019-1-3 Version 2.2.2
MSA EN 302 064-1:2004 Version 1.1.2	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);Wireless Video Links (WVL) operating in the 1,3 GHz to 50 GHz frequency band;Part 1: Technical characteristics and methods of measurement	EN 302 064-1 Version 1.1.2
MSA EN 300 440-2:2004 Version 1.1.2	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);Short range devices;Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range;Part 2: Harmonized EN under article 3.2 of the R&TTE Directive	EN 300 440-2 Version 1.1.2

MSA ES 201 912:2004 Version 1.2.1	Access and Terminals (AT);Short Message Service (SMS) for PSTN/ISDN;Short Message Communication between a fixed network Short Message Terminal Equipment and a Short Message Service Centre	ES 201 912 Version 1.2.1
MSA EN 300 328:2004 Version 1.5.1	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);Wideband transmission systems;Data transmission equipment operating in the 2,4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive	EN 300 328 Version 1.5.1
MSA EN 300 674-2-2:2004 Version 1.1.1	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);Road Transport and Traffic Telematics (RTTT);Dedicated Short Range Communication (DSRC) transmission equipment (500 kbit/s / 250 kbit/s) operating in the 5,8 GHz Industrial, Scientific and Medical (ISM) band;Part 2: Harmonized EN under article 3.2 of the R&TTE Directive;Sub-part 2: Requirements for the On-Board Units (OBU)	EN 300 674-2-2 Version 1.1.1
MSA EN 300 674-1:2004 Version 1.2.1	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);Road Transport and Traffic Telematics (RTTT);Dedicated Short Range Communication (DSRC) transmission equipment (500 kbit/s / 250 kbit/s) operating in the 5,8 GHz Industrial, Scientific and Medical (ISM) band;Part 1: General characteristics and test methods for Road Side Units (RSU) and On-Board Units (OBU)	EN 300 674-1 Version 1.2.1
MSA EN 300 674-2-1:2004 Version 1.1.1	Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM);Road Transport and Traffic Telematics (RTTT);Dedicated Short Range Communication (DSRC) transmission equipment (500 kbit/s / 250 kbit/s) operating in the 5,8 GHz Industrial, Scientific and Medical (ISM) band;Part 2: Harmonized EN under article 3.2 of the R&TTE Directive;Sub-part 1: Requirements for the Road Side Units (RSU)	EN 300 674-2-1 Version 1.1.1
MSA EN 301 473:2004 Version 1.3.1	Satellite Earth Stations and Systems (SES);Aircraft Earth Stations (AES) operating under the Aeronautical Mobile Satellite Service (AMSS)/Mobile Satellite Service (MSS) and/or the Aeronautical Mobile Satellite on Route Service (AMS(R)S)/Mobile Satellite Service (MSS)	EN 301 473 Version 1.3.1
MSA ES 200 659-3:2004 Version 1.4.1	Access and Terminals (AT);Analogue acces to the Public Switched Telephone Network (PSTN);Subscriber line protocol over the local loop for display (and related) services;Part 3: Data link message and parameter codings	ES 200 659-3 Version 1.4.1
MSA EG 202 132:2004 Version 1.1.1	Human Factors (HF);User Interfaces;Guidelines for generic user interface elements for mobile terminals and services	EG 202 132 Version 1.1.1

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikoli 16(a) u 18 ta' l-Att dwar l-Awtorità Maltija Dwar l-i*Standards* (Act No. XIX ta' l-2000), l-Awtorità Maltija Dwar l-i*Standards* (MSA) addottat l-i*Standards* Internazzjonali li ġejjin, imħejjija taħt l-awspiċji ta' l-*International Organisation for Standarisatio*n (ISO), bħala *Standards* Nazzjonali Maltin. Għalhekk, barra li huma *Standards* Internazzjonali, l-MSA approvat u aċċettat dawn l-i*Standard*s li issa għandhom *status* ta' *Standard*s Nazzjonali mid-data ta' din il-pubblikazzjoni uffiċjali tal-Gvern.

Dawn l-i*standards* jistgħu jinkisbu mingħand:

Awtorità Maltija Dwar l-i*Standards*, it-Tieni Sular, *Evans Building*, Triq il-Merkanti, Valletta, Malta

Tel: (+356) 21 242 420, Fax: (+356) 21 242 406, Internet: http://www.msa.org.mt

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA STANDARDS AUTHORITY

In exercise of the powers conferred by articles 16(a) and 18 of the Malta Standards Authority Act, 2000, (Act No. XIX of 2000), the Malta Standards Authority (MSA) has adopted the following International Standards, prepared under the auspices of the International Organisation for Standarisation (ISO), as Maltese National Standards. Therefore, in addition to being International Standards, the MSA has approved and endorsed these Standards which now have the status of National Standards as from the date of this Government official publication.

These standards are available from:

Malta Standards Authority, Second Floor Evans Building, Merchants Street, Valletta, Malta.

Tel: (+356) 21242420, Fax: (+356) 21242406, Internet: http://www.msa.org.mt

15th October, 2004

N1ational Standard	**Title**	**Transposing Standard (identical)**
MSA ISO 5667-1:2004	Water quality — Sampling — Part 1: Guidance on the design of sampling programmes	ISO 5667-1:1980
MSA ISO 5667-2:2004	Water quality — Sampling — Part 2: Guidance on sampling techniques	ISO 5667-2:1991
MSA ISO 5667-3:2004	Water quality — Sampling — Part 3: Guidance on the preservation and handling of water samples	ISO 5667-3:2003
MSA ISO 5667-4:2004	Water quality — Sampling — Part 4: Guidance on sampling from lakes, natural and man-made	ISO 5667-4:1987
MSA ISO 5667-5:2004	Water quality — Sampling — Part 5: Guidance on sampling of drinking water and water used for food and beverage processing	ISO 5667-5:1991
MSA ISO 5667-6:2004	Water quality — Sampling — Part 6: Guidance on sampling of rivers and streams	ISO 5667-6:1990
MSA ISO 5667-7:2004	Water quality — Sampling — Part 7: Guidance on sampling of water and steam in boiler plants	ISO 5667-7:1993
MSA ISO 5667-8:2004	Water quality — Sampling — Part 8: Guidance on the sampling of wet deposition	ISO 5667-8:1993
MSA ISO 5667-9:2004	Water quality — Sampling — Part 9: Guidance on sampling from marine waters	ISO 5667-9:1992
MSA ISO 5667-10:2004	Water quality — Sampling — Part 10: Guidance on sampling of waste waters	ISO 5667-10:1992
MSA ISO 5667-11:2004	Water quality — Sampling — Part 11: Guidance on sampling of groundwaters	ISO 5667-11:1993
MSA ISO 5667-12:2004	Water quality — Sampling — Part 12: Guidance on sampling of bottom sediments	ISO 5667-12:1995
MSA ISO 5667-13:2004	Water quality — Sampling — Part 13: Guidance on sampling of sludges from sewage and water-treatment works	ISO 5667-13:1997
MSA ISO 5667-14:2004	Water quality — Sampling — Part 14: Guidance on quality assurance of environmental water sampling and handling	ISO 5667-14:1998
MSA ISO 5667-15:2004	Water quality — Sampling — Part 15: Guidance on preservation and handling of sludge and s ediment samples	ISO 5667-15:1999
MSA ISO 5667-16:2004	Water quality — Sampling — Part 16: Guidance on biotesting of samples	ISO 5667-16:1998
MSA ISO 5667-17:2004	Water quality — Sampling — Part 17: Guidance on sampling of suspended sediments	ISO 5667-17:2000
MSA ISO 5667-18:2004	Water quality — Sampling — Part 18: Guidance on sampling of groundwater at contaminated sites	ISO 5667-18:2001
MSA ISO 5667-19:2004	Water quality — Sampling — Part 19: Guidance on sampling in marine sediments	ISO 5667-19:2004
MSA ISO 10002:2004	Quality Management. Customer satisfaction. Guidelines for complaints handling in organizations	ISO 10002:2004

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Ottubru, 2004, għal:

CT 231/2004. Provvista u stallazzjoni ta' *goods/passenger lift* għall-*Backstage,* 81, Triq Zekka, Valletta – Teatru Manoel. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Ottubru, 2004, għal:

CT 233/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *noradrenaline acid tartrat 2mg/ml* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 234/2004. Provvista ta' pilloli *sodium valproate 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 235/2004. Provvista ta' pilloli *calcium carbonate 420mg* u *glycine 180mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 236/2004. Provvista ta' pilloli *trimetazidine dichlorohydrate 20mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 237/2004. Provvista ta' pilloli *calcium folinate 15mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 238/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *carboplatin 150mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 239/2004. Provvista ta' *reagents for variant* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 240/2004. Provvista ta' pilloli *cefuroxime axetil 250mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 241/2004. Provvista ta' *prednisone 30mg suppositories* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Ottubru, 2004, għal:

CT 243/2004. Provvista ta' pilloli *amiodarone hyrochloride 200mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 244/2004. Provvista ta' *zinc and castor oil cream/ointment* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 245/2004. Provvista ta' qtar ta' l-għajnen *timolol maleate 0.5%* – Dipartiment tas-Saħħa.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th October, 2004, for:

CT 231/2004. Supply and installation of goods/passenger lift for Bacstage, 81, Triq Zekka, Valletta – Manoel Theatre. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 21st October, 2004, for:

CT 233/2004. Supply of noradrenaline acid tartrat 2mg/ml injections - Department of Health.

CT 234/2004. Supply of sodium valproate 50mg tablets - Department of Health.

CT 235/2004. Supply of calcium carbonate 420mg and glycine 180mg tablets - Department of Health.

CT 236/2004. Supply of trimetazidine dichlorohydrate 20mg tablets - Department of Health.

CT 237/2004. Supply of calcium folinate 15mg tablets - Department of Health.

CT 238/2004. Supply of carboplatin 150mg injections - Department of Health.

CT 239/2004. Supply of reagents for variant - Department of Health.

CT 240/2004. Supply of cefuroxime axetil 250mg tablets - Department of Health.

CT 241/2004. Supply of prednisone 30mg suppositories - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th October, 2004, for:

CT 243/2004. Supply of amiodarone hyrochloride 200mg tablets – Department of Health.

CT 244/2004. Supply of zinc and castor oil cream/ointment – Department of Health.

CT 245/2004. Supply of timolol maleate 0.5% eye drops – Department of Health.

CT 246/2004. Provvista ta' pilloli *pyridostigmine bromide 60mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Ottubru, 2004, għal:

CT 247/2004. Manifattura, provvista u konsenja ta' għamara tal-laboratorju u għamara oħra għall-Iskola Primarja f'Tas-Sliema, Tas-Sliema - Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 248/2004. Provvista ta' pilloli *sodium clodronate 400mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 249/2004. Provvista ta' *bandages zinc oxide elastic adhesive 7.5cm X 4.5cm* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-4 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 250/2004. Provvista ta' *gauze swabs* 45cm x 45cm *Xray detectable* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 251/2004. Provvista ta' injezzjonjiet *synthetic salmon calcitonin (salcatonin) 100 unit* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 252/2004. Provvista ta' *dressing pads 20 x 10 cm* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 253/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *midazolam 5mg/5ml* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 254/2004. Provvista ta' *budesonide nebuliseer suspension 1mg 2ml ampoules* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 255/2004. Provvista ta' bajd (Malta) – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 256/2004. Provvista ta' *ICT equipment* – Aġenzija Appoġġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 229/2004. Provvista ta' *coagulation reagents with equipment on loan* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 230/2004. Provvista ta' pilloli/kapsoli *losartan potassium 25mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 257/2004. Provvista ta' kapsoli *nifedipine 10mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 258/2004. Provvista ta' ħwejjeġ – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 246/2004. Supply of pyridostigmine bromide 60mg tablets – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 28th October, 2004, for:

CT 247/2004. Manufacture, supply and delivery of laboratory and other furniture to the Sliema Primary School, Sliema - Education Division. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 248/2004. Supply of sodium clodronate 400mg tablets - Department of Health.

CT 249/2004. Supply of bandages zinc oxide elastic adhesive 7.5cm X 4.5cm - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 4th November, 2004, for:

CT 250/2004. Supply of gauze swabs 45cm x 45cm Xray detectable – Department of Health.

CT 251/2004. Supply of synthetic salmon calcitonin (salcatonin) 100 unit injections – Department of Health.

CT 252/2004. Supply of dressing pads 20 x 10cm – Department of Health.

CT 253/2004. Supply of midazolam 5mg/5ml injections – Department of Health.

CT 254/2004. Supply of budesonide nebuliser suspension 1mg 2ml ampoules – Department of Health.

CT 255/2004. Supply of eggs (Malta) – Department of Health.

CT 256/2004. Supply of ICT equipment – Appoġġ Agency. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th November, 2004, for:

CT 229/2004. Supply of coagulation reagents with equipment on loan – Department of Health.

CT 230/2004. Supply of losartan potassium 25mg tablets/capsules – Department of Health.

CT 257/2004. Supply of nifedipine 10mg capsules – Department of Health.

CT 258/2004. Supply of clothing – Department of Health. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 264/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-7 fi Triq it-Tuffieħ, in-Naxxar (Sgħajtar) – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 265/2004. Stallazzjoni ta' żewġ (2) *passenger lifts* fi Blokki A5-A6, Pembroke – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull opja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 266/2004. Xogħlijiet ta' alterazzjoni u tkomplija fid-*Donors Area* l-ġdida fin-*National Blood Transfusion Centre,* l-Isptar San Luqa – Dipartiment tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull opja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 242/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *cefuroxime 750mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Novembru, 2004, għal:

CT 259/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *beta interferon 1B* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

CT 260/2004. Provvista ta' *biosynthetic insulin zinc suspension (mixed)* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

CT 262/2004. Provvista ta' *olanzapine 10mg tablets* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Settembru 2004.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 261/2004. Provvista ta' *PTCA balloon catheters* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fid-29 ta' Settembru 2004.

CT 263/2004. Provvista ta' *peritoneal dialysis bags and accessories for home choice system* – Dipartiment tas-Saħħa.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th November, 2004, for:

CT 264/2004. Installation of lifts at Blocks 1-7 in Triq it-Tuffieħ, Naxxar (Sgħajtar) – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 265/2004. Installation of two (2) passenger lifts at Blocks A5-A6, Pembroke – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 266/2004. Alteration and finishing works at the new Donors Area at the National Blood Transfusion Centre, St Luke's Hospital – Department of Health. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th November, 2004, for:

CT 242/2004. Supply of cefuroxime 750mg injections – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th November, 2004, for:

CT 259/2004. Supply of beta interferon 1B injections – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

CT 260/2004. Supply of biosynthetic insulin zinc suspension (mixed) – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

CT 262/2004. Supply of olanzapine 10mg tablets – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 24th September 2004.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 7th December, 2004, for:

CT 261/2004. Supply of PTCA balloon catheters - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th September 2004.

CT 263/2004. Supply of peritoneal dialysis bags and accessories for home choice system – Department of Health.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fid-29 ta' Settembru 2004.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

The EU Contract Notice was dispatched on 29th September 2004.

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

15th October, 2004

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

15th October, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Dan huwa BISS *PRIOR INDICATIVE NOTICE* għall-KUNTRATT TA' SERVIZZ

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata *International Open Tender* madwar Novembru 2004 għall-Skema ta' Taħriġ għall-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ *(ETC) (Structural Funds).*

Il-15 ta' Ottubru, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SERVICE CONTRACT

An International Open Tender is scheduled to be published around November 2004 for the Training scheme for the Employment and Training Corporation (ETC) (Structural Funds).

15th October, 2004

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, il-21 ta' Ottubru, 2004.

Avviż Nru. 195. Bejgħ ta' sit fil-Manikata, limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 2B fuq pjanta P.D.28_2004_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 196. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' sitta u sebgħin ċenteżmu (Lm0.76) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-8 ta' Mejju, 2069, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tas-sit fil-Manikata, limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 2 fuq pjanta P.D.28_2004_1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 197 . Bejgħ ta' sit fi Triq il-Lellux, Santa Luċija, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.11_82_98. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet ta' terzi. Dan il-bejgħ hu soġġett għall-kundizzjonijiet imsemmija fl-ittra tas-Sovrintendenza tal-Patrimonju Kulturali tat-22 ta' April, 2004 (Anness A jinsab ma' l-offerti). L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 198. Kiri tal-proprjetà vojta magħrufa bħala 'It-Torri', Triq it-Torri, Tas-Sliema, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D.165/76. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 199 . Kiri, għal mhux anqas minn erbatax-il sena, tal-ħanut vojt Nru. 2 taħt Blokk 'O', Triq il-Ġilju, Santa Luċija, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.11/82/49.

Avviż Nru. 200. Kiri tal-fond Nru. 69B, Triq Zekka, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.49_2004. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 201. Kiri, *tale quale,* minn sena għal sena, mhux għal abitazzjoni, ta' l-istruttura b'sit adjaċenti, fid-Dwejra, limiti tar-Rabat, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.60_2003. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 21st October, 2004.

Advt. No. 195. Sale of a site in Manikata, limits of Mellieħa, shown edged in red and marked No. 2B on plan P.D.28_2004_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 196. Sale of the Temporary Directum Dominium of seventy six cents (Lm0.76) per annum, for the remaining period which expires on the 8th May, 2069, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of a site in Manikata, limits of Mellieħa, shown edged in red and marked No. 2 on P.D.28_2004_1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 197. Sale of a site in Triq il-Lellux, Santa Luċija, shown edged in red on plan P.D.11_82_98. Sale is subject to third party servitudes. This sale is subject to the conditions mentioned in a letter of the Superintendence of Cultural Heritage dated 22nd April, 2004 (Annex A attached to tender). Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 198. Lease of the bare premises known as 'It-Torri' in Triq it-Torri, Sliema, shown edged in red on plan L.D.165/76. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 199. Lease, for not less than fourteen (14) years, of the bare shop No. 2, underlying Block 'O', Triq il-Ġilju, Santa Luċija, shown edged in red on plan L.D.11/82/49.

Advt. No. 200. Lease of premises No. 69B, Triq iz-Zekka, Valletta, shown edged in red on plan P.D.49_2004. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 201. Lease, tale quale, on a year to year basis, not for habitation, of structure with adjacent site, in Dwejra, limits of Rabat, shown edged in red on plan P.D.60_2003. Tenderers are to state purpose of lease.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, it-28 ta' Ottubru, 2004.

Avviż Nru. 202. Bejgħ ta' sit fi Triq is-Sarġ, Kerċem, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 80_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 203. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-Dar bl-isem ta' "Eman House", Triq Claire E. Engel, San Ġiljan, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 5 fuq pjanta P.D. 192_2001_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 204. Bejgħ ta' sit fuq wara ta' bini li qed jinbena fi Triq Claire E. Engel, San Ġiljan, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 6 fuq pjanta P.D. 192_2001_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 205. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 28/28A, Triq Nofsinhar, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.231_2004. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 206. Kiri ta' *Store* Nru. 106G u 106H, Triq l-Ifran, Valletta, muri bil-blu fuq pjanta P.D.173_2001. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 207. Kiri , biex jintuża biss għall-bejgħ ta' prodotti tal-ħaxix u *grocer,* tal-Ħanut vojt Nru. 46 u *Basement* Nru. 7 fis-Suq tal-Belt, Triq il-Merkanti, Valletta, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D.17B/83/A u pjanta L.D. 17/83/A rispettivament. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 208. Kiri tal-Kamra Nru. 2 fis-*subway* ta' taħt Triq Dun Karm Psaila, Birkirkara, muri bil-blu fuq pjanta L.D. 66/97. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, l-4 ta' Novembru, 2004.

*Avviż Nru. 209. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Marlozz, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat 'Ċ' fuq pjanta L.D.74/2000. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm20,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 28th October, 2004.

Advt. No. 202. Sale of a site in Triq is-Sarġ, Kerċem, Gozo, shown edged in red on plan P.D.80_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 203. Sale of a site at the back of a House named "Eman House", Triq Claire E. Engel, Saint Julians, shown edged in red and marked 5 on plan P.D.192_2001_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 204. Sale of a site at the back of a building under construction in Triq Claire E. Engel, Saint Julians, shown edged in red and marked 6 on plan P.D.192_2001_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 205. Lease of the bare Shop No. 28/28A, Triq Nofsinhar, Valletta, shown edged in red on plan P.D.231_2004. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 206. Lease of Store No. 106G and 106H, Triq l-Ifran, Valletta, shown edged in blue on plan P.D. 173_2001. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 207. Lease, to be used for the sale of grocer and greengrocer products only, of the bare Shop No. 46 and Basement No. 7 at the Valletta Market, Triq il-Merkanti, Valletta, shown edged in red on plan L.D.17B/83/A and plan L.D.17/83/A respectively. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 208. Lease of Room No. 2 in the subway underlying Triq Dun Karm Psaila, Birkirkara, shown edged in blue on plan L.D.66/97. Tenderers are to state purpose of lease.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 4th November, 2004.

*Advt. No. 209. Sale of a site in Triq il-Marlozz, Mellieħa, shown edged in red and marked 'C' on plan L.D.74/2000. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm20,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Avviż Nru. 210. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Marlozz, il-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat 'D' fuq pjanta L.D.74/2000. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm25,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 211. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-dar bl-isem ta' "Sayonara", Triq Leli Camilleri, iż-Żurrieq, muri bil-vjola fuq pjanta P.D.64_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 212. Bejgħ ta' sit fuq wara tad-dar bl-isem ta' "Sinfonija House", Triq Claire E. Engel, San Ġiljan, muri bl-aħmar u mmarkat Nru. 3 fuq pjanta P.D.192_2001_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 213. Kiri *tale quale* tal-ħanut Nru. 20, Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bil-blu fuq pjanta P.D. 5_81_5_A.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Ottubru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 72/04. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' biċċiet ta' kurduni tal-konkos *precast* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Kwot. Nru. 41/04. Tħaffir ta' trinka, tqegħid ta' pajpijiet ta' l-uPVC u twittija ta' trinka għall-kostruzzjoni ta' gandott għall-ilma tax-xita li jaqsam il-parti ta' fuq ta' Triq E. Zammit, Paceville.

*Advt. No. 210. Sale of a site in Triq Marlozz, Mellieħa, shown edged in red and marked 'D' on plan L.D.74/2000. Tenders are to be accompabied by a bid-bond for an amount of Lm25,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 211. Sale of a site at the back of a house named "Sayonara", Triq Leli Camilleri, Żurrieq, shown edged in violet on plan P.D.64_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 212. Sale of a site at the back of a house named "Sinfonija House", Triq Claire E. Engel, Saint Julians, shown edged in red and marked 3 on plan P.D.192_2001_A. Tenders are to be accompnaied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 213. Lease, tale quale of shop No. 20, Fuq tal-Blat, Qormi, shown edged in blue on plan P.D. 5_81_5_A.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

15th October, 2004

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 22nd October, 2004, for:-

Advt. No. 74/04. Period contract for the supply of precast concrete kerbs elements for the Works Division.

Quot. No. 41/04. Trench excavation, laying of uPVC pipes and back-filling of trench for the construction of storm water culvert crossing at upper end of Triq E. Zammit, Paceville.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Ottubru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 42/04. Kuntratt għal spezzjoni ta' kanen/kanali għall-ilma tax-xita fl-Isqaq San Ġakbu, iż-Żurrieq, bl-użu ta' metodi ta' *close circuit television* li jinġarr.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Ottubru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Kwot. Nru. 43/04. Skavar u tneħħija ta' blat u kull tip ta' art taħt il-mina fi Triq l-Imdina, Ħ'Attard.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm4 għal kull kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni.

*Kwotazzjoni li qed tidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara li jsir ħlas ta' Lm3 kull wieħed mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 26th October, 2004, for:-

Quot. No. 42/04. Contract for the investigation of storm water pipes/culverts at St. James Alley, Żurrieq, using portable close circuit television methods.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 29th October, 2004, for:-

*Quot. No. 43/04. Excavation and removal of rock and any type of ground under tunnel in Triq l-Imdina, Attard.

A fee of Lm4 is to be paid for each copy of quotation document.

*Quotation appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against a payment of Lm3 each from the Works Division Cash Office, Block A, Floriana. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

15th October, 2004

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A– Stmati sa Lm3,000 – Tagħlaq il-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/74/2004.	*Stainless steel shims*
E/E/Q/82/2004.	Pajpijiet tal-PVC u aċċessorji

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

*E/E/Q/87/2004.	Provvista u stallazzjoni ta' suffett fil-kamra tal-kontroll fil-*Power Station* tal-Marsa
*E/E/Q/89/2004.	Ingwanti tal-gomma għal-*linesman*
*E/E/Q/90/2004.	*Industrial safety helmets*
*E/E/Q/91/2004.	*Channel nuts*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A – Estimated up to Lm3,000 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 10th November, 2004, for:–

E/E/Q/74/2004.	Stainless steel shims
E/E/Q/82/2004.	PVC pipes and fittings

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 17th November, 2004, for:–

*E/E/Q/87/2004.	Supply and installation of false ceiling (soffit) at new control room at Marsa Power Station
*E/E/Q/89/2004.	Rubber gloves for linesman
*E/E/Q/90/2004.	Industrial safety helmets
*E/E/Q/91/2004.	Channel nuts

*E/E/Q/92/2004.	*Cable ties*
*E/E/Q/93/2004.	*Post top lanterns*
*E/E/Q/96/2004.	*Claw cleats*
*E/E/Q/98/2004.	*Tinned copper bus-bars*

Kategorija B– Stmati sa Lm20,000

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-20 ta' Ottubru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/41/2004.	Kuntratt għat-tneħħija ta' skart – servizzi ta' *skip*
E/G/T/2/2004.	Bejgħ u tneħħija ta' ċilindri tal-gass bħala skart
E/DPS/T/10/2004.	*Electric trace heating cable and bushes*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/73/2004.	Pajpijiet tal-*carbon steel* u aċċessorji
E/E/T/77/2004.	*Insulation piercing connectors*

Kategorija D – Stmati 'il fuq minn Lm250,000 – *3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

DIS 500-18. Sistema ta' protezzjoni u kontroll għaċ-ċentru tad-distribuzzjoni ta' 132KV tal-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm350 għal kull dokument ta' din l-offerta.

L-offerta ta' hawn fuq għandha *bid-bond* ta' Lm15,000.

L-għeluq ta' l-Avviż Nru. DIS-500-18 ġiet estiża għas-26 ta' Ottubru, 2004.

*Kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

*E/E/Q/92/2004.	Cable ties
*E/E/Q/93/2004.	Post top lanterns
*E/E/Q/96/2004.	Claw cleats
*E/E/Q/98/2004.	Tinned copper bus-bars

Category B – Estimated up to Lm20,000

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 20th October, 2004, for:–

E/E/T/41/2004.	Contract for waste removal – skip services
E/G/T/2/2004.	Sale and removal of scrap gas cylinders
E/DPS/T/10/2004.	Electric trace heating cable and bushes

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 10th November, 2004, for:–

E/E/T/73/2004.	Carbon steel pipes and fittings
E/E/T/77/2004.	Insulation piercing connectors

Category D – Estimated above Lm250,000 – 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 9th November, 2004, for:–

DIS 500-18 Protection and control system for Mosta 132KV distribution centre.

A fee of Lm350 should be paid for each copy of this tender document.

The above tender carries a bid-bond of Lm15,000.

The closing date of tender Advt. No. DIS-500-18 has been extended from 26th October, 2004.

*Quotations appearing for the first time

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

15th October, 2004

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-27 ta' Ottubru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/95/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' ramel fl-ixkejjer.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/96/2004. Rinovar ta' kisi kontra l-ilma tas-soqfa tal-fond tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/97/2004. *Acoustic leakage detection sets*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Novembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/98/2004. *Dual cabin crew cab.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Novembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/90/2004. Provvista ta' materjal biex isewwu t-toroq *pre-mixed cold asphalt (PCASR).*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm70 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 27th October, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/95/2004. Period contract for the supply and delivery of sand in bags.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/96/2004. Renewal of waterproofing membrane on roofs of Water Services Corporation premises.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 3rd November, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/97/2004. Acoustic leakage detection sets.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 8th November, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/98/2004. Dual cabin crew cab.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 9th November, 2004 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/90/2004. Supply of pre-mixed cold asphalt surface repair material (PCASR).

A fee of Lm70 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

15th October, 2004

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Ottubru, 2004, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 20/04. Provvista ta' *mini buses* – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 26th October, 2004, for:–

AFM Advt. No. 20/04. Supply of mini buses – Armed Forces of Malta.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

15th October, 2004

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Ottubru 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 383. Kostruzzjoni ta' kanal għas-servizzi u ġonna fuq quddiem fis-Sit D, Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokument ta' l-offerta jista' jitniżżel minn www.msp.gov.mt.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 29th October, 2004 for:–

*Advt. No. 383. Construction of service culvert and front gardens at Site D, Pembroke.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender document may also be downloaded from www.msp.gov.mt.

15th October, 2004

AWTORITÀ MALTIJA DWAR IT-TRASPORT

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Ottubru, 2004 fil-kaxxa ta' l-offerti fid-Direttorat tat-Toroq, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 92. Xogħlijiet fi Triq Bajada, il-Marsa.

Avviż Nru. 93. Xogħlijiet fi Triq A. Doublet, il-Marsa.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tat-Toroq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Roads Directorate, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 19th October, 2004 for:-

Advt. No. 92. Road works at Triq Bajada, Marsa.

Advt. No. 93. Road works at Triq A. Doublet, Marsa.

Forms of tenders document may be obtained from the Roads Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

15th October, 2004

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Ottubru, 2004, għal:–

Avviż Nru. 219. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 1, Birkirkara, (Tal-Qattus), Triq Joseph Deacon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 220. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 15, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm5,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 221. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 1 fuq *plot* 33, Birżebbuġa, Triq it-Tħabrik. Offerti taħt Lm11,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 222. Bejgħ *tale quale* ta' fond bla numru fuq *plot* 25, Buġibba, Triq J. Quintinus. Offerti taħt Lm31,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 223. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 8, Blokki 1 - 5, (Ta' Tewma), Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 224. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 1, Ħal Luqa (Ħal Farruġ). Offerti taħt Lm16,500 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 29th October, 2004, for:–

Advt. No. 219. Sale tale quale of premises No. 1, Birkirkara, (Tal-Qattus), Triq Joseph Deacon. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

Advt. No. 220. Sale tale quale of premises No. 15, Birżebbugia, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm5,200 will not be considered.

Advt. No. 221. Sale tale quale of premises No. 1 on Plot 33, Birżebbugia, Triq it-Tħabrik. Offers below Lm11,000 will not be considered.

Advt. No. 222. Sale tale quale of premises without no. on Plot 25, Buġibba, Triq J. Quintinus. Offers below Lm31,200 will not be considered.

Advt. No. 223. Sale tale quale of premises No. 8, Blocks 1 - 5, (Ta' Tewma), Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm5,500 will not be considered.

Advt. No. 224. Sale tale quale of premises No. 1, Luqa, (Ħal Farruġ). Offers below Lm16,500 will not be considered.

Avviż Nru. 225. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 21, Blokk Ċ, l-Imsida, (Tas-Swatar),Triq Ġużè Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm3,900 ma jiġux ikkunsidrati

Advt. No. 225. Sale tale quale of premises No. 21, Block C, Msida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm3,900 will not be considered.

Avviż Nru. 226. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 22, Blokki 1 - 4, l-Imqabba, Triq il-Ħarriġiet. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 226. Sale tale quale of premises No. 22, Blocks 1 - 4, Mqabba, Triq il-Ħarriġiet. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,600 will not be considered.

Avviż Nru. 227. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 5, Cat. B, l-Imtarfa, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 227. Sale tale quale of premises No. 5 Cat B, Mtarfa, Binja Qlejgha, Triq ir-Regimenti Maltin. Offers below Lm3,600 will not be considered

Avviż Nru. 228. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 50, Blokki A - G, in-Naxxar, Triq il-Bajtar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,300 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 228. Sale tale quale of premises No. 50, Blocks A - G, Naxxar, Triq il-Bajtar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,300 will not be considered.

Avviż Nru. 229. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 4, Blokk 11, Sit B, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 229. Sale tale quale of premises No. 4, Block 11, Site B, Pembroke, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Avviż Nru. 230. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 9, Sit F, Pembroke. Triq in-Normandija. Offerti taħt Lm4,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 230. Sale tale quale of premises No. 9, Site F, Pembroke, Triq in-Normandija. Offers below Lm4,500 will not be considered.

Avviż Nru. 231. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 3, Sit F, Pembroke. Triq Gioacchino Le Brun. Offerti taħt Lm5,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 231. Sale tale quale of premises No. 3, Site F, Pembroke, Triq Gioacchino Le Brun. Offers below Lm5,000 will not be considered.

Avviż Nru. 232. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 16, Blokk B, il-Qawra, Triq Porzjunkola. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 232. Sale tale quale of premises No. 16, Block B, Qawra, Triq il-Porzjunkola. Offers below Lm4,000 will not be considered.

Avviż Nru. 233. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 6, Blokki A - B, Ħal Tarxien, Triq Dun Ġużepp Calleja. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 233. Sale tale quale of premises No. 6, Blocks A - B, Tarxien, Triq Dun Guzepp Calleja. Offers below Lm4,400 will not be considered.

Avviż Nru. 234. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 13, Blokk K, Ta' Ġiorni, Triq Patrick Braydone. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 234. Sale tale quale of premises No. 13, Block K, Ta' Ġiorni, Triq Patrick Braydone. Offers below Lm6,500 will not be considered.

Avviż Nru. 235. Bejgħ *tale quale* ta' fond bla numru fuq *Plot* 6, il-Qrendi, Triq Nazzareno Sammut. Offerti taħt Lm8,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 236. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 2, Blokk 1, iż-Żurrieq, Triq Bubaqra. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 237. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 5, Blokk 1, iż-Żurrieq, Triq Bubaqra. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 238. Bejgħ *tale quale* ta' fond Nru. 18, Blokki 1 - 8, il-Fgura, Triq Dejma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm12,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

Advt. No. 235. Sale tale quale of premises without no. on Plot 6, Qrendi, Triq Nazzareno Sammut. Offers below Lm8,000 will not be considered.

Advt. No. 236. Sale tale quale of premises No. 2, Block 1, Żurrieq, Triq Bubaqra. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,800 will not be considered.

Advt. No. 237. Sale tale quale of premises No. 5, Block 1, Żurrieq, Triq Bubaqra. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,400 will not be considered.

Advt. No. 238. Sale tale quale of premises No. 18, Blocks 1 - 8, Fgura, Triq Dejma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm12,000 will not be considered.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

15th October, 2004

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Ottubru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1027/CSD/2004/01. Provvista u konsenja ta' *wheel load scales*.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' Lm50.00.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 26th October, 2004, for:-

Advt. No. 1027/CSD/2004/01. Supply and delivery of wheel load scales.

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

15th October, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

Il-*Manager*, Malta Desalination Services Ltd., jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Novembru, 2004, fil-Malta Desalination Services, Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis Pembroke, Pembroke, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MDS/133/04. Provvista ta' *computer server* għall-MDS Ltd.

Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Malta Desalination Services Ltd, Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis Pembroke, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

The Manager, Malta Desalination Services Ltd., notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Malta Desalination Services, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 2nd November, 2004, for:–

Advt. No. MDS/133/04. Supply of computer server to MDS Ltd.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Malta Desalination Services Ltd, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, on any working day between 8.30 a.m and noon.

15th October, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Id-Direttur Amministrattiv tal-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-1.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Ottubru, 2004, jintlaqgħu dokumenti ta' l-offerta fil-kaxxa ta' l-offerti adattata mingħand partijiet interessati għal:-

Avviż Nru. MCAST T. 25/04. Provvista u stallazzjoni ta'żewġ sistemi tas-sigurtà elettromanjetiċi kompluti għall-librerija.

Avviż Nru. MCAST T. 26/04. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *panel beating body jig*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-*Accounts,* MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

Iż-żewġ offerti jinfethu fis-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-18 ta' Ottubru, 2004 fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta xi offerti jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Administrative Director of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tender documents should be deposited in the appropriate tender box up to 1.00 p.m. of Monday, 18th October, 2004, from interested parties for:-

Advt. No. MCAST T. 25/04. Supply and installation of two complete electromagnetic library security systems.

Advt. No. MCAST T. 26/04. Supply, installation and commissioning of a panel beating body jig.

A fee of Lm15 is to be charged for every copy of tender document.

The tender documents may be collected from the Accounts Department, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

Both tenders will be opened on Monday, 18th October 2004, at 2.00 p.m. at the address above.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantageous.

15th October, 2004

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-22 ta' Ottubru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WastServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija l-Antika, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/023/2004. Xiri ta' karozza ġdida mhix użata mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/024/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' pajpijiet *LDPE* lill-Impjant tat-Trattament ta' l-Iskart ta' Sant' Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/025/2004. Provvista u konsenja ta' basktijiet tal-plastik għall-kompost lill-Impjant tat-Trattament ta' l-Iskart ta' Sant' Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/024/2004. Provvista u konsenja ta' żewġ *conveyor belts* lill-Impjant tat-Trattament ta' l-Iskart ta' Sant' Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/027/2004. Kuntratt għal kiri ta' post f'Għawdex biex jintuża bħala uffiċini mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSM/028/2004. Kuntratt għal xiri ta' vannijiet *second hand* jew ġodda mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Formoli ta' l-offerta għal Avviż Nru. WSM/027/2004 jistħgu jinġabru wkoll mill-Ministeru għal Għawdex, Misraħ San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, up to noon on Friday, 22nd October, 2004, for:–

Advt. No. WSM/023/2004. Purchase of a brand new car by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/024/2004. Period contract for the supply and delivery of LDPE pipes to Sant' Antnin Waste Treatment Plant.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/025/2004. Supply and delivery of compost plastic bags to Sant' Antnin Waste Treatment Plant.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/026/2004. Supply and delivery of two conveyor belts at the Sant' Antnin Waste Treatment Plant.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/027/2004. Contract for the leasing of premises in Gozo to be used as offices by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSM/028/2004. Contract for the purchase of second hand or new vans by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the offices of WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera on any working day between 9.00 a.m. and noon.

Forms of tender for Advt. No. WSM/027/2004 may also be collected from the Ministry for Gozo, Misraħ San Franġisk, Victoria, Gozo on any working day between 9.00 a.m. and noon.

15th October, 2004

TAQSIMA PROPRJETÀ TAL-GVERN

Id-Direttur Ġenerali tat-Taqsima Proprjetà tal-Gvern jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Novembru 2004, fl-uffiċċju tat-Taqsima Proprjetà tal-Gvern, il-Berġa tal-Baviera, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. ADM 02/04. Servizz ta' tindif fl-Uffiċċju Konġunt.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta. Ħlasijiet isiru b'ċekk jew *money order*.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mit-Taqsima Proprjetà tal-Gvern, il-Berġa tal-Baviera, Valletta, fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

GOVERNMENT PROPERTY DIVISION

The Director General, Government Property Division, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Government Property Division, Auberge de Baviere, Valletta, up to 10.00 a.m. of Thursday, 4th November 2004, for:-

Advt. No. ADM 02/04. Cleaning service at the Joint Office.

A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document. Payments to be made by cheque or money order.

Tender documents and further information may be obtained from the Government Property Division, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

15th October, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Novembru, 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E1719. *Knee stockings anti embolium size 12.*
Kwot. Nru. E1720. *Vicryl rapide 3/0 str needle.*
Kwot. Nru. E1721. *Z-recording paper.*
Kwot. Nru. E1722. *Ormered aural forceps.*
Kwot. Nru. E1723. *Ring pessaries vinyl (P.V.C.).*
Kwot. Nru. E1724. *Disp. neurological electrodes.*
Kwot. Nru. E1725. *Spencer wells haemostatic forceps.*
Kwot. Nru. E1726. *Spencer wells haemostatic forceps ctr.*
Kwot. Nru. E1727. *3mm nylon tape.*
Kwot. Nru. E1728. *Monofilament polidioxanone 6/0.*
Kwot. Nru. E1729. *Laboratory thermometers.*
Kwot. Nru. E1730. *Reusable NIBP cuff adult for Nihon Kohden.*
Kwot. Nru. E1731. Imqassijiet diversi.
Kwot. Nru. E1732. *High speed straight handpiece.*
Kwot. Nru. E1733. *Gillies skin hooks.*
Kwot. Nru. E1734. *Electrical portable suckers.*
Kwot. Nru. E1735. *Collapsable (height adjustment) overbed tables.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 9.00 a.m. of Thursday, 4th November, 2004, for:-

Quot. No. E1719. Knee stockings anti embolium size 12.
Quot. No. E1720. Vicryl rapide 3/0 str needle.
Quot. No. E1721. Z-recording paper.
Quot. No. E1722. Ormered aural forceps.
Quot. No. E1723. Ring pessaries vinyl (P.V.C.).
Quot. No. E1724. Disp. neurological electrodes.
Quot. No. E1725. Spencer wells haemostatic forceps.
Quot. No. E1726. Spencer wells haemostatic forceps ctr.
Quot. No. E1727. 3mm nylon tape.
Quot. No. E1728. Monofilament polidioxanone 6/0.
Quot. No. E1729. Laboratory thermometers.
Quot. No. E1730. Reusable NIBP cuff adult for Nihon Kohden.
Quot. No. E1731. Various scissors.
Quot. No. E1732. High speed straight handpiece.
Quot. No. E1733. Gillies skin hooks.
Quot. No. E1734. Electrical portable suckers.
Quot. No. E1735. Collapsable (height adjustment) overbed tables.

Kwot. Nru. E1736. *(Single) storage trolleys.*

Kwot. Nru. E1737. *Extra length epidural needles.*

Kwot. Nru. E1738. *Monofilament polypropylene code W2790.*

Kwot. Nru. E1739. *Sternal needle holder/wire twister.*

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Triq Clarence, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Novembru, 2004 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 814/04. *Single channel pipettes, tands and tips.*

Avviż Nru. MST 825/04. *Indomethacin 1mg injections.*

Avviż Nru. MST 826/04. *Dapsone 50mg scored tablets.*

Avviż Nru. MST 827/04. *AO/ASIF external fixation clamps unit.*

Avviż Nru. MST 828/04. *Disposable kellet catheter set.*

Avviż Nru.MST 829/04. *Sodium nitroprusside 50mg injections.*

Avviż Nru. MST 830/04. *Orphenadrine citrate and paracetamol tablets.*

Avviż Nru.MST 831/04. *Zidovudine 50mg/5ml syrup.*

Avviż Nru.MST832/04. *Saqiunavir 200mg caps.*

Avviż Nru.MST833/04. *Atosiban 7.5mg/ml in 0.9ml vials.*

Avviż Nru.MST 834/04. *Catheters suction size 6 FG.*

Avviż Nru. MST 835/04. *Calcaneal reconstruction plates for use with 3.5mm x 4.0mm screws.*

Avviż Nru. MST 836/04. *Phenoxymethyl pencillin 250mg.*

Avviż Nru.MST 837/04. *Zidovudine 10mg/ml injections.*

Avviż Nru.MST 838/04. *Metronidazole 500mg suppositories.*

Avviż Nru.MST 839/04. *Metronidazole 200mg tablets.*

AAvviż Nru.MST 840/04. *Isoniazid 50mg injections.*

Quot. No. E1736. (Single) storage trolleys.

Quot. No. E1737. Extra length epidural needles.

Quot. No. E1738. Monofilament polypropylene code W2790.

Quot. No. E1739. Sternal needle holder/wire twister.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Triq Clarence, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

15th October, 2004

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 15th November, 2004, for the supply of:-

Advt. No. MST 814/04. Single channel pipettes, tands and tips.

Advt. No. MST 825/04. Indomethacin 1mg injections.

Advt. No. MST 826/04. Dapsone 50mg scored tablets.

Advt. No. MST 827/04. AO/ASIF external fixation clamps unit.

Advt. No. MST 828/04. Disposable kellet catheter set.

Advt. No. MST 829/04. Sodium nitroprusside 50mg injections.

Advt. No. MST 830/04. Orphenadrine citrate and paracetamol tablets.

Advt. No. MST 831/04. Zidovudine 50mg/5ml syrup.

Advt. No. MST 832/04. Saqiunavir 200mg caps.

Advt. No. MST 833/04. Atosiban 7.5mg/ml in 0.9ml vials.

Advt. No. MST 834/04. Catheters suction size 6 FG.

Advt. No. MST 835/04. Calcaneal reconstruction plates for use with 3.5mm x 4.0mm screws.

Advt. No. MST 836/04. Phenoxymethyl pencillin 250mg.

Advt. No. MST 837/04. Zidovudine 10mg/ml injections.

Advt. No. MST 838/04. Metronidazole 500mg suppositories.

Advt. No. MST 839/04. Metronidazole 200mg tablets.

Advt. No. MST 840/04. Isoniazid 50mg injections.

Id-dokumenti kollha tal-MST (Offerti Dipartimentali għall-*Medical Stores)* jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

All MST (Medical Stores Departmental Tender) documents may be available on:

http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

15th October, 2004

KUNSILL MALTI GĦALL-I*SPORT*

Il-Kunsill Malti għall-I*sport* jgħarraf illi sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Ottubru, 2004 jintlaqgħu offerti magħluqin għal użu ta' spazju biex jintuża bħala uffiċċju ġewwa l-Cottonera Sports Complex.

Għandu jsir ħlas ta' Lm10 meta jinġabru d-dokumenti.

Id-dokumenti ta' l-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-uffiċċju tal-Kunsill Malti għall-I*sport,* Kumpless Sportiv Kottonera matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju, minn nhar it-Tnejn, is-17 ta' Ottubru 2004.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport notifies that sealed tenders will be received up to noon on Friday, 29th October, 2004, for the concession of office space at the Cottonera Sports Complex.

A fee of Lm10 has to be paid upon collection of documents.

Tender document and conditions can be collected from the office of the Kunsill Malti ghall-Isport, Cottonera Sports Complex during office hours as from Monday, 17th October 2004.

15th October, 2004

KUNSILL LOKALI NAXXAR

Il-Kunsill Lokali Naxxar jgħarraf li jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin fl-Uffiċini tal-Kunsill Lokali sa mhux aktar tard minn-nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, il-25 ta' Ottubru 2004 għal:

Servizzi ta' persuni adattati biex joffru s-servizz ta' *accountancy* fuq bażi ta' kuntratt.

L-informazzjoni relatata tista' tinkiseb minn fuq http://www.naxxar. com taħt it-taqsima 'Avviżi'. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb billi tintbagħat *email* fuq info@naxxar.com.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku eżatt wara d-data ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Naxxar iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

NAXXAR LOCAL COUNCIL

The Naxxar Local Council notifies that sealed quotations will be received at the Local Council Offices by not later than noon of Monday, 25th October 2004 for:

Services of suitable persons to carry out accountancy services on a contract basis.

Relative information may be found on http://www.naxxar.com under section 'Notices'. More information may also be obtained follwoing a request on email info@naxxar.com.

Tenders will be opened in public immediately after closing date.

The Naxxar Local Council reserves the right to refuse any offer.

15th October, 2004

KUNSILL LOKALI DINGLI

Il-Kunsill Lokali Dingli jgħarraf illi sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Novembru, 2004, jilqa' offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. DLC 3/04. Tindif u manutenzjoni ta' ġonna u *soft areas*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15.

Id-dokumenti relattivi jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali, 2, Misraħ Ġużè Abela, Ħad-Dingli (Tel: 21456060) bejn it-8.00 a.m. u l-11.00 a.m.

Tista' tiġi rifjutata kwalunkwe jew kull offerta.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

DINGLI LOCAL COUNCIL

The Dingli Local Council notifies that sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 5th November, 2004, for:–

Advt. No. DLC 3/04. Cleaning and maintenance of gardens and soft areas.

A fee of Lm15 is to be paid.

Relative documents can be obtained from the Local Council Office, 2, Misraħ Ġużè Abela, Dingli (Tel: 21456060) between 8.00 a.m. and 11.00 a.m.

Any or all offers can be refused.

15th October, 2004

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jgħarraf illi sa l-4.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, għal:–

Avviż Nru. 03/2004. Tabelli u sinjali tat-traffiku.

Avviż Nru. 04/2004. Knis u tindif ta' toroq urbani.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinġabru mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill bi ħlas ta' Lm50 mhux aktar tard minn nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Novembru, 2004.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta l-aktar offerta vantaġġjuża.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

The San Pawl il-Baħar Local Council notifies that sealed tenders will be received in the tender box available at the Local Council Administrative Office by not later than 4.00 p.m. of Friday, 9th November, 2004, for:–

Advt. No. 03/2004. Road signs and markings.

Advt. No. 04/2004. Sweeping and cleaning of urban roads.

Tender documents may be collected from the Council's Administrative Office against a payment of Lm50 by not later than Wednesday, 10th November, 2004.

The Council reserves the right to reject the most advantageous offer.

15th October, 2004

KUNSILL LOKALI FGURA

Il-Kunsill Lokali Fgura jgħarraf illi:-

Sas-1.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Novembru 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-kaxxa mmarkata MM-17-04 mingħand persuni kwalifikati sabiex joffru tagħlim fil-*Mar-*

FGURA LOCAL COUNCIL

The Fgura Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked MM-17-04 up to 1.00 p.m. of Friday, 12th November 2004, from qualified persons to teach Marketing in courses

keting permezz ta' korsijiet organizzati mill-Kunsill Lokali Fgura.

Kulmin huwa interessat huwa mitlub jibgħat dettalji dwar il-kwalifiki tiegħu kif ukoll programm ta' lezzjonijiet u t-talba tal-ħlas li l-Kunsill ikun irid iħallas għal dan is-servizz. Ir-rata tal-ħlas trid tinkludi l-VAT.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

organized by the Fgura Local Council.

Interested persons are asked to send details about their qualifications as well as a programme of the lessons and the fee that the Council has to pay for this service. The payment rate is to include VAT.

15th October, 2004

KUMITAT KONĠUNT ĊENTRALI, KUMITAT KONĠUNT BIRKIRKARA, KUMITAT KONĠUNT TRAMUNTANA U L-KUMITAT KONĠUNT SLIEMA

Offerti għal Servizz tal-Gwardjani Lokali

Il-Kumitat Konġunt Ċentrali flimkien mal-Kumitat Konġunt Birkirkara, il-Kumitat Konġunt Tramuntana u l-Kumitat Konġunt Sliema qed jilqgħu offerti għall-provvista tas-servizzi ta' Gwardjani Lokali fil-lokalitajiet rispettivi tagħhom (Avviż Nru. K.K. 1/2004).

Kull min hu interessat jista' jikseb kopja tad-Dokumenti ta' l-Offerta relattivi, mingħand l-Uffiċjal Awtorizzat, Uffiċċju Amministrattiv tal-Kumitat Konġunt, it-Tieni Sular, Ċentru Ċiviku Birkirkara, Triq Tumas Fenech, Birkirkara, minn nhar it-Tnejn, it-18 ta' Ottubru 2004 wara li jsir pagament ta' Lm200.

Id-dokumenti ta' l-offerta għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti relattiva fl-Uffiċċju Amministrattiv, Kumitat Konġunt, it-Tieni Sular, Ċentru Ċiviku Birkirkara, Triq San Tumas, Birkirkara, sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-15 ta' Novembru 2004.

Kull min japplika għandu jkollu liċenza ta' Aġenzija tal-Gwardjani Lokali, maħruġa mill-Kummissarju tal-Pulizija u għandu jikkonsidra li jkollu Gwardjan Lokali liċenzati biex jipprovdi s-servizzi mitluba minn nhar is-Sibt, l-1 ta' Jannar 2005.

Il-Kumitati Konġunti jżommu d-dritt li jirrifjutaw l-aktar offerta vantaġġjuża.

Il-15 ta' Ottubru, 2004

CENTRAL JOINT COMMITTEE, BIRKIRKARA JOINT COMMITTEE, TRAMUNTANA JOINT COMMITTEE AND THE SLIEMA JOINT COMMITTEE

Call for Tenders Provisions of Local Warden Services

The Central Joint Committee, the Birkirkara Joint Committee, the Tramuntana Joint Committee and the Sliema Joint Committee are jointly issuing a call for tenders for the provision of Warden Services in their respective localities. (Advt. No. K.K 1/2004).

Interested parties are to withdraw Tender Documents from the Authorised Officer, Administrative Offices of the Birkirkara Joint Committee, 2nd Floor, Birkirkara Civic Centre, Triq Tumas Fenech, Birkirkara, as from Monday, 18th October 2004 at a fee of Lm200.

Tender documents are to be deposited ONLY in the appropriate tender box at the Administrative Offices of Birkirkara Joint Committee, 2nd Floor, Birkirkara Civic Centre, Triq San Tumas, Birkirkara, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 15th November, 2004.

Prospective tenderers must be in possession of a Warden Agency Police License and should also consider that Warden Services by licensed Local Wardens are to be provided as from Saturday 1st January 2005.

The Joint Committees will have the right to refuse the most advantageous offers.

15th October, 2004

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

Lista ta' persuni kkwalifikati biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Novembru, 2004, skond l-artikolu 606 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9, Ediz. Riv.)

PRIM ĠURATI
Abela Ruben, M Sc Cons Tech, Żejtun
Ambrogio John, General Manager, San Ġwann
Ancilleri Joseph, Manager, Gżira
Attard Jean Pierre, Senior Architect & C, Ħamrun
Baldacchino Nicholas, Customs Officer, Siġġiewi
Bartolo Leslie, Salesman, Luqa
Bianchi Philip, LL.D., San Ġwann
Bonnici Marcell, Impjegat Ċivili, Rabat (Għawdex)
Buttigieg Joseph, Customs Officer, Marsa
Buttigieg Joseph S, Impjegat Ċivili, Fgura
Buttigieg Louis Vincent, Skrivan, Qala (Għawdex)
Calamatta Ivan, Skrivan, San Ġwann
Calleja Christian, B Eng (Hons), Żabbar
Caruana Joseph, Deputy Nursing Officer, Pembroke
Cassar Maurice, Impjegat Ċivili, Tarxien
Cassola Lionel M, Printer, Attard
Cini Anthony, Technician, Gudja
Cohen Michael, Manager, Kalkara
Collins Lawrence, Stationer, Żurrieq
Cutajar Michael, Clerk B.O.V., Swieqi
Falzon Francis, Impjegat Ċivili, Żurrieq
Holland Nigel, Impjegat Ċivili, Floriana
Manduca Joseph M, Skrivan, Paceville
Marshall Vincent, Senior Tourism Field, Pietà
Mercieca Paul, Medical Laboratory T, Kercem (Għawdex)
Portelli John, Manager, Sliema
Portelli Michael, Manager il-Bank, Rabat (Għawdex)
Sant John M, Officer in Grade 8, Mosta
Sant Stephen, Clerk, Sliema
Sapiano Joseph, LL.D., Luqa
Terribile Emanuel, Impjegat Ċivili, Sannat (Għawdex)
Vassallo Peter J, Education Officer, Fgura
Vella Carmel, B.Sc.(Elec.Eng.), Msida
Vella Edgar, Statistics & Research, Sliema
Wells George Francis, Accountant, Sliema
Xuereb Francis, Supervisor, Sliema

ĠURATI ORDINARJI
Abela John, Principal, Għaxaq
Agius Marianne, Nursing Officer, Raħal Ġdid
Aquilina Mark, Steward, Tarxien
Aquilina Vincent, Clerk, Wied il-Għajn
Arrigo Azzopardi Dennis, Clerk, Birkirkara
Atanasio Mario, Principal, Għaxaq
Attard Margaret, Executive Officer, Qormi
Attard Marthese, Executive Officer, Rabat
Axisa Mariellla, BE & A (Hons), Pembroke
Azzopardi Pawlu, Executive Officer, Kirkop
Azzopardi Silvio, Technical Officer, Żabbar
Bezzina Alfred, Self Employed, Isla

List of persons duly qualified and subject to serve as Foreman and Jurors in the Criminal Court during the month of November, 2004, in terms of section 606 of the Criminal Code (Cap. 9, Rev. Ed.)

Bezzina Danica, Dip Mangt, Swieqi
Borg Costanzi Michael, Manager B.O.V., Balzan
Borg Mario, Principal, Tarxien
Borg Pacifico, Shipwright, Mosta
Borg Victor, Nursing Officer, Birkirkara
Briffa Andrew, Negozjant, Fgura
Briffa Anton, Tabib, San Ġiljan
Briffa Carmel, Factory Worker, Birżebbuġa
Briffa Filomena, Mara tad-Dar, Santa Venera
Buhagiar Alfred, Signatory B.O.V., Attard
Buhagiar Alfred, Technician, Ħamrun
Buhagiar Anthony, Skrivan, Ħamrun
Buhagiar Anthony, Welfare Officer III, Birkirkara
Buhagiar Edwin, Manager B.O.V., Tarxien
Buhagiar Paul, B.E. & A., Siġġiewi
Cachia Paul, Principal, San Ġiljan
Calleja Mary, Library Assistant, Birkirkara
Camilleri Alexandra, Clerk, Attard
Camilleri Alfred, BA (Hons) Accounts, Żabbar
Camilleri Andrew, Health Inspector, Santa Luċija
Camilleri Angela, Airmalta Employee, Birżebbuġa
Camilleri Anthony, Businessman, Sliema
Camilleri Anthony, Negozjant, Sliema
Camilleri Anthony, Assistant Technical, Mosta
Camilleri Giuseppe, Departmental Nursing, Pietà
Camilleri Joseph, Assistant Principal, Floriana
Camilleri Joseph, Accredited Social Worker, Mqabba
Camilleri Joseph, Assistant Technical, Żebbuġ (Għawdex)
Camilleri Joseph, BE & A (Hons), Żurrieq
Camilleri Joseph, Self Employed, Santa Luċija
Camilleri Joseph, Negozjant, Mosta
Camilleri Maria Assunta, Statistics & Research, Sliema
Camilleri Maria Concetta, Mara tad-Dar, Żebbuġ (Għawdex)
Caruana Ludvic, Student Universitarju, Bormla
Chircop Victor, Salesman, Mosta
Consoli neè Chetcuti Ganado Caroline, Executive Officer, Gżira
Coppini Angela, Pgce, San Ġiljan
Cordina Ignatius, Negt., Attard
Curmi Liliana, Clerk, Xagħra (Għawdex)
Dalmar Edgar, Impjegat Ċivili, Birżebbuġa
Danastas Mary Carmen, Skrivana, Wied il-Għajn
Darmanin Anthony, Senior Principal, Fgura
De Leo Claire, Skrivana, Birkirkara
Debattista Publius J, Administration Officer, Rabat
Debono Harry, Negozjant, Żebbuġ (Għawdex)
Debono Roberts Raymond, BA (Hons), Floriana
Demicoli Carmel Sive Charles, Penzjonant, San Ġiljan
Ellul Mario, Deputy Nursing Officer, Lija
Ellul neè Darmanin Denise, Skrivana, Birżebbuġa
England Sant Fournier Richard, B.Arch., The Gardens

Fenech George, Self Employed, Birkirkara
Fiorini John G, Assistant Principal, Żabbar
Fitzgerald Mariella, Skrivana, Birkirkara
Fitzpatrick Anthony Paul, Accounts Clerk, Pietà
Formosa Alfred, Mechanic, Ta' Xbiex
Formosa Joseph, Manager, Żebbuġ
Galea Helga, Secretary, Attard
Galea Maurice, Self Employed, San Pawl il-Baħar
Galea Wilfred, M.D., Dingli
Gatt Mariella, Clerk, Attard
Gauci Anthony, Impjegat Ċivili, Għaxaq
Gauci Anthony, Draughtsman, Lija
Gauci Charles, Manager B.O.V., Xemxija, San Pawl il-Baħar
Għigo Geoffrey, Clerk B.O.V., Wied il-Għajn
Grima neè Callus Catherine, Medical Laboratory T, Mtarfa
Grima Noel, Executive Officer, Pietà
Grima Peter, Principal, Birżebbuġa
Grima Raymond, Pipe Worker, Qormi
Grixti Andrea, Assistant Technical, Żejtun
Grixti Anneke Sarah, Logistics Manager, San Ġwann
Grixti Augustine K/A Austin, Cashier, Gżira
Grixti Bernard, B Sc, Lija
Grixti Emanuel, Technical Officer, Mqabba
Grixti Emanuel, Jeweller, Iklin
Grixti Eve, Dental Technologist, Naxxar
Grixti Henry, Senior Health Inspector, Raħal Ġdid
Grixti Joseph, Signatory B.O.V., Gudja
Grixti Joseph, Principal, Dingli
Grixti Joseph, Principal Health Ins, Sannat (Għawdex)
Grixti Joseph C, Manager B.O.V., Fgura
Grixti Mary Louise, Executive Officer, Sliema
Grixti Saviour, Assistant Principal, Birkirkara
Grixti Soler Patrick, Chief Arch. & Civ. Eng., Balzan
Guillaumier Carmel, Senior Inspector Off., Pietà
Guillaumier George, Assistant Principal, Sliema
Hall Richard, Self Employed, Floriana
Hall Shirley, Marketing Assistant, Birgu
Hammett Raymond, Negozjant, Bormla
Hayman John Patrick, Assistant Principal, Qormi
Herrera Philip, Negozjant, Rabat
Hili Eugenio Sive Gino, Skrivan, Żebbuġ
Hili John, Principal Medical Lab., Wied il-Għajn
Huber Daniela, Skrivana, Attard
La Bella Rona, B Sc, Birkirkara
Mallia Abigail, BA, Mosta
Mallia Connie, Executive Officer, Isla
Mallia Isabelle, Principal, Santa Venera
Mallia Joseph P, B.Eng., A&CE, Attard
Mallia Mario, Welder, Xgħajra
Mallia Mario, Labourer, Mqabba
Mallia neè Busuttil Michelle, Clerk, Raħal Ġdid
Mallia Rachel, BE & A (Hons), Qala (Għawdex)
Mangion Dolores, Clerk B.O.V., Pembroke
Mangion Joseph, Administrator, Żejtun
Micallef Anthony, Factory Manager, San Pawl il-Baħar
Micallef Claire, B Com, Luqa
Micallef Dione, Clerk B.O.V., Naxxar
Micallef Emanuel, Signatory B.O.V., San Ġiljan
Micallef Emanuel, Impjegat Ċivili, Ħamrun
Micallef Francis, Customs Officer, Swieqi
Micallef Francis, Dockyard Employee, Rabat
Micallef George, Civil Servant, Pietà
Micallef Hector J, Assistant Principal, Santa Venera
Micallef Paul, B.A.(Gen), Balzan
Micallef Paul Edgar, LL.D., Valletta
Mifsud Romaine, Executive Officer, Floriana
Miruzzi Pierre, Draughtsman, Pembroke
Mizzi Anthony, Senior Messenger, Wied il-Għajn
Muscat Anthony, Communications Offic, Santa Venera
Muscat Charles, Self Employed, Mosta
Nocilla Salvatore, Fitter, Tarxien
Pantaleresco Nazzareno, Breadseller, Gżira
Pavia Anthony, Dockyard Employee, Santa Luċija
Portelli neè Camilleri Joan, Supervisor, Birkirkara
Psaila Adelia, Skrivana, Ħamrun
Robinich Etienne, Senior Printer, Isla
Rogers Mario, Impjegat Ċivili, Kirkop
Sammut Kevin, Student, Mosta
Sammut Manuel, B Com (Hons), Mellieħa
Sant Charmaine, Skrivana, Mosta
Sant neè Bellia Giorgia, Deputy Nursing Officer, Swieqi
Sant Victor, Senior Customs Assis, Rabat
Sapiano Joseph, Officer in Grade 5, Luqa
Scerri Frendo Victoria, Executive Officer, Rabat (Għawdex)
Schembri Clifford, Principal, Santa Luċija
Schembri Gaetano, Draughtsman, Msida
Schembri neè Muscat Concetta, Part-Time Clerk (Educ), Mosta
Sultana John, Executive Officer, Nadur (Għawdex)
Sultana Michelle, M Sc Agric, Gżira
Tabone Dominique, B Com (Hons), Naxxar
Tabone Ganni, Officer I/C Minor, San Ġwann
Vassallo John, Self Employed, San Ġiljan
Vella Amanda Louise, Segretarja, Mosta
Vella Carmel, Senior Principal, Sliema
Vella Marlene, Skrivana, Żabbar
Vella Susan Jo, BA (Hons) Soc Work, Mellieħa
Wedgewood Briscoe Michael, Principal Technical, Pietà
Xuereb Andrew, Impjegat Ċivili, Birkirkara
Xuereb Connie, Executive Officer, Tarxien
Zammit Giuseppe, Assistant Technical, Birkirkara
Zammit Victor, Fitter, Isla

Reġistru tal-Qrati Superjuri, Valletta, illum, il-Ġimgħa, l-1 ta' Ottubru, 2004.

(Ft.) JOHN FARRUGIA
Deputat Reġistratur

Registry of the Superior Courts, Valletta, today, Friday, 1st day of October, 2004.

(Sgd.) JOHN FARRUGIA
Deputy Registrar

1384

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-25 ta' Ġunju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Aldox Limited ta' 93 Spiteri Freemond Street, Qormi QRM11, ippreżentaw Talba, fl-4 ta' Mejju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Patricia u Carmelo Calabretta ta' 283, Old Railway Road, Balzan biex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u tlieta u ħamsin lira Maltija u tletin ċenteżmu (Lm153.30) prezz mħux imħallas ta' merkanzija lilhom mibjugħa u kkonsenjata.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax, kontra l-konvenuti li huma inġunti minn issa għas-subizzjoni.

Il-kawża (Talba Numru 940/04 JR) hija differita għas-smigħ għad-19 ta' Ottubru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 11 ta' Ottubru, 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Deputat Registratur
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of the 25th June 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Aldox Limited of 93 Spiteri Freemond Street, Qormi QRM 11, filed a Claim on the 4th May 2004 whereby they asked the Tribunal to condemn Patricia and Carmelo Calabretta of 283, Old Railway Raod, Balzan to pay the plaintiff company the sum of one hundred and fifty three Maltese liri and thirty cents (Lm153.30), price of merchandise sold and delivered to them but not paid.

With costs and interests against the defendants who are summoned so that a reference to their oath be made.

The cause (Claim Number 940/04JR) is put off to the 19th October 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 11th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Deputy Registrar
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1385

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fil-15 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' AĠENT DIRETTUR ĠENERALI TAX-XOGĦLIJIET ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 3 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju, 2004 li għandu jsir f'CASA BALDACCHINO, TRIQ IR-RAMLA, MAGĦTAB L/O NAXXAR ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand TAL-MAGĦTAB CONSTRUCTION LIMITED.

Crane "Coles" reg. no.: DAD-176.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 15th July 2004, on the application of ACTING DIRECTOR GENERAL OF WORKS, Wednesday, 3rd November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th July, 2004 to be held at CASA BALDACCHINO, TRIQ IR-RAMLA, MAGĦTAB L/O NAXXAR of the following items seized from the property of TAL-MAGĦTAB CONSTRUCTION LIMITED.

Crane "Coles" reg. no.: DAD-176.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1386

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tad-29 ta' Settembru, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat fl-4 ta' Ġunju, 2004, minn HSBC Bank Malta p.l.c., qed jintalab il-bejgħ b'Subbasta ta' showroom u l-uffiċini bla numru iżda magħruf 'F1 Auto Centre', flimkien jinstabu sottostanti appartament propjetà ta' terzi li jinsab fit-tieni sular u l-arja sovvrastanti l-istess appartament, sitwati fi Triq Schembri kantuniera ma' Triq id-Duluri, il-Ħamrun. L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Davison Properties Limited.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-11 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 29th September, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by HSBC Bank Malta p.l.c. on the 4th June, 2004, is asking for a Sale by Auction of unnumbered showroom and offices, known as 'F1 Auto Centre', underlying a second-floor apartment property of third parties and the airspace overlying the said apartment; situated in Schembri Street, cornered with Our Lady of Sorrows Street, Ħamrun. The said property belongs to Davison Properties Limited.

Registry of the Superior Courts, today the 11th day of October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1387

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Awissu 2004, in segwitu għar-rikors ta' Alex Genovese u oħrajn, rikors numru 1511/2004, ordnat illi Joseph Genovese, iben il-mejtin Giorgio Genovese u Antonia neè Gauci, imwieled Rabat (Malta) u residenti Gżira, bil-karta ta' l-identità numru 48324(M) jiġi inabilitat.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 11 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 19th August 2004, following an application of Alex Genovese and others, application number 1511/2004, ordered that Joseph Genovese, son of the late Giorgio Genovese and Antonia neè Gauci, born in Rabat (Malta) and residing in Gżira, having identity card number 48324(M) be incapacitated.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 11th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1388

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fis-27 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' BANK OF VALLETTA P.L.C. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 17 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-27 ta' Lulju, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand TREVISAN WILLIAM.

1. Vettura "Peugeout 405" reg. no. IAP-675.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th July 2004, on the application of BANK OF VALLETTA P.L.C., Wednesday, 17th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 27th July, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of TREVISAN WILLIAM.

1. Vehicle "Peugeot 405" reg. no. IAP-675.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet moghti fis-26 ta' Awissu 2004, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Rita Nehls f'isimha proprju u bħala prokuratriċi ad litem ta' wliedha minuri Tara u Mason aħwa Nehls ippreżentat ċitazzjoni fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fit-22 ta' Lulju 2003, kontra Michael Nehls fejn talbet il-konvenut għar-raġunijiet premessi, prevja kull dikjarazzjoni neċessarja u opportuna, għalfejn m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti;

1. Tippronunzja s-separazzjoni personali ad mensa et thoro bejn il-partijiet minħabba eċċessi, sevizzi, minaċċi u inġurji gravi li l-imsemmi Michael Nehls ikkommetta kontra martu u l-qraba tagħha u/jew minħabba adulterju kommess mill-imsemmi Michael Nehls u/jew minħabba inkompatibiltà ta' karattru bejn il-kontendenti;

2. Tafda l-kura u kustodja ta' wliedhom minuri Tara u Mason aħwa Nehls f'idejn l-attriċi ommhom fl-aħjar interess ta' l-istess minuri;

3. Tordna lill-konvenut iħallas lill-attriċi, għaliha u għal uliedhom minuri Tara u Mason aħwa Nehls dak il-manteniment li jogħġobha tiffissa din il-Qorti skond il-bżonnijiet ta' l-attriċi u l-minuri u l-mezzi ta' żewġha, liema manteniment għandu, kull meta l-konvenut ikun fl-impieg, jitħallas direttament lill-attriċi mill-employer tal-konvenut minn żmien għal żmien wara li jitnaqqas mis-salarju tal-konvenut;

4. Tiddikjara xolta l-komunjoni ta' l-akkwisti ta' bejn il-kontendenti;

5. Tillikwida l-istess komunjoni u taqsamha f'żewġ porzjonijiet mhux neċessarjament ugwali b'tali mod li, jekk ikun il-każ, il-konvenut jitlef kull jedd li għandu għan-nofs l-akkwisti illi waqt iż-żwieġ ikunu saru l-aktar bil-ħila ta' l-attriċi u dan mid-data li tiġi stabbilita minn din il-Qorti bħala d-data meta l-konvenut ta lok li ssir din is-separazzjoni;

6. Tassenja ż-żewġ porzjonijiet, waħda lill-attriċi u l-oħra lill-konvenut bin-nomina okkorrendo ta' perit biex jagħmel l-imsemmija likwidazzjoni u jipproponi pjan ta' qasma, u nutar biex jirċievi l-att opportuni u kuratur biex jirrapreżenta l-eventwali kontumaċi fuq l-istess att;

B-ispejjeż, inklużi dawk quddiem is-Sekond' Awla, kontra l-konvenut li minn issa huwa inġunt sabiex jidher għas-subizzjoni.

Konvenut: c/o Vernon's Food Factory, Żona Industrijali, Birkirkara

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 26th August 2004, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

Rita Nehls in her own name and as procurator ad litem of her minor children Tara and Mason siblings Nehls filed a writ of summons in the First Hall Civil Court on the 22nd July 2003, against Michael Nehls whereby she asked the defendant for the reasons premised, saving any necessary and opportune declarations why this Honourable Court should not;

1. Pronounce the personal separation ad mensa et thoro between the parties due to excesses, threats, and grievous insults that the said Michael Nehls committed against his wife and her neighbors and/or due to adultery committed by the said Michael Nehls and/or due to incompatibility of character between the parties;

2. To entrust the care and custody of their minor children Tara and Mason siblings Nehls to the plaintiff their mother in the best interest of the same minors;

3. To order the defendant to pay the plaintiff, for herself and their minor children Tara and Mason siblings Nehls that maintenance that the Court shall deem fit to fix according to the needs of the plaintiff and the minors and the means of her husband, which maintenance shall, whenever the defendant is in employment, be paid directly to the plaintiff by the employer of the defendant from time to time after being deducted from the salary of the defendant;

4. To declare dissolved the community of acquests between the parties;

5. To liquidate the same community and divide it in two portions not necessarily equal in such a manner that, if it be the case the defendant shall lose any right he has to one half of the acquisitions that during marriage shall have been made with the work of the plaintiff and this from a date that shall be established by this Court as the date when the defendant was guilty of this separation;

6. To assign the two portions, one to the plaintiff and the other to the defendant if necessary with the appointment of a referee to carry out the said liquidation, propose a plan of division, and a notary to receive the opportune act and a curator to represent the eventual defaulter on the same act;

With costs, including those before the Second Hall, against the defendant who is from now summoned to appear so that a reference to his oath be made.

Defendant: c/o Vernon's Food Factory, Industrial Zone, Birkirkara

jew

Nativity, 38, Lampuka Street, Raħal Ġdid.

B'Avviż għas-smigħ ta' kawża maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri, il-Ġimgħa, 11 ta' Ġunju, 2004 mill-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja), il-kawża Ċitazzjoni Numru 738/2003 RCP, fl-ismijiet Nehls Rita pro et noe vs Nehls Michael, ġiet appuntata għas-smigħ għall-Ħamis, 25 ta' Novembru, 2004 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Superjuri (Sezzjoni tal-Familja) illum 11 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

or

Nativity, 38, Lampuka Street, Paola.

By means of a Notice of hearing issued by the Superior Court Registry, on Friday, 11th June 2004, by the Civil Court (Family Section), the cause writ of Summons Number 738/2003 RCP, in the names Nehls Rita pro et noe vs Nehls Michael, was appointed for hearing on Thursday, 25th November 2004, at 9.00 am.

Registry of the Superior Courts, (Family Section) today 11th October 2004.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1390

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fis-7 ta' Ottubru, 2004 fuq rikors ta' Lawrence Cuschieri et. ġie ffissat il-jum tal-Ġimgħa, 29 ta' Ottubru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Ottubru, 1996 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand Anthony Gauci et.

Wallunit, Portable TV "Grundig" u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 11 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 7th October 2004, on the application of Lawrence Cuschieri, Friday, 29th October 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 3rd October, 1996 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of Anthony Gauci et.

Wallunit, Portable TV "Grundig", and a Sitting Room suite.

Registry of the Superior Courts, this 11th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1391

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-30 ta' April, 2004 fuq rikors ta' ANTIGNOLO ANNA NOE ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 17 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-22 ta' Frar, 2000 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand CUTAJAR JOHN PRO ET NOE.

Magna li taghmel il-ħobż, Bankijiet bid-display, Freezer Industrijali, T.V., Salott, Sottospecchio u oġġetti u magni oħra simili.

Vettura "Suzuki Super Carry" reg. no.: KAH-168.

Vettura "Vauxhall Nova" reg. no.: CAM-784.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 30th April 2004, on the application of ANTIGNOLO ANNA NOE, Wednesday, 17th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 22nd February, 2000 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of CUTAJAR JOHN PRO ET NOE.

Dough machine, Display Benches, Industrial Freezer, T.V., Sitting Room suite, Sottospecchio and other similar machines and items.

Vehicle "Suzuki Super Carry" reg. no.: KAH-168.

Vehicle "Vauxhall Nova" reg. no.: CAM-784.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1392

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-15 ta' Ġunju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Simonds Farsons Cisk p.l.c. (C 113) ta' The Brewery, l-Imriehel, ippreżentaw Talba, fil-21 ta' Mejju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Clyde u Tracy Debono ta' "Blue Gardenia" Flat 16, Triq Bir ir-Riebu, Rabat (Malta) biex iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' disa' mija u tmienja u tmenin lira Maltija u tmienja u sebgħin ċenteżmu (Lm988.78) tirrapreżenta valur ta' prodotti ta' xorb mibjugħa u kkonsenjati lill-konvenuti mis-soċjetà attriċi fuq inkarigu ta' l-istess konvenuti.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax, kontra l-konvenuti li huma inġunti minn issa għas-subizzjoni.

Il-kawża (Talba Numru 1096/04 JR) hija differita għas-smigħ għad-19 ta' Ottubru 2004 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 11 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Deputat Reġistratur
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of the 15th June 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Simonds Farsons Cisk p.l.c. (C113) of The Brewery, Mriehel, filed a claim on the 21st May 2004 whereby they asked the Tribunal to condemn Clyde and Tracy Debono of "Blue Gardenia", Flat 16, Bir ir-Riebu Street, Rabat (Malta) to pay the plaintiff company the sum of nine hundered eighty eight Maltese liri and seventy eight cents (Lm988.78) which amount represents the value of products sold and delivered to the defendants by the plaintiff company following the demand of the same defendants.

With costs and interests against the defendants who are summoned so that a reference to their oath be made.

The cause (Claim Number 1096/04JR) is put off to the 19th October 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 11th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Deputy Registrar
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1393

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-15 ta' Lulju, 2004 mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta), din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat mis-Soċjetà Ċivili KPMG et. fid-29 ta' Ottubru, 2003, qed jintalab l-iżbank fl-ammont ta' Lm5,565.00c0 depositat b'ċedola numru 1882/2003 minn Bank of Valletta p.l.c., li jappartjenu lil Harbour Construction Limited.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum il-11 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 15th July, 2004 given by the Magistrates Court (Malta), the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by KPMG et. on the 29th October, 2003, is asking for the withdrawal of the amount of Lm5,565.00c0 deposited by Schedule of Deposit number 1882/2003, lodged by Bank of Valletta p.l.c. and appertaining to Harbour Construction Limited.

Registry of the Magistrates Court (Malta), today the 11th day of October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1394

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla fil-15 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc., ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 30 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Mejju, 2004, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta:

Il-flat internament markat bin-numru 8, formanti parti minn blokk ta' flats jismu 'Lilfred Flats', f'Xemxija Heights, San Pawl il-Baħar, stmat li jiswa Lm45,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Raymond Borg.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Joseph Bondin fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fl-1 ta' Novembru, 2002.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum il-5 ta' Settembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 15th July, 2004 on the application of HSBC Bank Malta plc.; Tuesday 30th November, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12th May, 2004, to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

Flat internally marked 8, forming part of a block of flats known as 'Lilfred Flats', Xemxija Heights, St. Paul's Bay, valued at Lm45,000.00c0.

The said tenement is the property of Raymond Borg.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Joseph Bondin A&CE on the 1st November, 2002.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of September, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1395

B'digriet mogħti mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fis-27 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' Sullivan Maritime Limited ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 7 ta' Diċembru, 2004, mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Lulju, 2002 li għandu jsir fil-KURIDUR TA' DAWN IL-QRATI tal-fond hawn taħt deskritt:-

L-appartamenti internament markati bin-numri 2 u 5, formanti parti minn blokk ta' flats jismu 'Carol Apartments', Triq l-Iskuna, il-Qawra limiti ta' San Pawl il-Baħar, soġġetti flimkien għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm20.00c0, stmati li jiswew flimkien Lm28,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Almeco Limited.

L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-AIC Paul Micallef fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-5 ta' Mejju, 2003.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, is-6 ta' Settembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 27th July, 2004 on the application of Sullivan Maritime Limited; Tuesday 7th December, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12th July, 2002 to be held in the CORRIDOR OF THESE COURTS of the following property:-

Apartments internally marked 2 and 5, forming part of a block of flats known as 'Carol Apartments', in Triq l-Iskuna, Qawra limits of St. Paul's Bay, together being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm20.00c0 and are valued at Lm28,000.00c0.

The said property belongs to Almeco Limited.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Paul Micallef A&CE on the 5th May, 2003.

Registry of the Superior Courts, this 6th day of September, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1396

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fil-31 ta' Awissu, 2004 fuq rikors ta' FELICE DAVID A&CE PRO ET. NOMINE ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 24 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-31 ta' Awissu, 2004 li għandu jsir f'RINELLA ENTERTAINMENT LIMITED, FORTI SANTU ROKKU, RICASOLI, KALKARA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand MEDITERRANEAN FILM STUDIOS LIMITED ET.

1. Skrivaniji, photocopier, air conditioners, kompjuters u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 31st August 2004, on the application of FELICE DAVID A&CE PRO ET. NOMINE, Wednesday, 24th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 31st August, 2004 to be held at RINELLA ENTERTAINMENT LIMITED, FORT SAINT ROKKU, RICASOLI, KALKARA of the following items seized from the property of MEDITERRANEAN FILM STUDIOS LIMITED ET.

1. Desks, photocopier, air conditioners, computers and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1397

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-22 ta' Settembru 2004, ġiet ordnata l-pubblikjazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited ta' Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fil-15 ta' April 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mary Grace Attard Delia ta' Sea Gull, Triq is-Sikka, Marsascala tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u seba' liri Maltin u sitta u erbgħin ċenteżmu (Lm207.46) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 817/04 PM) hija differita għall-15 ta' Novembru 2004 fin-12.30p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 11 ta' Ottubru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Deputat Registratur
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 22nd September 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chap 12).

Vodafone Malta Limited, of Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 15th April 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Mary Grace Attard Delia of Sea Gull, Triq is-Sikka, Marsascala to pay the plaintiff company the sum of two hundred and seven Maltese liri and forty six cents (Lm207.46) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 817/04PM) is put off for the 15th November 2004 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 11th October 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Deputy Registrar
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1398

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fil-31 ta' Awissu, 2004 fuq rikors ta' LOMBARD BANK MALTA P.L.C. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 10 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-31 ta' Awissu, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand DEBONO FRANK.

1. Mejda, sitt siġġijiet, T.V., u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 31st August 2004, on the application of LOMBARD BANK MALTA P.L.C., Wednesday, 10th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 31st August, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of DEBONO FRANK.

1. Table, six chairs, T.V. and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1399

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-14 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' SCHEMBRI ALFRED ET. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 10 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-14 ta' Lulju, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand APAP JOSEPH ET.

1. Salott, siġġijiet, TV, kamra tas-sodda u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 14th July 2004, on the application of SCHEMBRI ALFRED ET., Wednesday, 10th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 14th July, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of APAP JOSEPH ET.

1. Sitting room suite, chairs, TV, bedroom suite and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1400

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fis-16 ta' Awissu 2004 fuq rikors ta' Magri Doreen ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 10 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-14 ta' Jannar, 2003 li għandu jsir f'WORKSHOP MOBILIA GATT, 26, TRIQ IL-ĦADDIEDA, ĦAL QORMI ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand GATT KONRAD.

Żewġ magni industrijali.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 16 August 2004, on the application of Magri Doreen, Wednesday, 10th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 14 January, 2003 to be held at WORKSHOP MOBILIA GATT, 26, TRIQ IL-ĦADDIEDA, QORMI of the following items seized from the property of GATT KONRAD.

Two industrial machines.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1401

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla fid-19 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta plc., ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 30 ta' Novembru, 2004 mid-9.00a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-20 ta' Marzu, 2003, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti:

Il-garaxx bla numru magħruf bħala 'Jonathan', fi Triq Tumas Fenech, Ħal Qormi, stmat li jiswa Lm7,500.00c0.

Il-mezzanin bla numru magħruf bħala 'Walnut Grove', fi Triq Tumas Fenech, Ħal Qormi, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm25.00c0, stmat li jiswa Lm70,000.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjeni lil Anthony Mario Vella u Carmen Vella.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Anton Valentino fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-16 ta' Lulju, 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum il-5 ta' Settembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 19th July, 2004 on the application of HSBC Bank Malta plc.; Tuesday 30th November, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 30th March, 2003, to be held in the Corridor of these Courts of the following properties:

Unnumbered garage known as 'Jonathan', in Tumas Fenech Street, Qormi, valued at Lm7,500.00c0.

Unnumbered maisonette known as 'Walnut Grove', in Tumas Fenech Street, Qormi, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm25.00c0, valued at Lm70,000.00c0.

The said properties belong to Anthony Mario Vella and Carmen Vella.

N.B. The said properties will be sold as described in the report sworn to by Anton Valentino A&CE on the 16th July, 2004.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of September, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1402

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla fil-15 ta' Lulju, 2004 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c., ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 30 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Jannar, 2004, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta:

Il-villa bin-numru 11 magħruf bħala 'Radiosa', fi Triq Mudest Sapiano, San Ġwann, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm70.00c0, stmat li jiswa Lm93,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Elfrida sive Frida Guillaumier.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Frederick Doublet fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-12 ta' Lulju, 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum il-5 ta' Settembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on 15th July, 2004 on the application of Bank of Valletta plc.; Tuesday 30th November, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 28th January, 2004, to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

Villa numbered 11, known as 'Radiosa', in Mudest Sapiano Street, San Ġwann, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm70.00c0, valued at Lm93,000.00c0.

The said tenement is the property of Elfrida sive Frida Guillaumier.

N.B. The said tenement will be sold as described in the report sworn to by Frederick Doublet A&CE on the 12th July, 2004.

Registry of the Superior Courts, this 5th day of September, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1403

B'dan l-Avviż ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) fit-13 ta' Settembru 2004, minn Michelina Demicoli u oħrajn rikors numru 559/2004, fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur l-istess Michelina Demicoli (omm id-decujus) u Alfred, Mario u Maria Dolores mart Philip Cilia, aħwa Demicoli (ħut id-decujus) fi kwota ta' kwart (1/4) indiviż kull wieħed u waħda minnhom is-SUĊĊESSJONI ta' Carmel Demicoli, ġuvni, iben il-mejjet Salvu Demicoli u Michelina Demicoli neè Vella, imwieled u kien joqgħod Birkirkara u miet Pietà fid-29 ta' Mejju, 2004; ta' 53 sena u kellu l-karta ta' l-identità numru 736850 (M) bla testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qrati Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 11 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by an application filed in the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) on the 13th September 2004, by Michelina Demicoli and others application number 559/2004, whereby they asked that there be declared open in favour of the same Michelina Demicoli (mother of the decujus) and Alfred, Mario and Maria Dolores wife of Philip Cilia, brothers and sister Demicoli (brothers and sister of the decujus) in the quota of one-fourth (1/4) undivided share in favour of each one of them the SUCCESSION of Carmel Demicoli, bachelor, son of the late Salvu Demicoli and Michelina Demicoli neè Vella, born and who resided in Birkirkara and died in Pietà on the 29th May, 2004, aged 53, intestate, and had identity card number 736850(M) and thus the issuing of this bann was ordered in order that any person interested be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq. of the Code of Organization and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 11th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1404

B'digriet mogħti mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-23 ta' Awissu, 2004 fuq rikors ta' Joseph Mazitelli ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 2 ta' Diċembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Mejju, 2002 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta.

L-utile dominju temporanju għaż-żmien li fadal ta' cirka 30 sena, tal-fond numru 68, St. Henry Street, Tas-Sliema, kif soġġetta għaċ-ċens annwu u temporanju ta' Lm0.60c0, stmat li jiswa Lm12,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Annabelle Muscat u Paul Sammut.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Lawrence Montebello fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-18 ta' Ottubru, 2002.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum is-6 ta' Settembru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 23rd August, 2004 on the application of Joseph Mazitelli; Thursday 2nd December, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 28th May, 2002, to be held in the corridor of these Courts of the following property.

The temporary utile dominium for the remaining period of approximately 30 years, of tenement number 68, St. Henry Street, Sliema, being subject to the annual and temporary ground-rent of Lm0.60c0, valued at lm12,000.00c0.

The said property belongs to Annabelle Muscat and Paul Sammut.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Lawrence Montebello A&CE on the 18th October, 2002.

Registry of the Superior Courts, this 6th day of September, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1405

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Mejju 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali datata 2 ta' Marzu 2004, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Ashnat Co Ltd (C 15045) u Zammit Rosario sive Louis (460359M), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali, ippreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fit-2 ta' Marzu 2004, lil Ashnat Company Ltd (C 15045) Hompesch Road Fgura, 2. Rosario sive Louis Zammit, Louis, Zoqzoq, Flat 2, Triq l-Ispnott, Xgħajra, mis-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tirreferilkom għall-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu fl-atti tan-Nutar Pierre Falzon datat 21 ta' Diċembru 1999 (Dokument 'K') u tinterpellakom sabiex fi żmien sebat ijiem mill-lum intom tħallsu s-somma bilanċjali ta' sittin elf, disa' mija erbgħa u tmenin lira Maltija u tlieta u sebgħin ċenteżmu (Lm60,984.73) dovuti a tenur ta' l-ewwel parti ta' l-istess kuntratt oltre l-imgħaxijiet legali mill-ewwel ta' Ottubru 2003 sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas, is-soċjetà mittenti tavżakom li se jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv tagħha mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Din l-ittra hija rikjesta mill-Liġi u qed tintbagħat sabiex tirrendi l-kuntratt surreferit eżegwibbli, u dana a tenur ta' l-Artikolu 256(2) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 12 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 5th May 2004, in the records of the judicial letter dated 2nd March 2004, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. vs Ashnat Co Ltd (C 15045) and Zammit Rosario sive Louis (460359M), ordered the following publication for the purpose of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter, filed in the First Hall Civil Court on the 2nd March 2004, to Ashnat Company Ltd (C 15045), Hompesch Road, Fgura, 2. Rosario sive Louis Zammit, Louis, Zoqzoq, Flat 2, L-Ispnott Street, Xgħajra, by the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, refers you to the contract of constitution of debt in the records of Notary Pierre Falzon dated 21st December 1999 (Document 'K') and calls upon you so that within seven days from today you pay the balance of sixty thousand, nine hundred and eighty four Maltese liri and seventy three cents (Lm60,984.73) due in terms of the first part of the same contract besides legal interest from the 1st October 2003 till the date of effective payment.

Failing payment the interpellant company warns you that further steps according to law against you will be taken in execution of their executive title without any prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This letter is required by Law and is being sent to render the contract above mentioned executable, and this in terms of Article 256(2) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 12th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1406

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fil-15 ta' Lulju 2004 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 3 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju, 2004 li għandu jsir f'MCP CAR PARK, IL-FURJANA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BONETT CHRISTOPHER.

Vettura "Kia Rocsta" reġ. nru.: CAC-903.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 15 July 2004, on the application of HSBC Bank Malta p.l.c., Wednesday, 3rd November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15 July, 2004 to be held at MCP CAR PARK, FLORIANA of the following items seized from the property of BONETT CHRISTOPHER.

Vehicle "Kia Rocsta" reg. no.: CAC-903.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1407

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-28 ta' Ġunju, 2004 fuq rikors ta' MICHAEL ATTARD LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 24 ta' Novembru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tad-19 ta' Settembru, 2000 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand DIMECH CARMELO & JOSEPHINE.

1. Skrivanija, Salott u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 28th June 2004, on the application of MICHAEL ATTARD LIMITED, Wednesday, 24th November 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 19th September, 2000 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of DIMECH CARMELO & JOSEPHINE.

1. Desk, Sitting Room suite and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

1408

Ikun jaf kulħadd illi l-Bord li Jirregola l-Kiri tar-Raba' b'digriet mogħti fit-13 ta' Awissu 2004, ordna s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' Carmelo Calleja a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Bord dwar il-Kontroll tal-Kiri tar-Raba' fis-17 ta' Marzu 2004, rikors numru 5/04 JC, fl-ismijiet Tamarac Limited, Vitrex Limited u Finholdings Limited vs Carmelo Calleja, mis-soċjetajiet Tamarac Limited, Vitex Limited u Finholdings Limited, is-soċjetajiet rikorrenti esponew bir-rispett;

Illi s-soċjetajiet esponenti jikru lill-intimat Carmelo Calleja porzjoni diviża ta' art formanti parti mill-għelieqi msejħa 'Tal-Frisk' sive 'Tal-Lembuba' sive 'Tal-Barumbara', f'Santa Venera, tal-kejl superfiċjali ta' 602 metri kwadri eskluża l-parti stradali, aċċessibbli dina l-art minn estensjoni ta' Psaila Street, liema art delineata bil-kulur roża fil-pjanta hawn unita u markata Dok. 'TVF1';

Illi huma jixtiequ jieħdu lura l-pussess ta' l-imsemmija għalqa għas-segwenti raġunijiet:

1. ir-rikorrenti jeħtieġu r-raba' li huwa bali għall-kostruzzjoni fuqu ta' bini għal skopijiet ta' negozju jew industrijali, u fil-fatt huma ġa għandhom il-permess tal-bini maħruġ mill-M.E.P.A. għal showroom b'uffiċini sovrastanti u żewġ sulari sottostanti, u kopja ta' liema permess qed jiġi hawn unit u markat Dok. 'TVF2';

2. f'dawn l-aħħar sentejn l-għalqa tħalliet ma tinħadimx għal mill-anqas tnax -il xahar konsekuttivi skond il-kalendarju. Fil-fatt, l-għalqa 'de quo' ilha snin mitluqa u abbandunata; u

It is hereby notified that the Rural Leases Control Board by means of a decree given on the 13th August 2004, ordered the following publication for the purpose of service of Carmelo Calleja, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed in the Rural Leases Control Board on the 17th March 2004, application number 5/04 JC, in the names Tamarac Limited, Vitrex Limited and Finholdings Limited vs Carmelo Calleja, by the companies Tamarac Limited, Vitex Limited and Finholdings Limited, the applicant companies pleaded with respect;

That the applicant companies grant on lease to the respondent Carmelo Calleja a divided portion of land forming part of the lands known as 'Tal-Frisk' sive 'Tal-Lembuba' sive 'Tal-Barumbara' in Santa Venera, of the superficial area of 602 square metres excluding the street, accessible this land from an extension of Psaila Street, which land is delineated in pink on the plan hereby attached and marked Doc. 'TVF1';

That they wish to take back the possession of the said land for the following reasons;

1. the applicants require the land which is agricultural for the construction of building for commercial or industrial purposes, and in fact they already have the building permit issued by M.E.P.A. for a showroom with overlying offices and two underlying floors, and a copy of which permit is being hereby attached and marked Doc. 'TVF2';

2. in these last two years the field was not cultivated for at least twelve consecutive months according to the calendar. In fact, the field 'de quo' has been left abandoned for various years; and

3. f'dawn l-aħħar sentejn l-intimat naqas li jwettaq l-obbligu li jsewwi u jżomm fi stat tajjeb il-ħitan tar-raba' u abitwalment naqas li jħares il-kundizzjonijiet oħra tal-kirja jew deliberatament jew bi traskuraġni kkaġuna jew ħalla li tiġi kaġunata ħsara.

Għaldaqstant is-soċjetajiet rikorrenti jitolbu bir-rispett li dan il-Bord jogħġbu jawtorizza t-terminazzjoni tal-lokazzjoni tal-porzjoni diviża ta' art formanti parti mill-għelieqi msejħa 'Tal-Frisk' sive 'Tal-Lembuba' sive 'Tal-Barumbara' f'Santa Venera, tal-kejl superfiċjali ta' 602 metri kwadri eskluża l-parti stradali, aċċessibbli dina l-art minn estensjoni ta' Psaila Street, liema art tinsab delineata bil-kulur roża fil-pjanta hawn unita u markata Dok. 'TVF1' u jawtorizza lill-esponenti jirriprendu f'terminu qasir u perentorju li jogħġbu jipprefiġġi dan il-Bord il-pussess ta' l-istess raba' għar-raġunijiet, jew xi waħda minnhom fuq imsemmija, prevja l-likwidazzjoni ta' kull kumpens li jista' jkun dovut jekk effettivament dan jirriżulta dovut.

Bl-ispejjeż.
Int: Carmelo Calleja, 10, Carob Street, Santa Venera.

Il-rikors, hawn fuq imsemmi numru 5/04 JC, fl-ismijiet Tamarac Limited et vs Carmelo Calleja, jinsab appuntat għad-29 ta' Novembru 2004, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri (Bord Kiri tar-Raba') illum 12 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

3. in these last two years the respondent failed to carry out his obligation to repair and keep in good condition the walls of the field and habitually failed to look after the other conditions of the lease or deliberately or carelessly caused or allowed damage to occur.

Thus the applicant companies pray with respect that this Board authorizes the termination of the lease of the divided portion of land forming part of the lands known as 'Tal-Frisk' sive 'Tal-Lembuba' sive 'Tal-Barumbara' in Santa Venera, of the superficial area of 602 square metres excluding the street, accessible this land from an extension of Psaila Street, which land is delineated in pink in the plan hereby attached and marked Doc 'TVF1' and authorizes the applicants to take back within a short and peremptory period that the Board shall fix the possession of the same land for reasons, or one of them above mentioned, saving the liquidation of any compensation which can be due if it results to be effectively due.

With costs.
Res. Carmelo Calleja, 10, Carob Street, Santa Venera.

The application above mentioned number 5/04JC, in the names Tarmac Limited et vs Carmelo Calleja, has been appointed for the 29th November 2004, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts (Rural Leases Control Board) today 12th October 2004.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1409

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-1 ta' Ottubru 2004 fuq rikors ta' CUTAJAR DOMINIC ET. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 27 ta' Ottubru, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-1 ta' Ottubru, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand DEBONO JOHN ET.

TV, salott, kamra tas-sodda, skrivaniji, photocopier u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn l-4 ta' Ottubru, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur,
Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 1 October 2004, on the application of CUTAJAR DOMINIC ET., Wednesday, 27th October 2004, from 9.00 a.m. to noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 1 October, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of DEBONO JOHN ET.

TV, sitting room suite, bedroom suite, desks, photocopier and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday 4th October, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar,
Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fis-16 ta' Lulju 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali preżentata fis-6 ta' Mejju 2004, bin-numru 1626/04 fl-ismijiet: HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Falzon Albert (ID 646561M) u Mary (ID 351563M) konjugi, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali, ippreżentata, fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fis-6 ta' Mejju 2004, lil: Falzon Albert u Mary (konjugi), 54, Canon Road, Ħamrun, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta, (C 3177) tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom tħallsu s-somom ta':

1. Sittax il-elf, sitt mija erbgħa u sittin lira Maltin u sitta u tmenin ċenteżmu (Lm16,664.86), oltre l-imgħaxijiet legali fis-sena mid-data tal-preżenti ittra sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq 'Loan Account' bin-numru 039-052600-300.

2. Erbat elef, mitejn u ħmistax il-lira Maltija u ħamsa u tletin ċenteżmu (Lm4,215.35), oltre l-imgħaxijiet legali fis-sena mid-data tal-preżenti ittra sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq 'Rescheduled Overdraft Account' bin-numru 039-052600-340.

Sabiex jigu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat m'huwiex possibbli u teħtieġu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili.

Jekk tingħażel din it-triq intom mitluba illi fi żmien ħmistax -il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 12 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 16th July 2004, in the records of the judicial letter filed, on the 6th May 2004, bearing number 1626/04 in the names: HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Falzon Albert (ID 646561M) and Mary (ID 351563M) spouses, ordered the following publication for the purposes of service of the respondents in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter, filed in the First Hall Civil Court, on the 6th May 2004, against: Falzon Albert and Mary (spouses) 54, Canon Road, Ħamrun, the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta, (C 3177) called upon them so that within two days they pay the sums of:

1. Sixteen thousand, six hundred and sixty four Maltese liri and eighty six cents (Lm16,664.86), besides legal interest per annum from the date of the present letter till the date of effective payment due on 'Loan Account' with number 039-052600-300.

2. Four thousand, two hundred and fifteen Maltese liri and thirty five cents (Lm4,215.35), besides legal interest per annum from the date of the present letter till the date of effective payment due on 'Rescheduled Overdraft Account' with number 039-052600-340.

In order to avoid unnecessary Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require a longer period for payment by monthly installments you can admit your debt with the Bank by means of a notarial deed.

If you choose this course of action you are to inform the Bank within fifteen days from the date of this letter and appoint a Notary.

This letter shall serve to interrupt prescription, and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which Court action will be taken against you without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 12th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Mejju 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali datata 2 ta' Marzu 2004, bin-numru 716/04 fl-ismijiet; HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Attard Flores Mario (515158M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali, ippreżentata fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fit-2 ta' Marzu 2004, lil: Attard Flores Mario, 54, Triq tal-Kubrit, il-Gżira, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta tirreferilek għall-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu fl-atti tan-Nutar Patrick Lautier datat 29 ta' Novembru 2002 u tinterpellak sabiex fi żmien sebat ijiem mil-lum inti tħallas is-somma bilanċjali ta' sitta u għoxrin elf, sitt mija ħamsa u disgħin lira Maltija u disgħa u disgħin ċenteżmu (Lm26,695.99) dovut a tenur ta' l-istess kuntratt oltre l-imgħaxijiet legali mill-1 ta' Ottubru 2003 sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas, is-soċjetà mittenti tavżak li se jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tiegħek in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv tagħha mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Din l-ittra hija rikjesta mil-Liġi u qed tintbagħat sabiex tirrendi l-kuntratt surreferit eżegwibbli u dana a tenur ta' l-Artikolu 256(2) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum 12 ta' Ottubru 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 13th May 2004, in the acts of the judicial letter dated 2nd March 2004, bearing number 716/04 in the names; HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Attard Flores Mario (515158M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter, filed in the First Hall of the Civil Court, on the 2nd March 2004, against Attard Flores Mario, 54, Kubrit Street, Gżira, the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta refers to the contract of constitution of debt in the records of Notary Patrick Lautier dated 29th November 2002 and calls upon you so that within seven days from today you pay the balance of twenty six thousand, six hundred and ninety five Maltese liri and ninety nine cents (Lm26,695.99) due in terms of the same contract besides legal interests from the 1st October 2003 till the date of effective payment.

Failing payment, the interpellant company warns you that further Court action will be taken against you in execution of their executive title without prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This letter is required by Law and is being sent in order to render the contract above referred to executable and this in terms of Article 256 (2) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 12th October 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*